

Službeni list Europske unije



Hrvatsko izdanje

Zakonodavstvo

Svezak 59.

21. listopada 2016.

Sadržaj

II. Nezakonodavni akti

UREDJE

★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2016/1864 od 10. listopada 2016. o upisu naziva u registar zaštićenih oznaka izvornosti i zaštićenih oznaka zemljopisnog podrijetla (Chapon du Périgord (ZOZP))	1
★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2016/1865 od 10. listopada 2016. o upisu naziva u registar zaštićenih oznaka izvornosti i zaštićenih oznaka zemljopisnog podrijetla (Šoltansko maslinovo ulje (ZOI))	3
★ Uredba Komisije (EU) 2016/1866 od 17. listopada 2016. o izmjeni priloga II., III. i V. Uredbi (EZ) br. 396/2005 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu maksimalnih razina ostataka za 3-deken-2-on, acibenzolar-S-metil i heksaklorobenzen u ili na određenim proizvodima ⁽¹⁾	4
★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2016/1867 od 20. listopada 2016. o izmjeni Priloga Uredbi (EZ) br. 3199/93 o uzajamnom priznavanju postupaka potpunog denaturiranja alkohola radi oslobođenja od trošarine	32
★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2016/1868 od 20. listopada 2016. o izmjeni i ispravku Provedbene uredbe (EU) 2015/2450 o utvrđivanju provedbenih tehničkih standarda u vezi s predlošcima za podnošenje informacija nadzornim tijelima u skladu s Direktivom 2009/138/EZ Europskog parlamenta i Vijeća ⁽¹⁾	35
Provedbena uredba Komisije (EU) 2016/1869 od 20. listopada 2016. o utvrđivanju paušalnih uvoznih vrijednosti za određivanje ulazne cijene određenog voća i povrća	70

⁽¹⁾ Tekst značajan za EGP

Provedbena uredba Komisije (EU) 2016/1870 od 20. listopada 2016. o utvrđivanju koeficijenta dodjele koji se primjenjuje na količine obuhvaćene zahtjevima za uvozne dozvole i zahtjevima za uvozna prava podnesenima od 1. do 7. listopada 2016. i o određivanju količina koje je potrebno dodati količini utvrđenoj za podrazdoblje od 1. travnja do 30. lipnja 2017. u okviru carinskih kvota koje su Uredbom (EZ) br. 616/2007 otvorene u sektoru mesa peradi	72
--	----

PREPORUKE

★ Preporuka Komisije (EU) 2016/1871 od 28. rujna 2016. upućena Helenskoj Republici o hitnim mjerama koje Grčka treba poduzeti radi ponovne uspostave transfera u skladu s Uredbom (EU) br. 604/2013 Europskog parlamenta i Vijeća	75
---	----

Ispравци

★ Ispравak Uredbe Vijeća (EZ) br. 1099/2009 od 24. rujna 2009. o zaštiti životinja u trenutku usmrćivanja (SL L 303, 18.11.2009.) (Posebno izdanje Službenog lista Europske unije 15/Sv. 07 od 7. studenoga 2012.)	84
--	----

II.

(*Nezakonodavni akti*)

UREDJE

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2016/1864

od 10. listopada 2016.

**o upisu naziva u registar zaštićenih oznaka izvornosti i zaštićenih oznaka zemljopisnog podrijetla
(Chapon du Périgord (ZOZP))**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1151/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 21. studenoga 2012. o sustavima kvalitete za poljoprivredne i prehrambene proizvode (⁽¹⁾), a posebno članak 52. stavak 2.,

budući da:

- (1) U skladu s člankom 50. stavkom 2. točkom (a) Uredbe (EU) br. 1151/2012, zahtjev Francuske za upis naziva „Chapon du Périgord“ u registar objavljen je u *Službenom listu Europske unije* (⁽²⁾).
- (2) Budući da Komisiji nije dostavljen ni jedan prigovor u smislu članka 51. Uredbe (EU) br. 1151/2012, naziv „Chapon du Périgord“ potrebno je upisati u registar,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Naziv „Chapon du Périgord“ (ZOZP) upisuje se u registar.

Naziv iz prvog stavka odnosi se na proizvod iz razreda 1.1. Svježe meso (i nusproizvodi klanja) iz Priloga XI. Provedbenoj uredbi Komisije (EU) br. 668/2014 (⁽³⁾).

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

(¹) SL L 343, 14.12.2012., str. 1.

(²) SL C 205, 9.6.2016., str. 17.

(³) Provedbena uredba Komisije (EU) br. 668/2014 od 13. lipnja 2014. o utvrđivanju pravila za primjenu Uredbe (EU) br. 1151/2012 Europskog parlamenta i Vijeća o sustavima kvalitete za poljoprivredne i prehrambene proizvode (SL L 179, 19.6.2014., str. 36.).

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 10. listopada 2016.

*Za Komisiju,
u ime predsjednika,
Phil HOGAN
Član Komisije*

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2016/1865**od 10. listopada 2016.****o upisu naziva u registar zaštićenih oznaka izvornosti i zaštićenih oznaka zemljopisnog podrijetla
(Šoltansko maslinovo ulje (ZOI))**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1151/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 21. studenoga 2012. o sustavima kvalitete za poljoprivredne i prehrambene proizvode⁽¹⁾, a posebno njezin članak 52. stavak 2.,

budući da:

- (1) U skladu s člankom 50. stavkom 2. točkom (a) Uredbe (EU) br. 1151/2012, zahtjev Hrvatske za upis naziva „Šoltansko maslinovo ulje” u registar objavljen je u *Službenom listu Europske unije*⁽²⁾.
- (2) Budući da Komisiji nije dostavljen ni jedan prigovor u smislu članka 51. Uredbe (EU) br. 1151/2012, naziv „Šoltansko maslinovo ulje” potrebno je upisati u registar,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Naziv „Šoltansko maslinovo ulje” (ZOI) upisuje se u registar.

Naziv iz prvog stavka odnosi se na proizvod iz razreda 1.5. Ulja i masnoće (maslac, margarin, ulje itd.) iz Priloga XI. Provedbenoj uredbi Komisije (EU) br. 668/2014⁽³⁾.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 10. listopada 2016.

*Za Komisiju,
u ime predsjednika,
Phil HOGAN
Član Komisije*

⁽¹⁾ SL L 343, 14.12.2012., str. 1.

⁽²⁾ SL C 195, 2.6.2016., str. 15.

⁽³⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) br. 668/2014 od 13. lipnja 2014. o utvrđivanju pravila za primjenu Uredbe (EU) br. 1151/2012 Europskog parlamenta i Vijeća o sustavima kvalitete za poljoprivredne i prehrambene proizvode (SL L 179, 19.6.2014., str. 36.).

UREDABA KOMISIJE (EU) 2016/1866**od 17. listopada 2016.**

o izmjeni priloga II., III. i V. Uredbi (EZ) br. 396/2005 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu maksimalnih razina ostataka za 3-deken-2-on, acibenzolar-S-metil i heksaklorobenzen u ili na određenim proizvodima

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 396/2005 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. veljače 2005. o maksimalnim razinama ostataka pesticida u ili na hrani i hrani za životinje biljnog i životinjskog podrijetla i o izmjeni Direktive Vijeća 91/414/EEZ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 14. stavak 1. točku (a), članak 16. stavak 1. točku (a), članak 17. i članak 49. stavak 2.,

budući da:

- (1) Maksimalne razine ostataka (MRO) za acibenzolar-S-metil utvrđene su u Prilogu II. Uredbi (EZ) br. 396/2005. MRO-ovi za heksaklorobenzen utvrđeni su u Prilogu II. i dijelu B Priloga III. toj Uredbi. Za 3-deken-2-on nisu utvrđeni posebni MRO-ovi niti je ta tvar navedena u Prilogu IV. toj Uredbi te se stoga primjenjuje zadana vrijednost od 0,01 mg/kg utvrđena u članku 18. stavku 1. točki (b) te Uredbe.
- (2) U kontekstu postupka za odobrenje uporabe sredstva za zaštitu bilja koje sadržava aktivnu tvar 3-deken-2-on na krumpiru, u skladu s člankom 6. stavkom 1. Uredbe (EZ) br. 396/2005 podnesen je zahtjev za uvrštanje te aktivne tvari u Prilog IV. Uredbi (EZ) br. 396/2005.
- (3) U skladu s člankom 8. Uredbe (EZ) br. 396/2005 predmetna država članica ocijenila je taj zahtjev te Komisiji prosljedila izvješće o ocjeni.
- (4) Europska agencija za sigurnost hrane, dalje u tekstu „Agencija”, ocijenila je zahtjev i izvješće o ocjeni, posebno ispitavši opasnosti za potrošače i, prema potrebi, za životinje te je donijela zaključak o prijedlogu za uvrštanje aktivne tvari u Prilog IV. Uredbi (EZ) br. 396/2005⁽²⁾. Taj je zaključak dostavila Komisiji i državama članicama te ga stavila na raspolaganje javnosti.
- (5) Agencija je u svojem zaključku zaključila da raspoloživi podaci nisu dostatni kako bi se utvrdilo da uporaba 3-deken-2-onsa kao aktivne tvari u sredstvima za zaštitu bilja unosom hrane neće imati neposredne ili odgođene štetne učinke na zdravlje ljudi, uključujući ranjive skupine. Stoga nije primjereni uvrstiti tu tvar u Prilog IV. Uredbi (EZ) br. 396/2005, a MRO-ovi bi se trebali utvrditi na relevantnoj granici određivanja (LOD). Komisija je zatražila mišljenje referentnih laboratorijskih institucija Europske unije o primjerenim LOD-ovima.
- (6) Agencija je za acibenzolar-S-metil dostavila zaključak o stručnom pregledu procjene rizika od pesticida s tom aktivnom tvari⁽³⁾. U okviru toga preporučila je da se MRO za skupinu jezgričavog voća poveća na 0,2 mg/kg. Na temelju novih toksikoloških referentnih vrijednosti preporučila je da se postojeći MRO za rajčicu snizi na 0,3 mg/kg.
- (7) Za heksaklorobenzen ukinuta su sva postojeća odobrenja za sredstva za zaštitu bilja koja sadržavaju tu aktivnu tvar. Stoga je u skladu s člankom 17. Uredbe (EZ) br. 396/2005 u vezi s njezinim člankom 14. stavkom 1. točkom (a) MRO-ove utvrđene za te aktivne tvari u prilozima II. i III. potrebno izbrisati. Najnoviji podaci

⁽¹⁾ SL L 70, 16.3.2005., str. 1.

⁽²⁾ Znanstvena izvješća Europske agencije za sigurnost hrane (EFSA) dostupna su na internetu: <http://www.efsa.europa.eu>.

Zaključak o stručnom pregledu procjene rizika od pesticida s aktivnom tvari (3E)-3-deken-2-on (u zahtjevu navedena kao 3-deken-2-on). EFSA Journal 2015.;13(1):3932 [43 str.]

⁽³⁾ Zaključak o stručnom pregledu procjene opasnosti od pesticida s aktivnom tvari acibenzolar-S-metilom. EFSA Journal 2014.;12(8):3691 [74 str.].

dobiveni praćenjem pokazuju da se na bučnim sjemenkama pojavljuju ostaci na razini višoj od LOD-a⁽¹⁾. Ostaci heksaklorobenzena posljedica su onečišćenja tla zbog uporabe tog tvrdokornog spoja u prošlosti. Postojećim MRO-om od 0,05 mg/kg za bućine sjemenke na odgovarajući se način rješava pojava heksaklorobenzena u tom proizvodu. Taj će se MRO preispitati, a pri preispitivanju će se u obzir uzeti informacije koje budu dostupne unutar deset godina od objave ove Uredbe. Za proizvode životinjskog podrijetla podaci dobiveni praćenjem pokazuju da bi za mišić i mlijeko svih životinjskih vrsta trebale biti utvrđene vrijednosti niže od LOD-a.

- (8) Na temelju zaključaka Agencije i uzimajući u obzir čimbenike relevantne za pitanje koje se razmatra, potrebne izmjene MRO-ova ispunjavaju uvjete iz članka 14. stavka 2. Uredbe (EZ) br. 396/2005.
- (9) Preko Svjetske trgovinske organizacije od trgovачkih partnera Unije zatraženo je mišljenje o novim MRO-ovima te su njihove napomene uzete u obzir.
- (10) Uredbu (EZ) br. 396/2005 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (11) Kako bi se omogućili uobičajeno stavljanje na tržište, prerada i potrošnja proizvoda, ovom Uredbom trebalo bi utvrditi prijelazne odredbe za proizvode koji su proizvedeni prije izmjene MRO-ova iz ove Uredbe i za koje postoje informacije koje pokazuju da je zadržana visoka razina zaštite potrošača.
- (12) Državama članicama, trećim zemljama i subjektima u poslovanju s hranom trebalo bi ostaviti razuman rok prije početka primjene izmijenjenih MRO-ova kako bi se mogli pripremiti za ispunjavanje novih uvjeta koji proizlaze iz izmjene MRO-ova.
- (13) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Prilozi II., III. i V. Uredbi (EZ) br. 396/2005 mijenjaju se u skladu s Prilogom ovoj Uredbi.

Članak 2.

Uredba (EZ) br. 396/2005 kako je glasila prije nego što je izmijenjena ovom Uredbom nastavlja se primjenjivati na proizvode koji su proizvedeni prije 10. svibnja 2017., osim za acibenzolar-S-metil u rajčicama.

Članak 3.

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u Službenom listu Europske unije.

Primjenjuje se od 10. svibnja 2017.

⁽¹⁾ Izvješće Europske unije o ostacima pesticida u hrani za 2013. EFSA Journal 2015.;13(3):4038 [169 str.], Izvješće Europske unije o ostacima pesticida u hrani za 2012. EFSA Journal 2014.;12(12):3942 [156 str.], Izvješće Europske unije o ostacima pesticida u hrani za 2011. EFSA Journal 2014.;12(5):3694 [511 str.], Izvješće Europske unije o ostacima pesticida u hrani za 2010. EFSA Journal 2013.;11 (3):3130 [808 str.], Izvješće Europske unije o ostacima pesticida u hrani za 2009. EFSA Journal 2011.;9(11):2430 [225 str.].

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 17. listopada 2016.

Za Komisiju

Predsjednik

Jean-Claude JUNCKER

PRILOG

Prilozi II., III. i V. Uredbi (EZ) br. 396/2005 mijenjaju se kako slijedi:

- U Prilogu II. stupci koji se odnose na acibenzolar-S-metil i heksaklorobenzen zamjenjuju se sljedećima:

„Ostaci pesticida i maksimalne razine ostataka (mg/kg)

Brojčana oznaka	Skupine i primjeri pojedinačnih proizvoda na koje se odnose maksimalne razine ostataka (MRO) ^(*)	Acibenzolar-S-metil (zbroj acibenzolar-S-metila i acibenzolarnih kiselina (slobodan i konjugiran), izražen kao acibenzolar-S-metil)	Heksaklorobenzen (F)
(1)	(2)	(3)	(4)
0100000	VOĆE, SVJEŽE ili SMRZNUTO; ORAŠASTI PLODOVI	0,01 (*)	
0110000	Agrumi	0,01 (*)	
0110010	Grejp		
0110020	Naranča		
0110030	Limun		
0110040	Limeta		
0110050	Mandarina		
0110990	Ostalo		
0120000	Orašasti plodovi		
0120010	Bademi	0,01 (*)	
0120020	Brazilski orasi	0,01 (*)	
0120030	Indijski orašići	0,01 (*)	
0120040	Kesteni	0,01 (*)	
0120050	Kokosovi orasi	0,01 (*)	
0120060	Lješnjaci	0,1	
0120070	Makadamije / australski orašići	0,01 (*)	
0120080	Pekan orasi	0,01 (*)	
0120090	Pinjoli	0,01 (*)	
0120100	Pistacije	0,01 (*)	
0120110	Orasi	0,01 (*)	
0120990	Ostalo	0,01 (*)	

(1)	(2)	(3)	(4)
0130000	Jezgričavo voće	0,2	
0130010	Jabuka		
0130020	Kruška		
0130030	Dunja		
0130040	Mušmula		
0130050	Nešpula / japanska mušmula		
0130990	Ostalo		
0140000	Koštuničavo voće		
0140010	Marelica	0,2	
0140020	Trešnja (slatka)	0,01 (*)	
0140030	Breskva	0,2	
0140040	Šljiva	0,01 (*)	
0140990	Ostalo	0,01 (*)	
0150000	Bobičasto i sitno voće	0,01 (*)	
0151000	(a) grožđe		
0151010	Stolno grožđe		
0151020	Vinsko grožđe		
0152000	(b) jagode		
0153000	(c) jagodičasto voće		
0153010	Kupine		
0153020	Ostružnice		
0153030	Maline (crvene i žute)		
0153990	Ostalo		
0154000	(d) drugo sitno voće i bobice		
0154010	Borovnice		
0154020	Brusnice		
0154030	Ribiz (bijeli, crni i crveni)		
0154040	Ogrozd (crveni, zeleni i žuti)		
0154050	Šipak		
0154060	Dud (bijeli i crni)		
0154070	Azarola / mediteranska mušmula / mušmulasti glog		
0154080	Bobice bazge		
0154990	Ostalo		

(1)	(2)	(3)	(4)
0160000	Razno voće		
0161000	(a) <i>s jestivom korom</i>	0,01 (*)	
0161010	Datulja		
0161020	Smokva		
0161030	Stolna maslina		
0161040	Kumkvat		
0161050	Karambola		
0161060	Kaki / japanska jabuka		
0161070	Jamun		
0161990	Ostalo		
0162000	(b) <i>s nejestivom korom, manje</i>	0,01 (*)	
0162010	Kivi (crveni, zeleni i žuti)		
0162020	Liči		
0162030	Marakuja		
0162040	Indijska smokva / plod kaktusa		
0162050	Zvjezdasta jabuka		
0162060	Virginijski draguni / Virginijski kaki		
0162990	Ostalo		
0163000	(c) <i>s nejestivom korom, veće</i>		
0163010	Avokado	0,01 (*)	
0163020	Banana	0,08	
0163030	Mango	0,6 (+)	
0163040	Papaja	0,01 (*)	
0163050	Nar/šipak	0,01 (*)	
0163060	Tropska jabuka	0,01 (*)	
0163070	Guava	0,01 (*)	
0163080	Ananas	0,01 (*)	
0163090	Kruhovac	0,01 (*)	
0163100	Durian	0,01 (*)	
0163110	Bodljikava anona / guanabana	0,01 (*)	
0163990	Ostalo	0,01 (*)	
0200000	POVRĆE, SVJEŽE ili SMRZNUTO		0,01 (*)
0210000	Korjenasto i gomoljasto povrće	0,01 (*)	
0211000	(a) krumpir		

(1)	(2)	(3)	(4)
0212000	(b) tropsko korjenasto i gomoljasto povrće		
0212010	Kasava/manioka		
0212020	Slatki krumpir		
0212030	Jam		
0212040	Maranta		
0212990	Ostalo		
0213000	(c) ostalo korjenasto i gomoljasto povrće osim šećerne repe		
0213010	Cikla		
0213020	Mrkva		
0213030	Celer korjenaš		
0213040	Hren		
0213050	Čičoka		
0213060	Pastrnjak		
0213070	Korijen peršina		
0213080	Rotkvica		
0213090	Turovac / bijeli korijen		
0213100	Stočna koraba		
0213110	Repa		
0213990	Ostalo		
0220000	Lukovičasto povrće	0,01 (*)	
0220010	Češnjak		
0220020	Luk		
0220030	Ljutika		
0220040	Mladi luk i velški luk		
0220990	Ostalo		
0230000	Plodovito povrće		
0231000	(a) solanacea (pomoćnice)		
0231010	Rajčica	0,3	
0231020	Paprika	0,01 (*)	
0231030	Patlidžan	0,01 (*)	
0231040	Bamija	0,01 (*)	
0231990	Ostalo	0,01 (*)	

(1)	(2)	(3)	(4)
0232000	(b) tikvenjače s jestivom korom	0,01 (*)	
0232010	Krastavac		
0232020	Mali krastavac za kiseljenje		
0232030	Tíkvice		
0232990	Ostalo		
0233000	(c) tikvenjače s nejestivom korom	0,01 (*)	
0233010	Dinja		
0233020	Bundeva		
0233030	Lubenica		
0233990	Ostalo		
0234000	(d) slatki kukuruz	0,01 (*)	
0239000	(e) ostalo plodovito povrće	0,01 (*)	
0240000	Kupusnjače (uz izuzetak korijena kupusnjača i kultura kupusnjača s mladim listovima)	0,01 (*)	
0241000	(a) kupusnjače koje cvjetaju		
0241010	Brokula		
0241020	Cvjetača		
0241990	Ostalo		
0242000	(b) glavate kupusnjače		
0242010	Kelj pupčar		
0242020	Glavati kupus		
0242990	Ostalo		
0243000	(c) lisnate kupusnjače		
0243010	Pekinški kupus		
0243020	Kelj		
0243990	Ostalo		
0244000	(d) korabe		
0250000	Lisnato povrće, začinsko bilje i jestivi cvjetovi		
0251000	(a) salate i salatno bilje	0,3	
0251010	Matovilac		
0251020	Salata		

(1)	(2)	(3)	(4)
0251030	Širokolisna endivija		
0251040	Vrtna grbica te ostale klice i izdanci		
0251050	Barica		
0251060	Rikola		
0251070	Crvena gorušica		
0251080	Kulture s mladim listovima (uključujući vrste roda Brassica)		
0251990	Ostalo		
0252000	(b) špinat i slični listovi		
0252010	Špinat	0,3	
0252020	Tušt	0,01 (*)	
0252030	Blitva	0,01 (*)	
0252990	Ostalo	0,01 (*)	
0253000	(c) listovi vinove loze i slične vrste	0,01 (*)	
0254000	(d) potočarke	0,01 (*)	
0255000	(e) cikorije	0,01 (*)	
0256000	(f) začinsko bilje i jestivi cvjetovi	0,3	
0256010	Vrtna krasuljica		
0256020	Vlasac		
0256030	Lišće celera		
0256040	Peršin		
0256050	Kadulja		
0256060	Ružmarin		
0256070	Majčina dušica / timijan		
0256080	Bosiljak i jestivi cvjetovi		
0256090	Lovor		
0256100	Estragon		
0256990	Ostalo		
0260000	Mahunarke	0,01 (*)	
0260010	Grah (s mahunama)		
0260020	Grah (bez mahuna)		
0260030	Grašak (s mahunama)		
0260040	Grašak (bez mahuna)		

(1)	(2)	(3)	(4)
0260050	Leća		
0260990	Ostalo		
0270000	Stabljičasto povrće	0,01 (*)	
0270010	Šparoge		
0270020	Karda		
0270030	Trakasti celer		
0270040	Slatki komorač		
0270050	Artičoka		
0270060	Poriluk		
0270070	Rabarbara		
0270080	Mladice bambusa		
0270090	Palmine srčike		
0270990	Ostalo		
0280000	Gljive, mahovine i lišajevi	0,01 (*)	
0280010	Kultivirane gljive		
0280020	Divlje gljive		
0280990	Mahovine i lišajevi		
0290000	Alge i prokariotski organizmi	0,01 (*)	
0300000	MAHUNARKE	0,01 (*)	0,01 (*)
0300010	Grah		
0300020	Leća		
0300030	Grašak		
0300040	Lupine		
0300990	Ostalo		
0400000	ULJARICE I PLODOVI ULJARICA	0,01 (*)	
0401000	Sjeme uljarica		
0401010	Sjemenke lana		0,02 (*)
0401020	Kikiriki		0,02 (*)
0401030	Sjemenke maka		0,02 (*)
0401040	Sjemenke sezama		0,02 (*)
0401050	Sjemenke suncokreta		0,02 (*)
0401060	Sjemenke uljane repice		0,02 (*)

(1)	(2)	(3)	(4)
0401070	Soja		0,02 (*)
0401080	Sjemenke gorušice		0,02 (*)
0401090	Sjemenke pamuka		0,02 (*)
0401100	Bučine sjemenke		0,05 (+)
0401110	Sjemenke šafranike		0,02 (*)
0401120	Sjemenke borača		0,02 (*)
0401130	Sjemenke zubastog lanka		0,02 (*)
0401140	Sjemenke konoplje		0,02 (*)
0401150	Ricinus		0,02 (*)
0401990	Ostalo		0,02 (*)
0402000	Plodovi uljarica		0,01 (*)
0402010	Masline za proizvodnju ulja		
0402020	Koštice uljne palme		
0402030	Plodovi uljne palme		
0402040	Kapok		
0402990	Ostalo		
0500000	ŽITARICE		0,01 (*)
0500010	Ječam	0,05	
0500020	Heljda i ostale pseudožitarice	0,01 (*)	
0500030	Kukuruz	0,01 (*)	
0500040	Proso	0,01 (*)	
0500050	Zob	0,01 (*)	
0500060	Riža	0,01 (*)	
0500070	Raž	0,01 (*)	
0500080	Sirak	0,01 (*)	
0500090	Pšenica	0,05	
0500990	Ostalo	0,01 (*)	
0600000	ČAJEVI, KAVA, BILJNE INFUZIJE, KAKAO I ROGAČI	0,05 (*)	0,02 (*)
0610000	Čajevi		
0620000	Zrna kave		

(1)	(2)	(3)	(4)
0630000	Biljne infuzije		
0631000	(a) iz cvjetova		
0631010	Rimska kamilica		
0631020	Hibiskus		
0631030	Ruža		
0631040	Jasmin		
0631050	Lipa		
0631990	Ostalo		
0632000	(b) iz listova i zaciinskog bilja		
0632010	Jagoda		
0632020	Rooibos		
0632030	Mate čaj / maté		
0632990	Ostalo		
0633000	(c) iz korijena		
0633010	Odoljen		
0633020	Ginseng		
0633990	Ostalo		
0639000	(d) iz svih drugih dijelova biljke		
0640000	Kakao u zrnu		
0650000	Rogač		
0700000	HMELJ	0,05 (*)	0,02 (*)
0800000	ZAČINI		
0810000	Začini od sjemenki	0,05 (*)	0,02 (*)
0810010	Anis		
0810020	Crni kim		
0810030	Celer		
0810040	Korijandar		
0810050	Kumin		
0810060	Kopar		
0810070	Komorač		
0810080	Grozasta piskavica / grčka djetelina		
0810090	Muškatni oraščić		
0810990	Ostalo		

(1)	(2)	(3)	(4)
0820000	Začini od plodova	0,05 (*)	0,02 (*)
0820010	Piment		
0820020	Sećuanski papar		
0820030	Kim		
0820040	Kardamom		
0820050	Bobice kleke/borovice		
0820060	Papar (bijeli, crni i zeleni)		
0820070	Vanilija		
0820080	Tamarind / indijska datulja		
0820990	Ostalo		
0830000	Začini od kore	0,05 (*)	0,02 (*)
0830010	Cimet		
0830990	Ostalo		
0840000	Začini od korijena i podanaka (rizoma)		
0840010	Slatki korijen	0,05 (*)	0,02 (*)
0840020	Đumbir	0,05 (*)	0,02 (*)
0840030	Kurkuma	0,05 (*)	0,02 (*)
0840040	Hren	(+)	(+)
0840990	Ostalo	0,05 (*)	0,02 (*)
0850000	Začini od pupoljaka	0,05 (*)	0,02 (*)
0850010	Klinčić		
0850020	Kapari		
0850990	Ostalo		
0860000	Začini od tučka	0,05 (*)	0,02 (*)
0860010	Šafran		
0860990	Ostalo		
0870000	Začini od ljuški	0,05 (*)	0,02 (*)
0870010	Muškatni orah		
0870990	Ostalo		

(1)	(2)	(3)	(4)
0900000	BILJKE BOGATE ŠEĆEROM	0,01 (*)	0,01 (*)
0900010	Korijen šećerne repe		
0900020	Šećerna trska		
0900030	Korijen cikorije		
0900990	Ostalo		
1000000	PROIZVODI ŽIVOTINJSKOG PODRIJETLA – KOPNENE ŽIVOTINJE		
1010000	Tkiva	0,02 (*)	
1011000	(a) svinje		
1011010	Mišić	0,005 (*)	
1011020	Masno tkivo	0,01 (*)	
1011030	Jetra	0,01 (*)	
1011040	Bubreg	0,01 (*)	
1011050	Jestive iznutrice (koje nisu jetra i bubreg)	0,01 (*)	
1011990	Ostalo	0,01 (*)	
1012000	(b) goveda		
1012010	Mišić	0,005 (*)	
1012020	Masno tkivo	0,01 (*)	
1012030	Jetra	0,01 (*)	
1012040	Bubreg	0,01 (*)	
1012050	Jestive iznutrice (koje nisu jetra i bubreg)	0,01 (*)	
1012990	Ostalo	0,01 (*)	
1013000	(c) ovce		
1013010	Mišić	0,005 (*)	
1013020	Masno tkivo	0,01 (*)	
1013030	Jetra	0,01 (*)	
1013040	Bubreg	0,01 (*)	
1013050	Jestive iznutrice (koje nisu jetra i bubreg)	0,01 (*)	
1013990	Ostalo	0,01 (*)	

(1)	(2)	(3)	(4)
1014000	(d) <i>koze</i>		
1014010	Mišić	0,005 (*)	
1014020	Masno tkivo	0,01 (*)	
1014030	Jetra	0,01 (*)	
1014040	Bubreg	0,01 (*)	
1014050	Jestive iznutrice (koje nisu jetra i bubreg)	0,01 (*)	
1014990	Ostalo	0,01 (*)	
1015000	(e) <i>konja</i>		
1015010	Mišić	0,005 (*)	
1015020	Masno tkivo	0,01 (*)	
1015030	Jetra	0,01 (*)	
1015040	Bubreg	0,01 (*)	
1015050	Jestive iznutrice (koje nisu jetra i bubreg)	0,01 (*)	
1015990	Ostalo	0,01 (*)	
1016000	(f) <i>peradi</i>		
1016010	Mišić	0,005 (*)	
1016020	Masno tkivo	0,01 (*)	
1016030	Jetra	0,01 (*)	
1016040	Bubreg	0,01 (*)	
1016050	Jestive iznutrice (koje nisu jetra i bubreg)	0,01 (*)	
1016990	Ostalo	0,01 (*)	
1017000	(g) <i>ostalih kopnenih životinja iz uzgoja</i>		
1017010	Mišić	0,005 (*)	
1017020	Masno tkivo	0,01 (*)	
1017030	Jetra	0,01 (*)	
1017040	Bubreg	0,01 (*)	
1017050	Jestive iznutrice (koje nisu jetra i bubreg)	0,01 (*)	
1017990	Ostalo	0,01 (*)	
1020000	Mlijeko	0,01 (*)	0,005 (*)
1020010	Krava		
1020020	Ovca		

(1)	(2)	(3)	(4)
1020030	Koza		
1020040	Kobilka		
1020990	Ostalo		
1030000	Ptičja jaja	0,02 (*)	0,01 (*)
1030010	Kokoš		
1030020	Patka		
1030030	Guska		
1030040	Prepelica		
1030990	Ostalo		
1040000	Med i ostali proizvodi pčelarstva	0,05 (*)	0,01 (*)
1050000	Vodozemci i gmazovi	0,02 (*)	0,01 (*)
1060000	Kopneni beskralježnjaci	0,02 (*)	0,01 (*)
1070000	Divlji kopneni kralježnjaci	0,02 (*)	0,01 (*)

(*) Označava donju granicu analitičkog određivanja

(**) Kombinacija pesticida i brojčane oznake na koju se primjenjuje MRO utvrđen u Prilogu III., dijelu B.

(a) Cjeloviti popis proizvoda biljnog i životinjskog podrijetla na koje se odnose MRO-ovi nalazi se u Prilogu I.

(F) = topiv u mastima

Acibenzolar-S-metil (zbroj acibenzolar-S-metila i acibenzolarne ksieline (slobodan i konjugiran), izražen kao acibenzolar-S-metil)

(+) Evropska agencija za sigurnost hrane utvrdila je da određene informacije o ispitivanjima ostataka nisu dostupne. Pri preispitivanju MRO-a Komisija će uzeti u obzir informacije iz prve rečenice ako su dostavljene do 26. lipnja 2016. ili nedostatak informacija ako nisu dostavljene do tog datuma.

0163030 Mango

(+) Primjenjiva maksimalna razina ostataka za hren (*Armoracia rusticana*) u skupini začina (brojčana oznaka 0840040) razina je koja je utvrđena za hren (*Armoracia rusticana*) u kategoriji povrća, skupini korjenastog i gomoljastog povrća (brojčana oznaka 0213040), uzimajući u obzir promjene u razinama do kojih dolazi preradom (sušenje) u skladu s čl. 20. st. 1. Uredbe (EZ) br. 396/2005.

0840040 Hren

Heksaklorobenzen (F)

(+) Iz podataka dobivenih praćenjem vidljivo je da dolazi do neizbjježne unakrsne kontaminacije koja pogađa bučine sjemenke. Pri preispitivanju MRO-a Komisija će uzeti u obzir informacije koje budu dostupne unutar deset godina od objave ove Uredbe.

0401100 Bučine sjemenke

(+) Primjenjiva maksimalna razina ostataka za hren (*Armoracia rusticana*) u skupini začina (brojčana oznaka 0840040) razina je koja je utvrđena za hren (*Armoracia rusticana*) u kategoriji povrća, skupini korjenastog i gomoljastog povrća (brojčana oznaka 0213040), uzimajući u obzir promjene u razinama do kojih dolazi preradom (sušenje) u skladu s čl. 20. st. 1. Uredbe (EZ) br. 396/2005.

0840040 Hren"

2. U dijelu B Priloga III. briše se stupac koji se odnosi na heksaklorobenzen.

3. U Prilogu V. dodaje se stupac koji se odnosi na 3-deken-2-on:

„Ostaci pesticida i maksimalne razine ostataka (mg/kg)

Brojčana oznaka	Skupine i primjeri pojedinačnih proizvoda na koje se odnose maksimalne razine ostataka (MRO) ^(a)	3-deken-2-on
(1)	(2)	(3)
0100000	VOĆE, SVJEŽE ili SMRZNUTO; ORAŠASTI PLODOVI	0,1 (*)
0110000	Agrumi	
0110010	Grejp	
0110020	Naranča	
0110030	Limun	
0110040	Limeta	
0110050	Mandarina	
0110990	Ostalo	
0120000	Orašasti plodovi	
0120010	Bademi	
0120020	Brazilski orasi	
0120030	Indijski oraščići	
0120040	Kesteni	
0120050	Kokosovi orasi	
0120060	Lješnjaci	
0120070	Makadamije / australski oraščići	
0120080	Pekan orasi	
0120090	Pinjoli	
0120100	Pistacije	
0120110	Orasi	
0120990	Ostalo	
0130000	Jezgričavo voće	
0130010	Jabuka	
0130020	Kruška	
0130030	Dunja	
0130040	Mušmula	
0130050	Nešpula / japanska mušmula	
0130990	Ostalo	

(1)	(2)	(3)
0140000	Koštuničavo voće	
0140010	Marelica	
0140020	Trešnja (slatka)	
0140030	Breskva	
0140040	Šljiva	
0140990	Ostalo	
0150000	Bobičasto i sitno voće	
0151000	(a) <i>grožđe</i>	
0151010	Stolno grožđe	
0151020	Vinsko grožđe	
0152000	(b) <i>jagode</i>	
0153000	(c) <i>jagodičasto voće</i>	
0153010	Kupine	
0153020	Ostružnice	
0153030	Maline (crvene i žute)	
0153990	Ostalo	
0154000	(d) <i>drugo sitno voće i bobice</i>	
0154010	Borovnice	
0154020	Brusnice	
0154030	Ribiz (bijeli, crni i crveni)	
0154040	Ogrodz (crveni, zeleni i žuti)	
0154050	Šipak	
0154060	Dud (bijeli i crni)	
0154070	Azarola / mediteranska mušmula / mušmulasti glog	
0154080	Bobice bazge	
0154990	Ostalo	
0160000	Razno voće	
0161000	(a) <i>s jestivom korom</i>	
0161010	Datulja	
0161020	Smokva	
0161030	Stolna maslina	
0161040	Kumkvat	

(1)	(2)	(3)
0161050	Karambola	
0161060	Kaki / japanska jabuka	
0161070	Jamun	
0161990	Ostalo	
0162000	(b) <i>s nejestivom korom, manje</i>	
0162010	Kivi (crveni, zeleni i žuti)	
0162020	Liči	
0162030	Marakuja	
0162040	Indijska smokva / plod kaktusa	
0162050	Zvjezdasta jabuka	
0162060	Virginijski draguni / Virginijski kaki	
0162990	Ostalo	
0163000	(c) <i>s nejestivom korom, veće</i>	
0163010	Avokado	
0163020	Banana	
0163030	Mango	
0163040	Papaja	
0163050	Nar/šipak	
0163060	Tropska jabuka	
0163070	Guava	
0163080	Ananas	
0163090	Kruhovac	
0163100	Durian	
0163110	Bodljikava anona / guanabana	
0163990	Ostalo	
0200000	POVRĆE, SVJEŽE ili SMRZNUTO	0,1 (*)
0210000	Korjenasto i gomoljasto povrće	
0211000	(a) <i>krumpir</i>	
0212000	(b) <i>tropsko korjenasto i gomoljasto povrće</i>	
0212010	Kasava/manioka	
0212020	Slatki krumpir	
0212030	Jam	
0212040	Maranta	
0212990	Ostalo	

(1)	(2)	(3)
0213000	(c) ostalo korjenasto i gomoljasto povrće osim šećerne repe	
0213010	Cikla	
0213020	Mrkva	
0213030	Celer korjeničar	
0213040	Hren	
0213050	Čičoka	
0213060	Pastrnjak	
0213070	Korijen peršina	
0213080	Rotkvica	
0213090	Turovac / bijeli korijen	
0213100	Stočna koraba	
0213110	Repa	
0213990	Ostalo	
0220000	Lukovičasto povrće	
0220010	Češnjak	
0220020	Luk	
0220030	Ljutika	
0220040	Mladi luk i velški luk	
0220990	Ostalo	
0230000	Plodovito povrće	
0231000	(a) solanacea (pomoćnice)	
0231010	Rajčica	
0231020	Paprika	
0231030	Patlidžan	
0231040	Bamija	
0231990	Ostalo	
0232000	(b) tikvenjače s jestivom korom	
0232010	Krastavac	
0232020	Mali krastavac za kiseljenje	
0232030	Tikvice	
0232990	Ostalo	
0233000	(c) tikvenjače s nejestivom korom	
0233010	Dinja	
0233020	Bundeva	

(1)	(2)	(3)
0233030	Lubenica	
0233990	Ostalo	
0234000	(d) slatki kukuruz	
0239000	(e) ostalo plodovito povrće	
0240000	Kupusnjače (uz izuzetak korijena kupusnjača i kultura kupusnjača s mladim listovima)	
0241000	(a) kupusnjače koje cvjetaju	
0241010	Brokula	
0241020	Cvjetača	
0241990	Ostalo	
0242000	(b) glavate kupusnjače	
0242010	Kelj pupčar	
0242020	Glavati kupus	
0242990	Ostalo	
0243000	(c) lisnate kupusnjače	
0243010	Pekinški kupus	
0243020	Kelj	
0243990	Ostalo	
0244000	(d) korabe	
0250000	Lisnato povrće, začinsko bilje i jestivi cvjetovi	
0251000	(a) salate i salatno bilje	
0251010	Matovilac	
0251020	Salata	
0251030	Širokolisna endivija	
0251040	Vrtna grbica te ostale klice i izdanci	
0251050	Barica	
0251060	Rikola	
0251070	Crvena gorušica	
0251080	Kulture s mladim listovima (uključujući vrste roda Brassica)	
0251990	Ostalo	
0252000	(b) špinat i slični listovi	
0252010	Špinat	
0252020	Tušt	

(1)	(2)	(3)
0252030	Blitva	
0252990	Ostalo	
0253000	(c) listovi vinove loze i slične vrste	
0254000	(d) potočarke	
0255000	(e) cikorije	
0256000	(f) začinsko bilje i jestivi cvjetovi	
0256010	Vrtna krasuljica	
0256020	Vlasac	
0256030	Lišće celera	
0256040	Peršin	
0256050	Kadulja	
0256060	Ružmarin	
0256070	Majčina dušica / timijan	
0256080	Bosiljak i jestivi cvjetovi	
0256090	Lovor	
0256100	Estragon	
0256990	Ostalo	
0260000	Mahunarke	
0260010	Grah (s mahunama)	
0260020	Grah (bez mahuna)	
0260030	Grašak (s mahunama)	
0260040	Grašak (bez mahuna)	
0260050	Leća	
0260990	Ostalo	
0270000	Stabljičasto povrće	
0270010	Šparoge	
0270020	Karda	
0270030	Trakasti celer	
0270040	Slatki komorač	
0270050	Artičoka	
0270060	Poriluk	
0270070	Rabarbara	

(1)	(2)	(3)
0270080	Mladice bambusa	
0270090	Palmine srčike	
0270990	Ostalo	
0280000	Gljive, mahovine i lišajevi	
0280010	Kultivirane gljive	
0280020	Divlje gljive	
0280990	Mahovine i lišajevi	
0290000	Alge i prokariotski organizmi	
0300000	MAHUNARKE	0,1 (*)
0300010	Grah	
0300020	Leća	
0300030	Grašak	
0300040	Lupine	
0300990	Ostalo	
0400000	ULJARICE I PLODOVI ULJARICA	0,1 (*)
0401000	Sjeme uljarica	
0401010	Sjemenke lana	
0401020	Kikiriki	
0401030	Sjemenke maka	
0401040	Sjemenke sezama	
0401050	Sjemenke suncokreta	
0401060	Sjemenke uljane repice	
0401070	Soja	
0401080	Sjemenke gorušice	
0401090	Sjemenke pamuka	
0401100	Bućine sjemenke	
0401110	Sjemenke šafranike	
0401120	Sjemenke borača	
0401130	Sjemenke zubastog lanka	
0401140	Sjemenke konoplje	
0401150	Ricinus	
0401990	Ostalo	

(1)	(2)	(3)
0402000	Plodovi uljarica	
0402010	Masline za proizvodnju ulja	
0402020	Koštice uljne palme	
0402030	Plodovi uljne palme	
0402040	Kapok	
0402990	Ostalo	
0500000	ŽITARICE	0,1 (*)
0500010	Ječam	
0500020	Heljda i ostale pseudožitarice	
0500030	Kukuruz	
0500040	Proso	
0500050	Zob	
0500060	Riža	
0500070	Raž	
0500080	Sirak	
0500090	Pšenica	
0500990	Ostalo	
0600000	ČAJEVI, KAVA, BILJNE INFUZIJE, KAKAO I ROGAČI	0,1 (*)
0610000	Čajevi	
0620000	Zrna kave	
0630000	Biljne infuzije	
0631000	(a) iz cvjetova	
0631010	Rimska kamilica	
0631020	Hibiskus	
0631030	Ruža	
0631040	Jasmin	
0631050	Lipa	
0631990	Ostalo	
0632000	(b) iz listova i začinskog bilja	
0632010	Jagoda	
0632020	Rooibos	
0632030	Mate čaj / maté	
0632990	Ostalo	

(1)	(2)	(3)
0633000	(c) iz korijena	
0633010	Odoljen	
0633020	Ginseng	
0633990	Ostalo	
0639000	(d) iz svih drugih dijelova biljke	
0640000	Kakao u zrnu	
0650000	Rogač	
0700000	HMELJ	0,1 (*)
0800000	ZAČINI	0,1 (*)
0810000	Začini od sjemenki	
0810010	Anis	
0810020	Crni kim	
0810030	Celer	
0810040	Korijandar	
0810050	Kumin	
0810060	Kopar	
0810070	Komorač	
0810080	Grozdana piskavica / grčka djetelina	
0810090	Muškatni oraščić	
0810990	Ostalo	
0820000	Začini od plodova	
0820010	Piment	
0820020	Sečuanski papar	
0820030	Kim	
0820040	Kardamom	
0820050	Bobice kleke/borovice	
0820060	Papar (bijeli, crni i zeleni)	
0820070	Vanilija	
0820080	Tamarind / indijska datulja	
0820990	Ostalo	
0830000	Začini od kore	
0830010	Cimet	
0830990	Ostalo	

(1)	(2)	(3)
0840000	Začini od korijena i podanaka (rizoma)	
0840010	Slatki korijen	
0840020	Đumbir	
0840030	Kurkuma	
0840040	Hren	
0840990	Ostalo	
0850000	Začini od pupoljaka	
0850010	Klinčić	
0850020	Kapari	
0850990	Ostalo	
0860000	Začini od tučka	
0860010	Šafran	
0860990	Ostalo	
0870000	Začini od ljudski	
0870010	Muškatni orah	
0870990	Ostalo	
0900000	BILJKE BOGATE ŠEĆEROM	0,1 (*)
0900010	Korijen šećerne repe	
0900020	Šećerna trska	
0900030	Korijen cikorije	
0900990	Ostalo	
1000000	PROIZVODI ŽIVOTINJSKOG PODRIJETLA – KOPNENE ŽIVOTINJE	0,1 (*)
1010000	Tkiva	
1011000	(a) svinje	
1011010	Mišić	
1011020	Masno tkivo	
1011030	Jetra	
1011040	Bubreg	
1011050	Jestive iznutrice (koje nisu jetra i bubreg)	
1011990	Ostalo	
1012000	(b) goveda	
1012010	Mišić	
1012020	Masno tkivo	

(1)	(2)	(3)
1012030	Jetra	
1012040	Bubreg	
1012050	Jestive iznutrice (koje nisu jetra i bubreg)	
1012990	Ostalo	
1013000	(c) ovce	
1013010	Mišić	
1013020	Masno tkivo	
1013030	Jetra	
1013040	Bubreg	
1013050	Jestive iznutrice (koje nisu jetra i bubreg)	
1013990	Ostalo	
1014000	(d) koze	
1014010	Mišić	
1014020	Masno tkivo	
1014030	Jetra	
1014040	Bubreg	
1014050	Jestive iznutrice (koje nisu jetra i bubreg)	
1014990	Ostalo	
1015000	(e) konja	
1015010	Mišić	
1015020	Masno tkivo	
1015030	Jetra	
1015040	Bubreg	
1015050	Jestive iznutrice (koje nisu jetra i bubreg)	
1015990	Ostalo	
1016000	(f) peradi	
1016010	Mišić	
1016020	Masno tkivo	
1016030	Jetra	
1016040	Bubreg	
1016050	Jestive iznutrice (koje nisu jetra i bubreg)	
1016990	Ostalo	
1017000	(g) ostalih kopnenih životinja iz uzgoja	
1017010	Mišić	
1017020	Masno tkivo	

(1)	(2)	(3)
1017030	Jetra	
1017040	Bubreg	
1017050	Jestive iznutrice (koje nisu jetra i bubreg)	
1017990	Ostalo	
1020000	Mlijeko	
1020010	Krava	
1020020	Ovca	
1020030	Koza	
1020040	Kobila	
1020990	Ostalo	
1030000	Ptičja jaja	
1030010	Kokoš	
1030020	Patka	
1030030	Guska	
1030040	Prepelica	
1030990	Ostalo	
1040000	Med i ostali proizvodi pčelarstva	
1050000	Vodozemci i gmazovi	
1060000	Kopneni beskralježnaci	
1070000	Divlji kopneni kralježnaci	

(*) Označava donju granicu analitičkog određivanja

(^a) Cjeloviti popis proizvoda biljnog i životinjskog podrijetla na koje se odnose MRO-ovi nalazi se u Prilogu I."

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2016/1867**od 20. listopada 2016.****o izmjeni Priloga Uredbi (EZ) br. 3199/93 o uzajamnom priznavanju postupaka potpunog denaturiranja alkohola radi oslobođenja od trošarine**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Direktivu Vijeća 92/83/EEZ od 19. listopada 1992. o usklađivanju struktura trošarina na alkohol i alkoholna pića ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 27. stavak 4.,

budući da:

- (1) Člankom 27. stavkom 1. točkom (a) Direktive 92/83/EEZ od država članica zahtjeva se oslobođanje potpuno denaturiranog alkohola od trošarina, u skladu s uvjetima pojedine države članice te pod uvjetom da su takvi zahtjevi uredno podneseni i prihvaćeni u skladu s uvjetima utvrđenima u stavcima 3. i 4. tog članka.
- (2) Denaturanti koji se u svakoj državi članici upotrebljavaju za potpuno denaturiranje alkohola u skladu s člankom 27. stavkom 1. točkom (a) Direktive 92/83/EEZ opisani su u Prilogu Uredbi Komisije (EZ) br. 3199/93 ⁽²⁾.
- (3) Provedbenom uredbom Komisije (EU) br. 162/2013 ⁽³⁾ uveden je zajednički postupak za potpuno denaturiranje alkohola. Zajednički postupak uključuje uporabu tri litre izopropilnog alkohola, tri litre metil etil ketona i jednog grama denatonijeva benzoata, po hektolitru apsolutnog etanola. Taj je zajednički postupak trebao zamijeniti različite nacionalne postupke denaturiranja radi sprječavanja utaja, izbjegavanja i zlouporaba.
- (4) Iako je taj zajednički postupak denaturiranja prihvaćen kao pouzdan, učinkovit i djelotvoran u suzbijanju prijevara istodobno sprečavajući slučajnu ili namjernu konzumaciju, njegova upotreba u većini industrijskih primjena nije zaživjela, uglavnom zbog većih troškova tog postupka u usporedbi s nekim nacionalnim postupcima denaturiranja. Zbog velikog broja nacionalnih postupaka denaturiranja smanjuje se učinkovitost nadzora i nastaju mogućnosti za prijevare.
- (5) Tijekom razgovora s nadležnim tijelima te imajući u vidu stajalište predstavnika industrije postignut je konsenzus o jedinstvenom zajedničkom postupku denaturiranja. Tim se postupkom ostvaruju uštede jer je njime smanjena propisana količina izopropilnog alkohola, metil etil ketona i denatonijeva benzoata po hektolitru apsolutnog etanola te istodobno osigurana dosta razina prevencije.
- (6) Stoga bi sve nacionalne postupke denaturiranja trebalo ukloniti iz Priloga Uredbi (EZ) br. 3199/93. Države članice koje nastave s upotreбom nacionalnih postupaka denaturiranja to će provoditi u skladu s uvjetima iz članka 27. stavka 1. točke (b) Direktive 92/83/EEZ, u kojem je predviđeno oslobođenje od usklađenih trošarina za denaturirani alkohol koji se upotrebljava u proizvodnji proizvoda koji nisu namijenjeni ljudima za konzumaciju.
- (7) Komisija je sve obavijesti iz članka 27. stavka 3. Direktive 92/83/EEZ proslijedila ostalim državama članicama.
- (8) Na zahtjeve iz te obavijesti nisu primljeni nikakvi prigovori, kako su predviđeni člankom 27. stavkom 4. Direktive 92/83/EEZ.
- (9) Primjereno je odrediti razuman rok kako bi se industrija mogla prilagoditi novom zajedničkom postupku denaturiranja i ispuniti postojeće ugovorne obveze.

⁽¹⁾ SL L 316, 31.10.1992., str. 21.

⁽²⁾ Uredba Komisije (EZ) br. 3199/93 od 22. studenoga 1993. o uzajamnom priznavanju postupaka potpunog denaturiranja alkohola radi oslobođenja od trošarine (SL L 288, 23.11.1993., str. 12.).

⁽³⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) br. 162/2013 od 21. veljače 2013. o izmjeni Priloga Uredbi (EZ) br. 3199/93 o uzajamnom priznavanju postupaka za potpuno denaturiranje alkohola radi oslobođenja od trošarine (SL L 49, 22.2.2013., str. 55.).

(10) Uredbu (EZ) br. 3199/93 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.

(11) Mjere predviđene u ovoj Uredbi u skladu su s mišljenjem Odbora za trošarine,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Prilog Uredbi (EZ) br. 3199/93 zamjenjuje se tekstrom u Prilogu ovoj Uredbi.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 1. kolovoza 2017.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 20. listopada 2016.

Za Komisiju

Predsjednik

Jean-Claude JUNCKER

PRILOG

„PRILOG

- Popis proizvoda s pripadajućim CAS brojevima (*Chemical Abstracts Service – Služba za podatke o kemijskim tvarima*), odobrenih za potpuno denaturiranje alkohola:

Denatonijev benzoat	CAS: 3734-33-6
Izopropilni alkohol	CAS: 67-63-0
Metil etil keton (butanon)	CAS: 78-93-3

- Sinonimi odobrenih proizvoda dostupni su na različitim službenim jezicima Unije u bazi podataka Europskog carinskog popisa kemijskih tvari.
- Pojam „apsolutni etanol“ u ovom se Prilogu upotrebljava u skladu s terminologijom Međunarodne unije za čistu i primjenjenu kemiju (IUPAC).
- Zajednički postupak denaturiranja koji se primjenjuje u svim državama članicama za potpuno denaturirani alkohol:

po hektolitru apsolutnog etanola dodaju se sljedeće tvari:

- 1,0 litra izopropilnog alkohola,
- 1,0 litra metil etil ketona,
- 1,0 gram denatonijeva benzoata.

- Dopušteno je dodavanje bojila u denaturirani alkohol, što olakšava njegovo prepoznavanje jer dobiva karakterističnu boju.”

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2016/1868

od 20. listopada 2016.

o izmjeni i ispravku Provedbene uredbe (EU) 2015/2450 o utvrđivanju provedbenih tehničkih standarda u vezi s predlošcima za podnošenje informacija nadzornim tijelima u skladu s Direktivom 2009/138/EZ Europskog parlamenta i Vijeća

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Direktivu 2009/138/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 25. studenoga 2009. o osnivanju i obavljanju djelatnosti osiguranja i reosiguranja (Solventnost II) ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 35. stavak 10. treći podstavak, članak 244. stavak 6. treći podstavak i članak 245. stavak 6. drugi podstavak,

budući da:

- (1) Delegirana uredba Komisije (EU) 2016/467 ⁽²⁾, kojom se izmjenjuje Delegirana uredba (EU) 2015/35 ⁽³⁾, stupila je na snagu 2. travnja 2016. Delegiranom uredbom (EU) 2016/467 u bonitetni zakonodavni okvir osiguranja uvodi se nova kategorija imovine za ulaganja u prihvatljivu infrastrukturu. Ta nova kategorija infrastrukturne imovine odredena je na temelju kriterija kojima se osigurava primjeren profil rizičnosti tih ulaganja te njihova revidirana kalibracija, čime se smanjuju kapitalni zahtjevi na temelju ispunjenja tih strogih kriterija.
- (2) U Delegiranoj uredbi (EU) 2016/467 poseban tretman predviđen Delegiranom uredbom (EU) 2015/35 za europske fondove poduzetničkog kapitala i europske fondove za socijalno poduzetništvo uveden je i za europske fondove za dugoročna ulaganja te je izmijenjen članak 168. te Delegirane uredbe kako bi se na vlasničke vrijednosne papire kojima se trguje na multilateralnim trgovinskim platformama primjenjivao istovjetan tretman kao za vlasničke vrijednosne papire uvrštene na uređenim tržistima.
- (3) Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2015/2450 ⁽⁴⁾ utvrđuju se predlošci za izvješćivanje koje društva za osiguranje i društva za reosiguranje moraju koristiti za podnošenje informacija nadzornim tijelima koje su potrebne za nadzor. Kako bi se za potrebe postupka nadzornog pregleda osiguralo da nadzorna tijela dobiju odgovarajuće informacije i o ulaganjima društava za osiguranja i društava za reosiguranje u prihvatljivu infrastrukturu te o ulaganjima u europske fondove za dugoročna ulaganja i vlasničke vrijednosne papire kojima se trguje na multilateralnim trgovinskim platformama, predloške koje ta društva koriste za izvješćivanje nadzornih tijela, kako je propisano Provedbenom uredbom (EU) 2015/2450, trebalo bi na odgovarajući način izmijeniti.
- (4) Provedbena uredba (EU) 2015/2450 sadržava nekoliko manjih pogrešaka u pisanju koje bi trebalo na odgovarajući način ispraviti.
- (5) Ova se Uredba temelji na nacrtu provedbenih tehničkih standarda koji je Komisiji dostavilo Europsko nadzorno tijelo (Europsko nadzorno tijelo za osiguranje i strukovno mirovinsko osiguranje).
- (6) Europsko nadzorno tijelo (Europsko nadzorno tijelo za osiguranje i strukovno mirovinsko osiguranje) provelo je otvoreno javno savjetovanje o nacrtu provedbenih tehničkih standarda na kojemu se temelji ova Uredba, analiziralo je moguće povezane troškove i koristi te zatražilo mišljenje Interesne skupine za osiguranje i reosiguranje osnovane u skladu s člankom 37. Uredbe (EU) br. 1094/2010 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽⁵⁾,

⁽¹⁾ SL L 335, 17.12.2009., str. 1.

⁽²⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2016/467 od 30. rujna 2015. o izmjeni Delegirane uredbe (EU) 2015/35 u pogledu izračuna regulatornih kapitalnih zahtjeva za nekoliko kategorija imovine koje drže društva za osiguranje i reosiguranje (SL L 85, 1.4.2016., str. 6.).

⁽³⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2015/35 od 10. listopada 2014. o dopuni Direktive 2009/138/EZ Europskog parlamenta i Vijeća o osnivanju i obavljanju djelatnosti osiguranja i reosiguranja (Solventnost II) (SL L 12, 17.1.2015., str. 1.).

⁽⁴⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/2450 od 2. prosinca 2015. o utvrđivanju provedbenih tehničkih standarda u vezi s predlošcima za podnošenje informacija nadzornim tijelima u skladu s Direktivom 2009/138/EZ Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 347, 31.12.2015., str. 1.).

⁽⁵⁾ Uredba (EU) br. 1094/2010 Europskog parlamenta i Vijeća od 24. studenoga 2010. o osnivanju Europskog nadzornog tijela (Europsko nadzorno tijelo za osiguranje i strukovno mirovinsko osiguranje), o izmjeni Odluke br. 716/2009/EZ i o stavljanju izvan snage Odluke Komisije 2009/79/EZ (SL L 331, 15.12.2010., str. 48.).

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Odredbe o izmjenama

Provredbena uredba (EU) 2015/2450 mijenja se kako slijedi:

1. Prilog I. mijenja se u skladu s Prilogom I. ovoj Uredbi.
2. Prilog II. mijenja se u skladu s Prilogom II. ovoj Uredbi.
3. Prilog III. mijenja se u skladu s Prilogom III. ovoj Uredbi.
4. Prilog VI. mijenja se u skladu s Prilogom IV. ovoj Uredbi.

Članak 2.

Odredbe o ispravcima

Provredbena uredba (EU) 2015/2450 ispravlja se u skladu s Prilogom V. ovoj Uredbi.

Članak 3.

Stupanje na snagu

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 20. listopada 2016.

*Za Komisiju
Predsjednik*
Jean-Claude JUNCKER

PRILOG I.

Prilog I. Provedbenoj uredbi (EU) 2015/2450 mijenja se kako slijedi:

1) Predložak S.26.01.01 zamjenjuje se sljedećim:

„S.26.01.01**Potrebni solventni kapital – tržišni rizik**

Članak 112. **Z0010**

Upotrijebljena pojednostavljenja

Pojednostavljenja – rizik raspona – obveznice i krediti	R0010	C0010
Pojednostavljenja vlastitih društava – kamatni rizik	R0020	
Pojednostavljenja vlastitih društava – rizik raspona na obveznice i kredite	R0030	
Pojednostavljenja vlastitih društava – koncentracija tržišnog rizika	R0040	

Tržišni rizik – osnovne informacije	Početne apsolutne vrijednosti prije šoka		Apsolutne vrijednosti nakon šoka				
	Imovina	Obveze	Imovina	Obveze (nakon sposobnosti tehničkih pričuva da pokriju gubitke)	Neto potrebni solventni kapital	Obveze (prije sposobnosti tehničkih pričuva da pokriju gubitke)	Bruto potrebni solventni kapital
	C0020	C0030	C0040	C0050	C0060	C0070	C0080
Kamatni rizik	R0100	X	X	X		X	
šok pada kamatne stope	R0110	X	X	X		X	
šok rasta kamatne stope	R0120						
Rizik vlasničkih vrijednosnih papira	R0200	X	X	X		X	
vlasnički vrijednosni papiri vrste 1	R0210						
vlasnički vrijednosni papiri vrste 1	R0220	X	X	X		X	
strateška sudjelovanja (vlasnički vrijednosni papiri vrste 1)	R0230	X	X	X		X	
koji se temelji na trajanju (vlasnički vrijednosni papiri vrste 1)	R0240	X	X	X		X	

	Početne apsolutne vrijednosti prije šoka		Apsolutne vrijednosti nakon šoka				
	Imovina	Obveze	Imovina	Obveze (nakon sposobnosti tehničkih pričuva da pokriju gubitke)	Neto potrebni solventni kapital	Obveze (prije sposobnosti tehničkih pričuva da pokriju gubitke)	Bruto potrebni solventni kapital
	C0020	C0030	C0040	C0050	C0060	C0070	C0080
Tržišni rizik – osnovne informacije							
vlasnički vrijednosni papiri vrste 2	R0250						
vlasnički vrijednosni papiri vrste 2	R0260	X		X	X	X	X
strateška sudjelovanja (vlasnički vrijednosni papiri vrste 2)	R0270	X		X	X	X	X
koji se temelji na trajanju (vlasnički vrijednosni papiri vrste 2)	R0280	X		X	X	X	X
vlasnički vrijednosni papiri prihvatljive infrastrukture	R0290						
Rizik promjene cijene nekretnina	R0300						

	Početne apsolutne vrijednosti prije šoka		Apsolutne vrijednosti nakon šoka				
	Imovina	Obveze	Imovina	Obveze (nakon sposobnosti tehničkih pričuva da pokriju gubitke)	Neto potrebni solventni kapital	Obveze (prije sposobnosti tehničkih pričuva da pokriju gubitke)	Bruto potrebni solventni kapital
	C0020	C0030	C0040	C0050	C0060	C0070	C0080
Tržišni rizik – osnovne informacije							
Rizik raspona	R0400	X		X		X	
obveznice i krediti	R0410	X					
obveznice i krediti (ulaganja u prihvatljivu infrastrukturu)	R0411						
obveznice i krediti (osim ulaganja u prihvatljivu infrastrukturu)	R0412						
kreditne izvedenice	R0420	X	X	X		X	
šok pada kreditnih izvedenica	R0430						
šok rasta kreditnih izvedenica	R0440						

	Početne apsolutne vrijednosti prije šoka		Apsolutne vrijednosti nakon šoka				
	Imovina	Obveze	Imovina	Obveze (nakon sposobnosti tehničkih pričuva da pokriju gubitke)	Neto potrebnii solventni kapital	Obveze (prije sposobnosti tehničkih pričuva da pokriju gubitke)	Bruto potrebnii solventni kapital
	C0020	C0030	C0040	C0050	C0060	C0070	C0080
Tržišni rizik – osnovne informacije							
Sekuritizacijske pozicije	R0450						
sekuritizacije vrste 1	R0460						
sekuritizacije vrste 2	R0470						
resekuritizacije	R0480						
Koncentracije tržišnog rizika	R0500						
Valutni rizik	R0600						
povećanje vrijednosti strane valute	R0610						
smanjenje vrijednosti strane valute	R0620						
Diversifikacija unutar modula tržišnog rizika	R0700						
Ukupni tržišni rizik	R0800						"

2) Predložak S.26.01.04 zamjenjuje se sljedećim:

„S.26.01.04

Potrebni solventni kapital – tržišni rizik

Članak 112. **Z0010**

Upotrijebljena pojednostavljenja	C0010
Pojednostavljenja – rizik raspona – obveznice i krediti	R0010
Pojednostavljenja vlastitih društava – kamatni rizik	R0020
Pojednostavljenja vlastitih društava – rizik raspona na obveznice i kredite	R0030
Pojednostavljenja vlastitih društava – koncentracija tržišnog rizika	R0040

Tržišni rizik – osnovne informacije	Početne absolutne vrijednosti prije šoka		Apsolutne vrijednosti nakon šoka				
	Imovina	Obveze	Imovina	Obveze (nakon sposobnosti tehničkih pričuva da pokriju gubitke)	Neto potrebni solventni kapital	Obveze (prije sposobnosti tehničkih pričuva da pokriju gubitke)	Bruto potrebni solventni kapital
	C0020	C0030	C0040	C0050	C0060	C0070	C0080
Kamatni rizik	R0100						
šok pada kamatne stope		R0110					
šok rasta kamatne stope		R0120					
Rizik vlasničkih vrijednosnih papira	R0200						
vlasnički vrijednosni papiri vrste 1		R0210					
vlasnički vrijednosni papiri vrste 1		R0220					
strateška sudjelovanja (vlasnički vrijednosni papiri vrste 1)		R0230					
koji se temelji na trajanju (vlasnički vrijednosni papiri vrste 1)		R0240					
vlasnički vrijednosni papiri vrste 2		R0250					
vlasnički vrijednosni papiri vrste 2		R0260					

		Početne apsolutne vrijednosti prije šoka		Apsolutne vrijednosti nakon šoka				
		Imovina	Obveze	Imovina	Obveze (nakon sposobnosti tehničkih pričuva da pokriju gubitke)	Neto potrebni solventni kapital	Obveze (prije sposobnosti tehničkih pričuva da pokriju gubitke)	Bruto potrebni solventni kapital
		C0020	C0030	C0040	C0050	C0060	C0070	C0080
Tržišni rizik – osnovne informacije								
strateška sudjelovanja (vlasnički vrijednosni papiri vrste 2)	R0270		X		X	X	X	X
koji se temelji na trajanju (vlasnički vrijednosni papiri vrste 2)	R0280	X	X		X	X	X	X
vlasnički vrijednosni papiri prihvatljive infrastrukture	R0290	X	X		X	X	X	X
Rizik promjene cijene nekretnina	R0300							

		Početne apsolutne vrijednosti prije šoka		Apsolutne vrijednosti nakon šoka				
		Imovina	Obveze	Imovina	Obveze (nakon sposobnosti tehničkih pričuva da pokriju gubitke)	Neto potrebni solventni kapital	Obveze (prije sposobnosti tehničkih pričuva da pokriju gubitke)	Bruto potrebni solventni kapital
		C0020	C0030	C0040	C0050	C0060	C0070	C0080
Tržišni rizik – osnovne informacije								
Rizik raspona	R0400	X	X	X	X		X	
obveznice i krediti	R0410							
obveznice i krediti (ulaganja u prihvatljivu infrastrukturu)	R0411							
obveznice i krediti (osim ulaganja u prihvatljivu infrastrukturu)	R0412							
kreditne izvedenice	R0420	X	X	X	X		X	
šok pada kreditnih izvedenica	R0430							
šok rasta kreditnih izvedenica	R0440							
Sekuritizacijske pozicije	R0450							
sekuritizacije vrste 1	R0460							

	Početne apsolutne vrijednosti prije šoka		Apsolutne vrijednosti nakon šoka				
	Imovina	Obveze	Imovina	Obveze (nakon sposobnosti tehničkih pričuva da pokriju gubitke)	Neto potreбni solventni kapital	Obveze (prije sposobnosti tehničkih pričuva da pokriju gubitke)	Bruto potreбni solventni kapital
	C0020	C0030	C0040	C0050	C0060	C0070	C0080
Tržišni rizik – osnovne informacije							
sekuritizacije vrste 2	R0470						
resekuritizacije	R0480						
Koncentracije tržišnog rizika	R0500						
Valutni rizik	R0600						
povećanje vrijednosti strane valute	R0610						
smanjenje vrijednosti strane valute	R0620						
Diversifikacija unutar modula tržišnog rizika	R0700						
Ukupni tržišni rizik	R0800						"

3) Predložak SR.26.01.01 zamjenjuje se sljedećim:

„SR.26.01.01

Potrebni solventni kapital – tržišni rizik

Članak 112.	Z0010	
Namjenski fond / portfelj uravnotežene prilagodbe ili preostali dio	Z0020	
Broj fonda/portfelja	Z0030	

Upotrijebljena pojednostavljenja	C0010
Pojednostavljenja – rizik raspona – obveznice i krediti	R0010
Pojednostavljenja vlastitih društava – kamatni rizik	R0020
Pojednostavljenja vlastitih društava – rizik raspona na obveznice i kredite	R0030
Pojednostavljenja vlastitih društava – koncentracija tržišnog rizika	R0040

Tržišni rizik – osnovne informacije

Kamatni rizik

šok pada kamatne stope

šok rasta kamatne stope

Rizik vlasničkih vrijednosnih papira

vlasnički vrijednosni papiri vrste 1

vlasnički vrijednosni papiri vrste 1

strateška sudjelovanja (vlasnički vrijednosni papiri vrste 1)

koji se temelji na trajanju (vlasnički vrijednosni papiri vrste 1)

vlasnički vrijednosni papiri vrste 2

vlasnički vrijednosni papiri vrste 2

strateška sudjelovanja (vlasnički vrijednosni papiri vrste 2)

koji se temelji na trajanju (vlasnički vrijednosni papiri vrste 2)

vlasnički vrijednosni papiri prihvatljive infrastrukture

Rizik promjene cijene nekretnina

		Početne apsolutne vrijednosti prije šoka				Apsolutne vrijednosti nakon šoka			
		Imovina	Obveze	Imovina	Obveze (nakon sposobnosti tehničkih pričuva da pokriju gubitke)	Neto potrebnii solventni kapital	Obveze (prije sposobnosti tehničkih pričuva da pokriju gubitke)	Bruto potrebnii solventni kapital	
		C0020	C0030	C0040	C0050	C0060	C0070	C0080	
	R0100	X	X	X	X		X		
	R0110								
	R0120								
	R0200	X	X	X	X		X		
	R0210								
	R0220	X	X	X	X		X		
	R0230								
	R0240	X	X	X	X		X		
	R0250								
	R0260	X	X	X	X		X		
	R0270								
	R0280	X	X	X	X		X		
	R0290								
	R0300								

Tržišni rizik – osnovne informacije	Početne apsolutne vrijednosti prije šoka		Apsolutne vrijednosti nakon šoka				
	Imovina	Obveze	Imovina	Obveze (nakon sposobnosti tehničkih pričuva da pokriju gubitke)	Neto potrebnii solventni kapital	Obveze (prije sposobnosti tehničkih pričuva da pokriju gubitke)	Bruto potrebnii solventni kapital
	C0020	C0030	C0040	C0050	C0060	C0070	C0080
Rizik raspona	R0400						
obveznice i krediti	R0410						
obveznice i krediti (ulaganja u prihvatljivu infrastrukturu)	R0411						
obveznice i krediti (osim ulaganja u prihvatljivu infrastrukturu)	R0412						
kreditne izvedenice	R0420						
šok pada kreditnih izvedenica	R0430						
šok rasta kreditnih izvedenica	R0440						
Sekuritizacijske pozicije	R0450						
sekuritizacije vrste 1	R0460						
sekuritizacije vrste 2	R0470						
resekuritizacije	R0480						
Koncentracije tržišnog rizika	R0500						
Valutni rizik	R0600						
povećanje vrijednosti strane valute	R0610						
smanjenje vrijednosti strane valute	R0620						
Diversifikacija unutar modula tržišnog rizika	R0700						
Ukupni tržišni rizik	R0800						"

PRILOG II.

Prilog II. Provedbenoj uredbi (EU) 2015/2450 mijenja se kako slijedi:

- U predlošku S.06.02 – Popis imovine upute u retku C0300 zamjenjuju se sljedećim:

„C0300	Ulaganje u infrastrukturu	<p>Navodi se je li imovina ulaganje u infrastrukturu kako je definirano u članku 1. stavcima 55.a i 55.b Delegirane uredbe Komisije (EU) 2015/35.</p> <p>Primjenjuje se jedna od mogućnosti sa sljedećeg zatvorenog popisa:</p> <ul style="list-style-type: none"> 1 – Nije ulaganje u infrastrukturu 2 – Neprihvatljiva infrastruktura: državno jamstvo (središnja država, središnja banka, jedinice područne (regionalne) ili lokalne samouprave) 3 – Neprihvatljiva infrastruktura: s državnom potporom, uključujući javnofinansijsku inicijativu (središnja država, središnja banka, jedinice područne (regionalne) ili lokalne samouprave) 4 – Neprihvatljiva infrastruktura: nadnacionalno jamstvo/potpore (ESB, multilateralna razvojna banka, međunarodna organizacija) 9 – Neprihvatljiva infrastruktura: ostali krediti za neprihvatljivu infrastrukturu ili ulaganja u neprihvatljivu infrastrukturu koji nisu razvrstani u prethodno navedene kategorije 12 – Prihvatljiva infrastruktura: državno jamstvo (središnja država, središnja banka, jedinice područne (regionalne) ili lokalne samouprave) 13 – Prihvatljiva infrastruktura: s državnom potporom, uključujući javnofinansijsku inicijativu (središnja država, središnja banka, jedinice područne (regionalne) ili lokalne samouprave) 14 – Prihvatljiva infrastruktura: nadnacionalno jamstvo/potpore (ESB, multilateralna razvojna banka, međunarodna organizacija) 19 – Prihvatljiva infrastruktura: ostali krediti za prihvatljivu infrastrukturu ili ulaganja u prihvatljivu infrastrukturu koji nisu razvrstani u prethodno navedene kategorije. 20 – Europski fond za dugoročna ulaganja (ELTIF koji ulaže u infrastrukturnu imovinu i ELTIF koji ulaže u ostalo – imovina koja ne predstavlja infrastrukturu”)
--------	---------------------------	--

- U predlošku S.21.02 upute u retku C0080 zamjenjuju se sljedećim: „Navodi se slovna oznaka ISO 4217 izvorne valute.”

- U predlošku S.26.01 – Potrebni solventni kapital – tržišni rizik:

- Pod naslovom rizik vlasničkih vrijednosnih papira ispod retka R0260-R0280/C0040 dodaju se sljedeći redci:

„R0290/C0020	Početne apsolutne vrijednosti prije šoka – imovina – rizik vlasničkih vrijednosnih papira – vlasnički vrijednosni papiri prihvatljive infrastrukture	Početna apsolutna vrijednost imovine osjetljive na rizik vlasničkih vrijednosnih papira za vlasničke vrijednosne papire prihvatljive infrastrukture. Iznosi koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekata posebne namjene ne uključuju se u ovu rubriku.
R0290/C0030	Početne apsolutne vrijednosti prije šoka – obveze – rizik vlasničkih vrijednosnih papira – vlasnički vrijednosni papiri prihvatljive infrastrukture	Početna apsolutna vrijednost obveza osjetljivih na rizik vlasničkih vrijednosnih papira za vlasničke vrijednosne papire prihvatljive infrastrukture. Iznos tehničkih pričuva umanjuje se za iznose koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekta posebne namjene.

R0290/C0040	Apsolutne vrijednosti nakon šoka – imovina – rizik vlasničkih vrijednosnih papira – vlasnički vrijednosni papiri prihvatljive infrastrukture	Apsolutna vrijednost imovine osjetljive na rizik vlasničkih vrijednosnih papira za vlasničke vrijednosne papire prihvatljive infrastrukture, nakon šoka. Iznosi koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekata posebne namjene ne uključuju se u ovu rubriku.
R0290/C0050	Apsolutne vrijednosti nakon šoka – obveze (nakon sposobnosti tehničkih pričuva da pokriju gubitke) – rizik vlasničkih vrijednosnih papira – vlasnički vrijednosni papiri prihvatljive infrastrukture	Apsolutna vrijednost obveza osjetljivih na rizik vlasničkih vrijednosnih papira (za vlasničke vrijednosne papire prihvatljive infrastrukture), nakon šoka i nakon sposobnosti tehničkih pričuva da pokriju gubitke. Iznos tehničkih pričuva umanjuje se za iznose koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekta posebne namjene.
R0290/C0060	Apsolutna vrijednost nakon šoka – neto potrebni solventni kapital – rizik vlasničkih vrijednosnih papira – vlasnički vrijednosni papiri prihvatljive infrastrukture	Neto kapitalni zahtjev za rizik vlasničkih vrijednosnih papira (za vlasničke vrijednosne papire prihvatljive infrastrukture), nakon prilagodbe za sposobnost tehničkih pričuva da pokriju gubitke.
R0290/C0070	Apsolutne vrijednosti nakon šoka – obveze (prije sposobnosti tehničkih pričuva da pokriju gubitke) – rizik vlasničkih vrijednosnih papira – vlasnički vrijednosni papiri prihvatljive infrastrukture	Apsolutna vrijednost obveza osjetljivih na rizik vlasničkih vrijednosnih papira (za vlasničke vrijednosne papire prihvatljive infrastrukture), nakon šoka, ali prije sposobnosti tehničkih pričuva da pokriju gubitke. Iznos tehničkih pričuva umanjuje se za iznose koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekta posebne namjene.
R0290/C0080	Apsolutna vrijednost nakon šoka – bruto potrebni solventni kapital – rizik vlasničkih vrijednosnih papira – vlasnički vrijednosni papiri prihvatljive infrastrukture	Bruto kapitalni zahtjev za rizik vlasničkih vrijednosnih papira za vlasničke vrijednosne papire prihvatljive infrastrukture, tj. prije sposobnosti tehničkih pričuva da pokriju gubitke.”

(b) Pod naslovom rizik raspona između retka R0410/C0080 i retka R0420/C0060 dodaju se sljedeći redci:

„R0411/C0020	Početne apsolutne vrijednosti prije šoka – imovina – rizik raspona – obveznice i krediti (ulaganja u prihvatljivu infrastrukturu)	Početna apsolutna vrijednost imovine osjetljive na rizik raspona na obveznice i kredite koji predstavljaju ulaganja u prihvatljivu infrastrukturu. Iznosi koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekata posebne namjene ne uključuju se u ovu rubriku.
R0411/C0030	Početne apsolutne vrijednosti prije šoka – obveze – rizik raspona – obveznice i krediti (ulaganja u prihvatljivu infrastrukturu)	Početna apsolutna vrijednost obveza osjetljivih na rizik raspona na obveznice i kredite koji predstavljaju ulaganja u prihvatljivu infrastrukturu. Ta se vrijednost navodi samo ako se podjela između R0411 i R0412 može temeljiti na metodi primjenjenoj za izračun. Ako podjela nije moguća, potrebno je ispuniti samo R0410. Iznos tehničkih pričuva umanjuje se za iznose koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekta posebne namjene.
R0411/C0040	Apsolutne vrijednosti nakon šoka – imovina – rizik raspona – obveznice i krediti (ulaganja u prihvatljivu infrastrukturu)	Apsolutna vrijednost imovine osjetljive na rizik raspona na obveznice i kredite koji predstavljaju ulaganja u prihvatljivu infrastrukturu, nakon šoka. Iznosi koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekata posebne namjene ne uključuju se u ovu rubriku.

R0411/C0050	Apsolutne vrijednosti nakon šoka – obveze (nakon sposobnosti tehničkih pričuva da pokriju gubitke) – rizik raspona – obveznice i krediti (ulaganja u prihvatljivu infrastrukturu)	Apsolutna vrijednost obveza osjetljivih na rizik raspona na obveznice i kredite koji predstavljaju ulaganja u prihvatljivu infrastrukturu, nakon šoka i nakon sposobnosti tehničkih pričuva da pokriju gubitke. Ta se vrijednost navodi samo ako se podjela između R0411 i R0412 može temeljiti na metodi primjenjenoj za izračun. Ako podjela nije moguća, potrebno je ispuniti samo R0410. Iznos tehničkih pričuva umanjuje se za iznose koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekta posebne namjene.
R0411/C0060	Apsolutna vrijednost nakon šoka – neto potrebnii solventni kapital – rizik raspona – obveznice i krediti (ulaganja u prihvatljivu infrastrukturu)	Neto kapitalni zahtjev za rizik raspona na obveznice i kredite koji predstavljaju ulaganja u prihvatljivu infrastrukturu, nakon prilagodbe za sposobnost tehničkih pričuva da pokriju gubitke. Ta se vrijednost navodi samo ako se podjela između R0411 i R0412 može temeljiti na metodi primjenjenoj za izračun. Ako podjela nije moguća, potrebno je ispuniti samo R0410. Ako je R0010/C0010 = 1, ova se stavka ne iskazuje.
R0411/C0070	Apsolutne vrijednosti nakon šoka – obveze (prije sposobnosti tehničkih pričuva da pokriju gubitke) – rizik raspona – obveznice i krediti (ulaganja u prihvatljivu infrastrukturu)	Apsolutna vrijednost obveza osjetljivih na rizik raspona na obveznice i kredite koji predstavljaju ulaganja u prihvatljivu infrastrukturu, nakon šoka, ali prije sposobnosti tehničkih pričuva da pokriju gubitke. Ta se vrijednost navodi samo ako se podjela između R0411 i R0412 može temeljiti na metodi primjenjenoj za izračun. Ako podjela nije moguća, potrebno je ispuniti samo R0410. Iznos tehničkih pričuva umanjuje se za iznose koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekta posebne namjene.
R0411/C0080	Apsolutna vrijednost nakon šoka – bruto potrebnii solventni kapital – rizik raspona – obveznice i krediti (ulaganja u prihvatljivu infrastrukturu)	Bruto kapitalni zahtjev za rizik raspona na obveznice i kredite koji predstavljaju ulaganja u prihvatljivu infrastrukturu, prije sposobnosti tehničkih pričuva da pokriju gubitke. Ta se vrijednost navodi samo ako se podjela između R0411 i R0412 može temeljiti na metodi primjenjenoj za izračun. Ako podjela nije moguća, potrebno je ispuniti samo R0410. Ako je R0010/C0010 = 1, ova se stavka ne iskazuje.
R0412/C0020	Početne apsolutne vrijednosti prije šoka – imovina – rizik raspona – obveznice i krediti (osim ulaganja u prihvatljivu infrastrukturu)	Početna apsolutna vrijednost imovine osjetljive na rizik raspona na obveznice i kredite koji predstavljaju ulaganja koja nisu ulaganja u prihvatljivu infrastrukturu. Iznosi koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekata posebne namjene ne uključuju se u ovu rubriku.
R0412/C0030	Početne apsolutne vrijednosti prije šoka – obveze – rizik raspona – obveznice i krediti (osim ulaganja u prihvatljivu infrastrukturu)	Početna apsolutna vrijednost obveza osjetljivih na rizik raspona na obveznice i kredite koji predstavljaju ulaganja koja nisu ulaganja u prihvatljivu infrastrukturu. Ta se vrijednost navodi samo ako se podjela između R0411 i R0412 može temeljiti na metodi primjenjenoj za izračun. Ako podjela nije moguća, potrebno je ispuniti samo R0410. Iznos tehničkih pričuva umanjuje se za iznose koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekta posebne namjene.

R0412/C0040	Apsolutne vrijednosti nakon šoka – imovina – rizik raspona – obveznice i krediti (osim ulaganja u prihvatljivu infrastrukturu)	Apsolutna vrijednost imovine osjetljive na rizik raspona na obveznice i kredite koji predstavljaju ulaganja koja nisu ulaganja u prihvatljivu infrastrukturu, nakon šoka. Iznosi koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekata posebne namjene ne uključuju se u ovu rubriku.
R0412/C0050	Apsolutne vrijednosti nakon šoka – obveze (nakon sposobnosti tehničkih pričuva da pokriju gubitke) – rizik raspona – obveznice i krediti (osim ulaganja u prihvatljivu infrastrukturu)	Apsolutna vrijednost obveza osjetljivih na rizik raspona na obveznice i kredite koji predstavljaju ulaganja koja nisu ulaganja u prihvatljivu infrastrukturu, nakon šoka i nakon sposobnosti tehničkih pričuva da pokriju gubitke. Ta se vrijednost navodi samo ako se podjela između R0411 i R0412 može temeljiti na metodi primijenjenoj za izračun. Ako podjela nije moguća, potrebno je ispuniti samo R0410. Iznos tehničkih pričuva umanjuje se za iznose koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekta posebne namjene.
R0412/C0060	Apsolutna vrijednost nakon šoka – neto potrebni solventni kapital – rizik raspona – obveznice i krediti (osim ulaganja u prihvatljivu infrastrukturu)	Neto kapitalni zahtjev za rizik raspona na obveznice i kredite koji predstavljaju ulaganja koja nisu ulaganja u prihvatljivu infrastrukturu, nakon prilagodbe za sposobnost tehničkih pričuva da pokriju gubitke. Ta se vrijednost navodi samo ako se podjela između R0411 i R0412 može temeljiti na metodi primijenjenoj za izračun. Ako podjela nije moguća, potrebno je ispuniti samo R0410. Ako je R0010/C0010 = 1, ova se stavka ne iskazuje.
R0412/C0070	Apsolutne vrijednosti nakon šoka – obveze (prije sposobnosti tehničkih pričuva da pokriju gubitke) – rizik raspona – obveznice i krediti (osim ulaganja u prihvatljivu infrastrukturu)	Apsolutna vrijednost obveza osjetljivih na rizik raspona na obveznice i kredite koji predstavljaju ulaganja koja nisu ulaganja u prihvatljivu infrastrukturu, nakon šoka, ali prije sposobnosti tehničkih pričuva da pokriju gubitke. Ta se vrijednost navodi samo ako se podjela između R0411 i R0412 može temeljiti na metodi primijenjenoj za izračun. Ako podjela nije moguća, potrebno je ispuniti samo R0410. Iznos tehničkih pričuva umanjuje se za iznose koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekta posebne namjene.
R0412/C0080	Apsolutna vrijednost nakon šoka – bruto potrebni solventni kapital – rizik raspona – obveznice i krediti (osim ulaganja u prihvatljivu infrastrukturu)	Bruto kapitalni zahtjev za rizik raspona na obveznice i kredite koji predstavljaju ulaganja koja nisu ulaganja u prihvatljivu infrastrukturu, prije sposobnosti tehničkih pričuva da pokriju gubitke. Ta se vrijednost navodi samo ako se podjela između R0411 i R0412 može temeljiti na metodi primijenjenoj za izračun. Ako podjela nije moguća, potrebno je ispuniti samo R0410. Ako je R0010/C0010 = 1, ova se stavka ne iskazuje.”

PRILOG III.

Prilog III. Provedbenoj uredbi (EU) 2015/2450 mijenja se kako slijedi:

- U predlošku S.06.02 – Popis imovine upute u retku C0300 zamjenjuju se sljedećim:

„C0300	Ulaganje u infrastrukturu	<p>Navodi se je li imovina ulaganje u infrastrukturu kako je definirano u članku 1. stavcima 55.a i 55.b Delegirane uredbe Komisije (EU) 2015/35.</p> <p>Primjenjuje se jedna od mogućnosti sa sljedećeg zatvorenog popisa:</p> <ul style="list-style-type: none"> 1 – Nije ulaganje u infrastrukturu 2 – Neprihvatljiva infrastruktura: državno jamstvo (središnja država, središnja banka, jedinice područne (regionalne) ili lokalne samouprave) 3 – Neprihvatljiva infrastruktura: s državnom potporom, uključujući javnofinansijsku inicijativu (središnja država, središnja banka, jedinice područne (regionalne) ili lokalne samouprave) 4 – Neprihvatljiva infrastruktura: nadnacionalno jamstvo/potpore (ESB, multilateralna razvojna banka, međunarodna organizacija) 9 – Neprihvatljiva infrastruktura: ostali krediti za neprihvatljivu infrastrukturu ili ulaganja u neprihvatljivu infrastrukturu koji nisu razvrstani u prethodno navedene kategorije 12 – Prihvatljiva infrastruktura: državno jamstvo (središnja država, središnja banka, jedinice područne (regionalne) ili lokalne samouprave) 13 – Prihvatljiva infrastruktura: s državnom potporom, uključujući javnofinansijsku inicijativu (središnja država, središnja banka, jedinice područne (regionalne) ili lokalne samouprave) 14 – Prihvatljiva infrastruktura: nadnacionalno jamstvo/potpore (ESB, multilateralna razvojna banka, međunarodna organizacija) 19 – Prihvatljiva infrastruktura: ostali krediti za prihvatljivu infrastrukturu ili ulaganja u prihvatljivu infrastrukturu koji nisu razvrstani u prethodno navedene kategorije 20 – Europski fond za dugoročna ulaganja (ELTIF koji uđe u infrastrukturnu imovinu i ELTIF koji uđe u ostalo – imovina koja ne predstavlja infrastrukturu”)
--------	---------------------------	---

- U predlošku S.26.01 – Potrebni solventni kapital – tržišni rizik

- Pod naslovom rizik vlasničkih vrijednosnih papira ispod retka R0260-R0280/C0040 dodaju se sljedeći redci:

„R0290/C0020	Početne apsolutne vrijednosti prije šoka – imovina – rizik vlasničkih vrijednosnih papira – vlasnički vrijednosni papiri prihvatljive infrastrukture	Početna apsolutna vrijednost imovine osjetljive na rizik vlasničkih vrijednosnih papira za vlasničke vrijednosne papire prihvatljive infrastrukture. Iznosi koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekata posebne namjene ne uključuju se u ovu rubriku.
R0290/C0030	Početne apsolutne vrijednosti prije šoka – obveze – rizik vlasničkih vrijednosnih papira – vlasnički vrijednosni papiri prihvatljive infrastrukture	Početna apsolutna vrijednost obveza osjetljivih na rizik vlasničkih vrijednosnih papira za vlasničke vrijednosne papire prihvatljive infrastrukture. Iznos tehničkih pričuva umanjuje se za iznose koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekta posebne namjene.

R0290/C0040	Apsolutne vrijednosti nakon šoka – imovina – rizik vlasničkih vrijednosnih papira – vlasnički vrijednosni papiri prihvatljive infrastrukture	Apsolutna vrijednost imovine osjetljive na rizik vlasničkih vrijednosnih papira za vlasničke vrijednosne papire prihvatljive infrastrukture, nakon šoka. Iznosi koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekata posebne namjene ne uključuju se u ovu rubriku.
R0290/C0050	Apsolutne vrijednosti nakon šoka – obveze (nakon sposobnosti tehničkih pričuva da pokriju gubitke) – rizik vlasničkih vrijednosnih papira – vlasnički vrijednosni papiri prihvatljive infrastrukture	Apsolutna vrijednost obveza osjetljivih na rizik vlasničkih vrijednosnih papira (za vlasničke vrijednosne papire prihvatljive infrastrukture), nakon šoka i nakon sposobnosti tehničkih pričuva da pokriju gubitke. Iznos tehničkih pričuva umanjuje se za iznose koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekta posebne namjene.
R0290/C0060	Apsolutna vrijednost nakon šoka – neto potrebni solventni kapital – rizik vlasničkih vrijednosnih papira – vlasnički vrijednosni papiri prihvatljive infrastrukture	Neto kapitalni zahtjev za rizik vlasničkih vrijednosnih papira (za vlasničke vrijednosne papire prihvatljive infrastrukture), nakon prilagodbe za sposobnost tehničkih pričuva da pokriju gubitke.
R0290/C0070	Apsolutne vrijednosti nakon šoka – obveze (prije sposobnosti tehničkih pričuva da pokriju gubitke) – rizik vlasničkih vrijednosnih papira – vlasnički vrijednosni papiri prihvatljive infrastrukture	Apsolutna vrijednost obveza osjetljivih na rizik vlasničkih vrijednosnih papira (za vlasničke vrijednosne papire prihvatljive infrastrukture), nakon šoka, ali prije sposobnosti tehničkih pričuva da pokriju gubitke. Iznos tehničkih pričuva umanjuje se za iznose koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekta posebne namjene.
R0290/C0080	Apsolutna vrijednost nakon šoka – bruto potrebni solventni kapital – rizik vlasničkih vrijednosnih papira – vlasnički vrijednosni papiri prihvatljive infrastrukture	Bruto kapitalni zahtjev za rizik vlasničkih vrijednosnih papira za vlasničke vrijednosne papire prihvatljive infrastrukture, tj. prije sposobnosti tehničkih pričuva da pokriju gubitke.”

(b) Pod naslovom rizik raspona između retka R0410/C0080 i retka R0420/C0060 dodaju se sljedeći redci:

„R0411/C0020	Početne apsolutne vrijednosti prije šoka – imovina – rizik raspona – obveznice i krediti (ulaganja u prihvatljivu infrastrukturu)	Početna apsolutna vrijednost imovine osjetljive na rizik raspona na obveznice i kredite koji predstavljaju ulaganja u prihvatljivu infrastrukturu. Iznosi koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekata posebne namjene ne uključuju se u ovu rubriku.
R0411/C0030	Početne apsolutne vrijednosti prije šoka – obveze – rizik raspona – obveznice i krediti (ulaganja u prihvatljivu infrastrukturu)	Početna apsolutna vrijednost obveza osjetljivih na rizik raspona na obveznice i kredite koji predstavljaju ulaganja u prihvatljivu infrastrukturu. Ta se vrijednost navodi samo ako se podjela između R0411 i R0412 može temeljiti na metodi primjenjenoj za izračun. Ako podjela nije moguća, potrebno je ispuniti samo R0410. Iznos tehničkih pričuva umanjuje se za iznose koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekta posebne namjene.
R0411/C0040	Apsolutne vrijednosti nakon šoka – imovina – rizik raspona – obveznice i krediti (ulaganja u prihvatljivu infrastrukturu)	Apsolutna vrijednost imovine osjetljive na rizik raspona na obveznice i kredite koji predstavljaju ulaganja u prihvatljivu infrastrukturu, nakon šoka. Iznosi koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekata posebne namjene ne uključuju se u ovu rubriku.

R0411/C0050	Apsolutne vrijednosti nakon šoka – obveze (nakon sposobnosti tehničkih pričuva da pokriju gubitke) – rizik raspona – obveznice i krediti (ulaganja u prihvatljivu infrastrukturu)	Apsolutna vrijednost obveza osjetljivih na rizik raspona na obveznice i kredite koji predstavljaju ulaganja u prihvatljivu infrastrukturu, nakon šoka i nakon sposobnosti tehničkih pričuva da pokriju gubitke. Ta se vrijednost navodi samo ako se podjela između R0411 i R0412 može temeljiti na metodi primjenjenoj za izračun. Ako podjela nije moguća, potrebno je ispuniti samo R0410. Iznos tehničkih pričuva umanjuje se za iznose koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekta posebne namjene.
R0411/C0060	Apsolutna vrijednost nakon šoka – neto potrebnii solventni kapital – rizik raspona – obveznice i krediti (ulaganja u prihvatljivu infrastrukturu)	Neto kapitalni zahtjev za rizik raspona na obveznice i kredite koji predstavljaju ulaganja u prihvatljivu infrastrukturu, nakon prilagodbe za sposobnost tehničkih pričuva da pokriju gubitke. Ta se vrijednost navodi samo ako se podjela između R0411 i R0412 može temeljiti na metodi primjenjenoj za izračun. Ako podjela nije moguća, potrebno je ispuniti samo R0410. Ako je R0010/C0010 = 1, ova se stavka ne iskazuje.
R0411/C0070	Apsolutne vrijednosti nakon šoka – obveze (prije sposobnosti tehničkih pričuva da pokriju gubitke) – rizik raspona – obveznice i krediti (ulaganja u prihvatljivu infrastrukturu)	Apsolutna vrijednost obveza osjetljivih na rizik raspona na obveznice i kredite koji predstavljaju ulaganja u prihvatljivu infrastrukturu, nakon šoka, ali prije sposobnosti tehničkih pričuva da pokriju gubitke. Ta se vrijednost navodi samo ako se podjela između R0411 i R0412 može temeljiti na metodi primjenjenoj za izračun. Ako podjela nije moguća, potrebno je ispuniti samo R0410. Iznos tehničkih pričuva umanjuje se za iznose koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekta posebne namjene.
R0411/C0080	Apsolutna vrijednost nakon šoka – bruto potrebnii solventni kapital – rizik raspona – obveznice i krediti (ulaganja u prihvatljivu infrastrukturu)	Bruto kapitalni zahtjev za rizik raspona na obveznice i kredite koji predstavljaju ulaganja u prihvatljivu infrastrukturu, prije sposobnosti tehničkih pričuva da pokriju gubitke. Ta se vrijednost navodi samo ako se podjela između R0411 i R0412 može temeljiti na metodi primjenjenoj za izračun. Ako podjela nije moguća, potrebno je ispuniti samo R0410. Ako je R0010/C0010 = 1, ova se stavka ne iskazuje.
R0412/C0020	Početne apsolutne vrijednosti prije šoka – imovina – rizik raspona – obveznice i krediti (osim ulaganja u prihvatljivu infrastrukturu)	Početna apsolutna vrijednost imovine osjetljive na rizik raspona na obveznice i kredite koji predstavljaju ulaganja koja nisu ulaganja u prihvatljivu infrastrukturu. Iznosi koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekata posebne namjene ne uključuju se u ovu rubriku.
R0412/C0030	Početne apsolutne vrijednosti prije šoka – obveze – rizik raspona – obveznice i krediti (osim ulaganja u prihvatljivu infrastrukturu)	Početna apsolutna vrijednost obveza osjetljivih na rizik raspona na obveznice i kredite koji predstavljaju ulaganja koja nisu ulaganja u prihvatljivu infrastrukturu. Ta se vrijednost navodi samo ako se podjela između R0411 i R0412 može temeljiti na metodi primjenjenoj za izračun. Ako podjela nije moguća, potrebno je ispuniti samo R0410. Iznos tehničkih pričuva umanjuje se za iznose koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekta posebne namjene.

R0412/C0040	Apsolutne vrijednosti nakon šoka – imovina – rizik raspona – obveznice i krediti (osim ulaganja u prihvatljivu infrastrukturu)	Apsolutna vrijednost imovine osjetljive na rizik raspona na obveznice i kredite koji predstavljaju ulaganja koja nisu ulaganja u prihvatljivu infrastrukturu, nakon šoka. Iznosi koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekata posebne namjene ne uključuju se u ovu rubriku.
R0412/C0050	Apsolutne vrijednosti nakon šoka – obveze (nakon sposobnosti tehničkih pričuva da pokriju gubitke) – rizik raspona – obveznice i krediti (osim ulaganja u prihvatljivu infrastrukturu)	Apsolutna vrijednost obveza osjetljivih na rizik raspona na obveznice i kredite koji predstavljaju ulaganja koja nisu ulaganja u prihvatljivu infrastrukturu, nakon šoka i nakon sposobnosti tehničkih pričuva da pokriju gubitke. Ta se vrijednost navodi samo ako se podjela između R0411 i R0412 može temeljiti na metodi primijenjenoj za izračun. Ako podjela nije moguća, potrebno je ispuniti samo R0410. Iznos tehničkih pričuva umanjuje se za iznose koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekta posebne namjene.
R0412/C0060	Apsolutna vrijednost nakon šoka – neto potrebni solventni kapital – rizik raspona – obveznice i krediti (osim ulaganja u prihvatljivu infrastrukturu)	Neto kapitalni zahtjev za rizik raspona na obveznice i kredite koji predstavljaju ulaganja koja nisu ulaganja u prihvatljivu infrastrukturu, nakon prilagodbe za sposobnost tehničkih pričuva da pokriju gubitke. Ta se vrijednost navodi samo ako se podjela između R0411 i R0412 može temeljiti na metodi primijenjenoj za izračun. Ako podjela nije moguća, potrebno je ispuniti samo R0410. Ako je R0010/C0010 = 1, ova se stavka ne iskazuje.
R0412/C0070	Apsolutne vrijednosti nakon šoka – obveze (prije sposobnosti tehničkih pričuva da pokriju gubitke) – rizik raspona – obveznice i krediti (osim ulaganja u prihvatljivu infrastrukturu)	Apsolutna vrijednost obveza osjetljivih na rizik raspona na obveznice i kredite koji predstavljaju ulaganja koja nisu ulaganja u prihvatljivu infrastrukturu, nakon šoka, ali prije sposobnosti tehničkih pričuva da pokriju gubitke. Ta se vrijednost navodi samo ako se podjela između R0411 i R0412 može temeljiti na metodi primijenjenoj za izračun. Ako podjela nije moguća, potrebno je ispuniti samo R0410. Iznos tehničkih pričuva umanjuje se za iznose koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekta posebne namjene.
R0412/C0080	Apsolutna vrijednost nakon šoka – bruto potrebni solventni kapital – rizik raspona – obveznice i krediti (osim ulaganja u prihvatljivu infrastrukturu)	Bruto kapitalni zahtjev za rizik raspona na obveznice i kredite koji predstavljaju ulaganja koja nisu ulaganja u prihvatljivu infrastrukturu, prije sposobnosti tehničkih pričuva da pokriju gubitke. Ta se vrijednost navodi samo ako se podjela između R0411 i R0412 može temeljiti na metodi primijenjenoj za izračun. Ako podjela nije moguća, potrebno je ispuniti samo R0410. Ako je R0010/C0010 = 1, ova se stavka ne iskazuje.”

PRILOG IV.

Prilog VI. Provedbenoj uredbi (EU) 2015/2450 mijenja se kako slijedi:

Redak oznake 48 zamjenjuje se sljedećim:

„48	Infrastrukturni fondovi	Subjekti za zajednička ulaganja koji ulažu u infrastrukturnu imovinu kako je definirano u članku 1. stavcima 55.a i 55.b Delegirane uredbe Komisije (EU) 2015/35.”
-----	-------------------------	--

PRILOG V.

1. Prilog I. Provedbenoj uredbi (EU) 2015/2450 ispravlja se kako slijedi:

(a) Naslov u predlošku SR.01.01.04 retku R0840 zamjenjuje se sljedećim:

„Potrebni solventni kapital – za grupe koje primjenjuju standardnu formulu;“

(b) Naslov u predlošku SR.01.01.04 retku R0850 zamjenjuje se sljedećim:

„Potrebni solventni kapital – za grupe koje upotrebljavaju standardnu formulu i djelomični unutarnji model;“

(c) Naslov u predlošku SR.01.01.04 retku R0860 zamjenjuje se sljedećim:

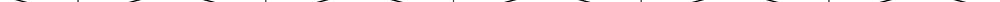
„Potrebni solventni kapital – za grupe koje upotrebljavaju potpuni unutarnji model;“

(d) Druga tablica u predlošku S.05.01.01 zamjenjuje se sljedećim:

„Vrsta osiguranja za: obveze neživotnog osiguranja i reosiguranja (izravno osiguranje i prihvat u proporcionalno reosiguranje)			Vrsta osiguranja za: prihvat u neproporcionalno reosiguranje				Ukupno
Osiguranje troškova pravne zaštite	Osiguranje pomoći (asistencija)	Osiguranje raznih finansijskih gubitaka	Zdravstveno osiguranje	Osiguranje od nezgoda	Pomorsko, zrakoplovno i transportno osiguranje	Nekretnine	
C0100	C0110	C0120	C0130	C0140	C0150	C0160	C0200
Zaračunate premije							
Bruto – izravno osiguranje	R0110				X	X	X
Bruto – prihvat u proporcionalno reosiguranje	R0120			X	X	X	X
Bruto – prihvat u neproporcionalno reosiguranje	R0130	X	X	X			
Udio reosiguratelja	R0140						
Neto	R0200						
Zarađene premije							
Bruto – izravno osiguranje	R0210			X	X	X	X
Bruto – prihvat u proporcionalno reosiguranje	R0220			X	X	X	X
Bruto – prihvat u neproporcionalno reosiguranje	R0230	X	X	X			

		Vrsta osiguranja za: obveze neživotnog osiguranja i reosiguranja (izravno osiguranje i prihvat u proporcionalno reosiguranje)			Vrsta osiguranja za: prihvat u neproporcionalno reosiguranje				Ukupno	
		Osiguranje troškova pravne zaštite	Osiguranje pomoći (asistencija)	Osiguranje raznih finansijskih gubitaka	Zdravstveno osiguranje	Osiguranje od nezgoda	Pomorsko, zrakoplovno i transportno osiguranje	Nekretnine		
	C0100	C0110	C0120	C0130	C0140	C0150	C0160	C0200		
Udio reosiguratelja	R0240									
Neto	R0300									
Nastali odštetni zahtjevi										
Bruto – izravno osiguranje	R0310				X	X	X	X		
Bruto – prihvat u proporcionalno reosiguranje	R0320				X	X	X	X		
Bruto – prihvat u neproporcionalno reosiguranje	R0330	X	X	X	X	X	X	X		
Udio reosiguratelja	R0340									
Neto	R0400									
Promjene ostalih tehničkih pričuva										
Bruto – izravno osiguranje	R0410				X	X	X	X		
Bruto – prihvat u proporcionalno reosiguranje	R0420				X	X	X	X		
Bruto – prihvat u neproporcionalno reosiguranje	R0430	X	X	X	X	X	X	X		
Udio reosiguratelja	R0440									
Neto	R0500									

(e) Redak R1300 u predlošku S.05.02.01 zamjenjuje se sljedećim:

„Ukupni izdaci R1300 

(f) Naslov u predlošku S.14.01.01 retku C0180 zamjenjuje se sljedećim:

„Najbolja procjena i tehničke pričuve u cjelini;”

(g) Redak R0230 u predlošku S.23.01.01 zamjenjuje se slijedećim:

„Odbitak súdelenia u finančiskim i kreditným inštitúciám

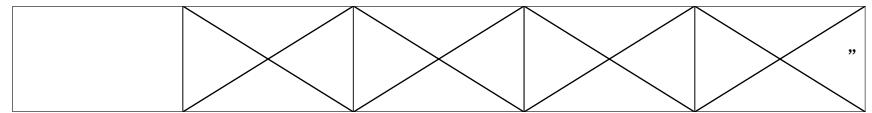
R0230 " "

(h) Redak R0220

i. u predlošku S.23.01.04 zamjenjuje se sljedećim:

„Vlastita sredstva iz finansijskih izvještaja koja ne bi smjela biti predstavljena pričuvom za usklađivanje i ne ispunjavaju kriterije da budu razvrstana kao vlastita sredstva prema Solventnosti II

R0220



ii. Redak R0230 zamjenjuje se sljedećim:

„Odbitci sudjelovanja u drugim finansijskim društvima, uključujući neregulirana društva koja obavljaju finansijske djelatnosti

R0230



iii. Redak R0440 zamjenjuje se sljedećim:

„Ukupna vlastita sredstva iz drugih finansijskih sektora

R0440

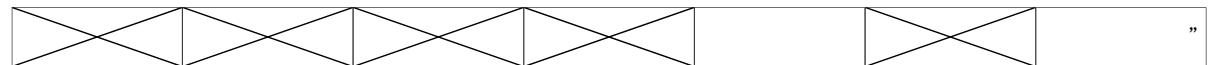


i. U predlošku SR.27.01.01 u prvoj tablici briše se redak Z0010 koji se odnosi na članak 112.;

(j) U predlošcima S.26.01.01, S.26.01.04 i SR.26.01.01 redak R0600 zamjenjuje se sljedećim:

„Valutni rizik

R0600



(k) U predlošcima S.27.01.01, S.27.01.04 i SR.27.01.01 naslov u retku R0600 zamjenjuje se sljedećim:

„Ukupni rizik oluće u određenim regijama prije diversifikacije;”

(l) U predlošcima S.27.01.01, S.27.01.04 i SR.27.01.01 naslov u retku R1030 zamjenjuje se sljedećim:

„Ukupni rizik potresa u određenim regijama prije diversifikacije;”

(m) U predlošcima S.27.01.01, S.27.01.04 i SR.27.01.01 naslov u retku R1400 zamjenjuje se sljedećim:

„Ukupni rizik poplave u određenim regijama prije diversifikacije;”

(n) U predlošcima S.27.01.01, S.27.01.04 i SR.27.01.01 naslov u retku R1720 zamjenjuje se sljedećim:

„Ukupni rizik tuče u određenim regijama prije diversifikacije;”

(o) U predlošcima S.27.01.01, S.27.01.04 i SR.27.01.01 u tablici „Rizik katastrofe uzrokovane ljudskim djelovanjem – pomorsko osiguranje” redak R2420 zamjenjuje se sljedećim:

„Ukupno nakon diversifikacije

R2420



- (p) U predlošcima S.27.01.01, S.27.01.04 i SR.27.01.01 u tablici „Rizik katastrofe uzrokovane ljudskim djelovanjem – odgovornost” redak R2820 zamjenjuje se sljedećim:

„Ukupno nakon diversifikacije R2820

- (q) U predlošcima S.27.01.01, S.27.01.04 i SR.27.01.01 u tablici „Rizik katastrofe uzrokovane ljudskim djelovanjem – kredit i jamstvo” redak R3120 zamjenjuje se sljedećim:

„Ukupno nakon diversifikacije R3120

- (r) U predlošcima S.27.01.01, S.27.01.04 i SR.27.01.01 u tablici „Drugi rizik katastrofe neživotnog osiguranja“ redci R3260 i R3270 zamjenjuju se sljedećim:

„Diversifikacija među skupinama obveza	R3260				
Ukupno nakon diversifikacije	R3270				

- (s) Naslov u predlošku S.29.01.01 retku R0200 zamjenjuje se sljedećim:

„Promjene zbog neto tehničkih pričuva“

- (t) U predlošku S.31.02.01 prvi dio prve tablice zamjenjuje se sljedećim:

- (u) U predlošku S.31.02.04 prvi dio prve tablice zamjenjuje se sljedećim:

2. Prilozi II. i III. Provedbenoj uredbi (EU) 2015/2450 ispravljaju se kako slijedi:

- (a) U predlošku S.01.01 upute u retku C0010/R0150 zamjenjuju se sljedećim:

„Primjenjuje se jedna od mogućnosti sa sljedećeg zatvorenog popisa:

1 – Izvješćuje se

2 – Ne izvješćuje se jer nema subjekata za zajednička ulaganja

3 – Nije predviđeno u skladu s uputama predloška

6 – Izuzima se na temelju članka 35. stavaka 6. do 8.

7 – Nije predviđeno jer nema značajnih promjena od tromjesečnog podneska (ova se mogućnost primjenjuje samo za godišnje podnošenje informacija)

0 – Ne izvješćuje se (u tom slučaju potrebno je posebno obrazloženje);”

- (b) U predlošku S.01.01 upute u retku C0010/R0160 zamjenjuju se sljedećim:

„Primjenjuje se jedna od mogućnosti sa sljedećeg zatvorenog popisa:

1 – Izvješćuje se

2 – Ne izvješćuje se jer nema strukturiranih proizvoda

3 – Nije predviđeno u skladu s uputama predloška

6 – Izuzima se na temelju članka 35. stavaka 6. do 8.

0 – Ne izvješćuje se zbog drugog razloga (u tom slučaju potrebno je posebno obrazloženje);”

- (c) U predlošku S.01.01 upute u retku C0010/R0200 zamjenjuju se sljedećim:

„Primjenjuje se jedna od mogućnosti sa sljedećeg zatvorenog popisa:

1 – Izvješćuje se

2 – Ne izvješćuje se jer nema pozajmljivanja vrijednosnih papira i repo ugovora

3 – Nije predviđeno u skladu s uputama predloška

6 – Izuzima se na temelju članka 35. stavaka 6. do 8.

0 – Ne izvješćuje se zbog drugog razloga (u tom slučaju potrebno je posebno obrazloženje);”

- (d) U predlošku S.02.02 upute u retku C0020/R0130 zamjenjuju se sljedećim:

„Navodi se ukupna vrijednost depozita reosiguratelja, obveza prema osiguranju i posrednicima i obveza prema reosiguranju za sve valute;”

- (e) U predlošku S.02.02 upute u retku C0030/R0130 zamjenjuju se sljedećim:

„Navodi se vrijednost depozita reosiguratelja, obveza prema osiguranju i posrednicima i obveza prema reosiguranju za izvještajnu valutu;”

- (f) U predlošku S.02.02 upute u retku C0040/R0130 zamjenjuju se sljedećim:

„Navodi se vrijednost depozita reosiguratelja, obveza prema osiguranju i posrednicima i obveza prema reosiguranju za preostale valute koje nisu iskazane po valuti.

To znači da se u ovoj rubrici izuzima iznos iskazan u izvještajnoj valuti (C0030/R0130) i u valutama koje su iskazane po valuti (C0050/R0130).”

- (g) U predlošku S.02.02 upute u retku C0050/R0130 zamjenjuju se sljedećim:

„Navodi se vrijednost depozita reosiguratelja, obveza prema osiguranju i posrednicima i obveza prema reosiguranju za svaku valutu koja se mora iskazati odvojeno.”

- (h) U predlošku S.05.01 upute u redcima C0010 do C0160/R1000 zamjenjuju se sljedećim:

„Izdaci za pribavu uključuju izdatke, uključujući izdatke za obnove, koji se mogu utvrditi na razini pojedinačnog ugovora o osiguranju i koji su nastali jer je društvo izdalo taj određeni ugovor. To su troškovi provizije, prodaje, preuzimanja rizika i iniciranja izdanog ugovora o osiguranju. To uključuje promjene razgraničenih troškova pribave. Definicija se primjenjuje na društva za reosiguranje mutatis mutandis.

Neto izdaci za pribavu čine zbroj izravnog osiguranja i prihvata u reosiguranje, umanjeno za iznos ustupljen društvima za reosiguranje.”

- i. U predlošku S.06.02 šesti stavak općih napomena zamjenjuje se sljedećim:

„U tablici s informacijama o pozicijama koje se drže svaka stavka imovine iskazuje se zasebno, koristeći onoliko redaka koliko je potrebno da se ispravno unesu sve nemonetarne varijable koje se zahtijevaju u tablici osim stavke „količina”. Ako se jednoj varijabli mogu pripisati dvije vrijednosti za istu stavku imovine, tu je stavku potrebno iskazati u više redaka.”

- (j) U predlošku S.06.02 retku C0050, predlošku S.07.01 retku C0050, i predlošku S.11.01 retku C0050, drugi stavak uputa zamjenjuje se sljedećim:

„Kada je za jednu stavku imovine koja je izdana u dvije ili više valuta potrebno iskazati istu identifikacijsku oznaku imovine, a oznaka pod C0040 definirana je identifikacijskom oznakom imovine i alfanumeričkom oznakom valute prema normi ISO 4217, za vrstu identifikacijske oznake imovine uzima se mogućnost 99 i mogućnost izvorne identifikacijske oznake imovine, kao u sljedećem primjeru, u kojem je iskazana oznaka bila oznaka ISIN + valuta: „99/1”.”

- (k) U predlošku S.06.02 retku C0110 i predlošku S.11.01 retku C0080 prvi stavak uputa zamjenjuje se sljedećim:

„Oznaka ISO 3166-1 alpha-2 države u kojoj je imovina društva pohranjena na skrbništvo. Za navođenje međunarodnih skrbnika, npr. Euroclear, država skrbništva država je u kojoj je usluga skrbništva ugovorno definirana.”

- (l) U predlošku S.06.02 upute u retku C0140 zamjenjuju se sljedećim:

„Nepodmireni iznos izmјeren po nominalnom iznosu, za svu imovinu za koju je ova stavka relevantna, i po nominalnom iznosu za CIC = 72, 73, 74, 75, 79 i 8. Ova se stavka ne primjenjuje na kategorije CIC 71 i CIC 9. Ova se stavka ne navodi ako se navodi stavka Količina (C0130).”

- (m) U predlošku S.06.02 upute u retku C0170 zamjenjuju se sljedećim:

„Vrijednost izračunana kako je definirano člankom 75. Direktive 2009/138/EZ, što odgovara:

- umnošku „nominalnog iznosa“ (nepodmireni iznos glavnice izmјeren po nominalnom iznosu) i „jediničnog postotka nominalnog iznosa cijene prema Solventnosti II“, uvećano za „obračunatu kamatu“, za imovinu za koju su prve dvije stavke relevantne;
- umnošku „količine“ i „cijene prema Solventnosti II“, za imovinu za koju su te dvije stavke relevantne;
- vrijednosti prema Solventnosti II imovine koja se može razvrstati u kategorije imovine 71 i 9.;”

- (n) U predlošku S.06.02 upute u retku C0380 zamjenjuju se sljedećim:

„Iznos nominalnog iznosa u postotku, čista cijena imovine bez obračunane kamate, ako je relevantno.

Ova se stavka iskazuje ako je u prvom dijelu predloška („Informacije o pozicijama koje se drže“) navedena informacija o „nominalnom iznosu“ (C0140) osim za kategorije CIC 71 i CIC 9.

Ova se stavka ne navodi ako se navodi stavka Jedinična cijena prema Solventnosti II (C0370);”

- (o) U predlošku S.08.01 treći stavak općih napomena zamjenjuje se sljedećim:

„Izvedenice se smatraju imovinom ako je njihova vrijednost prema Solventnosti II pozitivna ili jednaka nuli. Smatraju se obvezama ako je njihova vrijednost prema Solventnosti II negativna. Uključuju se i izvedenice koje se smatraju imovinom i izvedenice koje se smatraju obvezama;”

- (p) U predlošku S.08.02 upute u retku C0230 zamjenjuju se sljedećim:

„Vrijednost izvedenice izračunana kako je definirano člankom 75. Direktive 2009/138/EZ na datum trgovanja (zaključenja ili prodaje) ili na datum dospijeća. Može biti pozitivna, negativna ili jednaka nuli;”

- (q) U predlošku S.09.01 redcima C0100 i C0110, na kraju uputa dodaje se sljedeće:

„Ovaj se izračun provodi bez obračunatih kamata;”

- (r) U predlošku S.11.01 upute u retku C0100 zamjenjuju se sljedećim:

„Nepodmireni iznos izmjerен po nominalnom iznosu, za svu imovinu za koju je ova stavka relevantna, i po nominalnom iznosu za CIC = 72, 73, 74, 75, 79 i 8. Ova se stavka ne primjenjuje na kategorije CIC 71 i CIC 9. Ova se stavka ne navodi ako se navodi stavka Količina (C0090).;”

- (s) U predlošku S.11.01 upute u retku C0120 zamjenjuju se sljedećim:

„Vrijednost izračunana kako je definirano člankom 75. Direktive 2009/138/EZ. što odgovara:

- umnošku „nominalnog iznosa“ (nepodmireni iznos glavnice izmjerena po nominalnom iznosu) i „jediničnog postotka nominalnog iznosa cijene prema Solventnosti II“, uvećano za „obračunatu kamatu“, za imovinu za koju su prve dvije stavke relevantne;
- umnošku „količine“ i „cijene prema Solventnosti II“, za imovinu za koju su te dvije stavke relevantne;
- vrijednosti prema Solventnosti II imovine koja se može razvrstati u kategorije imovine 71 i 9.;”

- (t) U predlošku S.11.01 upute u retku C0270 zamjenjuju se sljedećim:

„Iznos nominalnog iznosa u postotku, čista cijena imovine bez obračunane kamate, ako je relevantno.

Ova se stavka iskazuje ako je u prvom dijelu predloška („Informacije o pozicijama koje se drže“) navedena informacija o „nominalnom iznosu“ (C0100) osim za kategorije CIC 71 i CIC 9.

Ova se stavka ne navodi ako se navodi stavka Jedinična cijena prema Solventnosti II (C0260);”

- (u) U predlošku S.23.01 upute u retku C0030 zamjenjuju se sljedećim:

„Iznos stavki osnovnih vlastitih sredstava nakon odbitaka koje ispunjavaju kriterije za razvrstavanje u kategoriju 1 ograničeno.”

- v. U predlošku S.23.01 upute u retku R0290/C0040 zamjenjuju se sljedećim:

„Iznos stavki osnovnih vlastitih sredstava nakon odbitaka koje ispunjavaju kriterije za razvrstavanje u kategoriju 2;”

- (w) U predlošku S.23.01 upute u retku R0290/C0050 zamjenjuju se sljedećim:

„Iznos stavki osnovnih vlastitih sredstava nakon odbitaka koje ispunjavaju kriterije za razvrstavanje u kategoriju 3;”

- x. U predlošku S.25.01 četvrti stavak općih napomena zamjenjuje se sljedećim:

„Izračun „faktora q“ = $\frac{\text{adjustment}}{\text{BSCR}' - \text{nSCR}_{\text{int}}}$, pri čemu

— adjustment = prilagodba izračunana prema jednoj od tri prethodno navedene metode

— $BSCR'$ = osnovni potrebni solventni kapital izračunan u skladu s informacijama iskazanima u ovom predlošku (C0040/R0100)

— $nSCR_{int}$ = prepostavljeni potrebni solventni kapital za rizik nematerijalne imovine izračunan u skladu s informacijama iskazanima u ovom predlošku (C0040/R0070);"

(y) U predlošku S.26.05 retku R0230/C0020 u uputama se briše sljedeće:

„Ako je $R0010/C0010 = 1$, ova stavka predstavlja ukupni kapitalni zahtjev za podmodul premijskog rizika i rizika pričuva neživotnog osiguranja izračunan uporabom pojednostavljenih izračuna;”

(z) U predlošku S.27.01 briše se redak koji odgovara Z0010;

(aa) U predlošku S.27.01 sva upućivanja na „EGP“ zamjenjuju se „određenim“;

(bb) U predlošku S.27.01 upute u retku C0410/R1950 zamjenjuju se sljedećim:

„Navedeni bruto gubitak zbog slijeganja tla, prije nego što se u obzir uzme diversifikacijski učinak među zonama;”

(cc) U predlošku S.27.01 upute u retku C0420/R1950 zamjenjuju se sljedećim:

„Faktor potrebnog kapitala za rizik za državno područje Francuske za rizik slijeganja tla, prije nego što se u obzir uzme diversifikacijski učinak među zonama;”

(dd) U predlošku S.27.01 redcima C1320/R3700–R4010, C1330/R3700–R4010, C1340/R3700–R4010, C1350/R3700–R4010, C1360/R3700–R4010 upute se zamjenjuju sljedećim:

„Prosječna vrijednost naknada koje isplaćuju društva za osiguranje i društva za reosiguranje za najveći rizik koncentracije nezgoda;”

(ee) U predlošku S.31.01 upute u retku C0140 zamjenjuju se sljedećim:

„Iznosi novčanih depozita koje su reosiguratelji primili od društva;”

(ff) U predlošku S.31.02 upute u redcima C0030 i C0200 zamjenjuju se sljedećim:

„Navodi se interna oznaka koju subjektu posebne namjene dodjeljuje društvo na temelju sljedećeg redoslijeda važnosti:

— Identifikator pravne osobe (LEI)

— Posebna oznaka

Ta je oznaka jedinstvena za svaki subjekt posebne namjene i dosljedno se upotrebljava i u sljedećim izvješćima;”

(gg) U predlošku S.31.01 retku C0230 i predlošku S.31.02 retku C0290 na kraju uputa dodaje se sljedeće:

„Primjenjuje se jedna od mogućnosti sa sljedećeg zatvorenog popisa:

0 – Stupanj kreditne kvalitete 0

1 – Stupanj kreditne kvalitete 1

2 – Stupanj kreditne kvalitete 2

3 – Stupanj kreditne kvalitete 3

4 – Stupanj kreditne kvalitete 4

5 – Stupanj kreditne kvalitete 5

6 – Stupanj kreditne kvalitete 6

9 – Nema dostupnog rejtinga;”

(hh) U predlošku S.36.03 retku C0160 upute za vrste osiguranja 29 do 36 zamjenjuju se sljedećim:

„29 – Zdravstveno osiguranje

30 – Osiguranje sa sudjelovanjem u dobiti

31 – Osiguranje povezano s indeksom i udjelima u investicijskim fondovima

32 – Ostala životna osiguranja

33 – Rente koje proizlaze iz ugovora o neživotnom osiguranju i odnose se na obveze zdravstvenog osiguranja

34 – Rente koje proizlaze iz ugovora o neživotnom osiguranju i odnose se na obveze osiguranja koje nisu obveze zdravstvenog osiguranja

35 – Zdravstveno reosiguranje

36 – Životno reosiguranje.”

(3) Prilog II. Provedbenoj uredbi (EU) 2015/2450 ispravlja se kako slijedi:

(a) U predlošku S.12.01 retku Z0030 drugi stavak uputa zamjenjuje se sljedećim:

„Ako je stavka Z0020 = 2, iskazuje se „0”;”

(b) U predlošku S.12.01 prvi stupac uputa koji odgovara retku R0340 zamjenjuje se sljedećim:

„C0020, C0030, C0060, C0090, C0100, C0160, C0190, C0200/R0340;”

(c) U predlošku S.12.01 redcima C0020, C0030, C0060, C0090, C0100, C0160, C0190, C0200/R0110, C0150/R0110, C0210/R0110, C0020, C0030, C0060, C0090, C0100, C0160, C0190, C0200/R0120, C0150/R0120, C0210/R0120, C0020, C0030, C0060, C0090, C0100, C0160, C0190, C0200/R0130, C0150/R0130 i C0210/R0130 drugi stavak uputa zamjenjuje se sljedećim:

„Ova se vrijednost navodi kao negativna vrijednost ako smanjuje tehničke pričuve;”

(d) Naslov u predlošku S.14.01 retku C0180 zamjenjuje se sljedećim:

„Najbolja procjena i tehničke pričuve u cjelini;”

(e) U predlošku S.14.01 upute u retku C0180 zamjenjuju se sljedećim:

„Iznos bruto najbolje procjene i tehničkih pričuva u cjelini izračunano na temelju homogene grupe rizika;”

(f) U općim napomenama u predlošku S.16.01 u uputama (8. stavak) briše se sljedeće:

„Iznosi se iskazuju prema godini nastanka nezgoda iz kojih potječu odštetni zahtjevi povezani s rentama.;”

(g) U predlošku S.16.01 retku Z0030 prvi stavak uputa zamjenjuje se sljedećim:

„Navodi se slovna oznaka ISO 4217 valute u kojoj je obveza likvidirana. Svi se iznosi, koji nisu iskazani po valuti, iskazuju u izvještajnoj valuti društva.;”

(h) U predlošku S.16.01 redcima C0010/R0030 i C0070/R0040-R0190, na kraju uputa dodaje se sljedeće:

„Podaci uključuju reosiguranje;”

- (i) U predlošku S.16.01 upute u retku C0080/R0040-R0190 zamjenjuju se sljedećim:

„Nediskontirani razvojni rezultat izračunano kao nediskontirane pričuve za odštetne zahtjeve s naslova renti na početku godine N, umanjeno za rente isplaćene tijekom godine N i umanjeno za nediskontirane pričuve za odštetne zahtjeve s naslova renti na kraju godine N.;”

- (j) U predlošku S.17.01 retku Z0030 drugi stavak uputa zamjenjuje se sljedećim:

„Ako je stavka Z0020 = 2, iskazuje se „0;”

- (k) U predlošku S.17.01 redcima C0020 do C0170/R0290, C0180/R0290, C0020 do C0170/R0300, C0180/R0300, C0020 do C0170/R0310 i retku C0180/R0310, drugi stavak zamjenjuje se sljedećim:

„Ova se vrijednost navodi kao negativna vrijednost ako smanjuje tehničke pričuve;”

- (l) U predlošku S.19.01 upute u redcima C0180/R0100 do R0260 zamjenjuju se sljedećim:

„Ukupni iznos „zbroj svih godina” sadržava zbroj svih podataka u redcima (zbroj svih plaćanja u vezi s godinom nastanka štete/godinom preuzimanja rizika), uključujući ukupni iznos;”

- (m) U predlošku S.23.01 redak R0230/C0050 dodaje se nakon retka R0230/C0040:

„R0230/C0050	Odbitak sudjelovanja u finansijskim i kreditnim institucijama – kategorija 3	Iznos odbitka sudjelovanja u finansijskim i kreditnim institucijama koja se odbijaju iz kategorije 3 u skladu s člankom 68. Delegirane uredbe (EU) 2015/35.”
--------------	--	--

- (n) U predlošku S.23.01 upute u retku R0500/C0010 zamjenjuju se sljedećim:

„Zbroj svih stavki osnovnih vlastitih sredstava nakon odbitaka i stavki pomoćnih vlastitih sredstava koje ispunjavaju kriterije za razvrstavanje u kategorije 1, 2 i 3 i koje su stoga dostupne za pokriće potrebnog solventnog kapitala;”

- (o) U predlošku S.23.01 upute u retku R0500/C0020 zamjenjuju se sljedećim:

„Zbroj svih stavki osnovnih vlastitih sredstava nakon odbitaka koje ispunjavaju kriterije za razvrstavanje u stavke kategorije 1 oslobođeno od ograničenja i koje su stoga dostupne za pokriće potrebnog solventnog kapitala;”

- (p) U predlošku S.23.01 upute u retku R0500/C0030 zamjenjuju se sljedećim:

„Zbroj svih stavki osnovnih vlastitih sredstava nakon odbitaka koje ispunjavaju kriterije za razvrstavanje u stavke kategorije 1 ograničeno i koje su stoga dostupne za pokriće potrebnog solventnog kapitala;”

- (q) U predlošku S.23.01 upute u retku R0500/C0040 zamjenjuju se sljedećim:

„Zbroj svih stavki osnovnih vlastitih sredstava nakon odbitaka i stavki pomoćnih vlastitih sredstava koje ispunjavaju kriterije za razvrstavanje u kategoriju 2 i koje su stoga dostupne za pokriće potrebnog solventnog kapitala;”

- (r) U predlošku S.23.01 upute u retku R0500/C0050 zamjenjuju se sljedećim:

„Zbroj svih stavki osnovnih vlastitih sredstava nakon odbitaka i stavki pomoćnih vlastitih sredstava koje ispunjavaju kriterije za razvrstavanje u kategoriju 3 i koje su stoga dostupne za pokriće potrebnog solventnog kapitala;”

- (s) U predlošku S.23.01 upute u retku R0510/C0010 zamjenjuju se sljedećim:

„Zbroj svih stavki osnovnih vlastitih sredstava nakon odbitaka koje ispunjavaju kriterije za razvrstavanje u kategorije 1 i 2 i koje su stoga dostupne za pokriće minimalnog potrebnog kapitala;”

- (t) U predlošku S.23.01 upute u retku R0510/C0020 zamjenjuju se sljedećim:

„Zbroj svih stavki osnovnih vlastitih sredstava nakon odbitaka koje ispunjavaju kriterije za razvrstavanje u stavke kategorije 1 oslobođeno od ograničenja i koje su stoga dostupne za pokriće minimalnog potrebnog kapitala;”

- (u) U predlošku S.23.01 upute u retku R0510/C0030 zamjenjuju se sljedećim:

„Zbroj svih stavki osnovnih vlastitih sredstava nakon odbitaka koje ispunjavaju kriterije za razvrstavanje u stavke kategorije 1 ograničeno i koje su stoga dostupne za pokriće minimalnog potrebnog kapitala;”

- (v) U predlošku S.23.01 upute u retku R0510/C0040 zamjenjuju se sljedećim:

„Zbroj svih stavki osnovnih vlastitih sredstava nakon odbitaka koje ispunjavaju kriterije za razvrstavanje u kategoriju 2 i koje su stoga dostupne za pokriće minimalnog potrebnog kapitala;”

- (w) U predlošku S.24.01 retku C0030, predlošku S.24.01 retku C0100, predlošku S.24.01 retku C0250, predlošku S.24.01 retku C0320, predlošku S.24.01 retku C0390, predlošku S.24.01 retku C0460, predlošku S.24.01 retku C0530 drugi stavak zamjenjuje se sljedećim:

„Kada je za jednu stavku imovine koja je izdana u dvije ili više valuta potrebno iskazati istu identifikacijsku oznaku imovine, a oznaka pod C0040 definirana je identifikacijskom oznakom imovine i alfanumeričkom oznakom valute prema normi ISO 4217, za vrstu identifikacijske oznake imovine uzima se mogućnost 99 i mogućnost izvorne identifikacijske oznake imovine, kao u sljedećem primjeru, u kojem je iskazana oznaka bila oznaka ISIN + valuta: „99/1”.”

- (x) Naslov u predlošku S.29.01.01 retku R0200 zamjenjuje se sljedećim:

„Promjene zbog neto tehničkih pričuva”

- (y) U predlošku S.29.02 retku C0110/R0030 druga točka u prvom stavku uputa zamjenjuje se sljedećim:

„u odnosu na one financijske obveze i podređene obveze otkupljene tijekom izvještajnog razdoblja, razlika između otkupne cijene i vrijednosti prema Solventnosti II na kraju zadnjeg izvještajnog razdoblja;;”

- (z) U predlošku S.29.03 redcima C0010–C0020/R0090, C0050-C0060/R0240 prva točka u drugom stavku uputa zamjenjuje se sljedećim:

„uzima se u obzir početna najbolja procjena (rubrika C0010/R0010), uključujući prilagodbu početne najbolje procjene (rubrike C0010/R0010 do R0040) i učinak promjena predviđenih novčanih tokova u godini N (odnosno C0010/R0060 do R0080 i C0020/R0060 do R0080);”

- (aa) U predlošku S.29.04 upute u retku Z0010 zamjenjuju se sljedećim:

„Vrste osiguranja čija će podjela biti potrebna za analizu po razdoblju. Primjenjuje se sljedeći zatvoreni popis:

1 – 1 i 13 Osiguranje medicinskih troškova

2 – 2 i 14 Osiguranje zaštite prihoda

3 – 3 i 15 Osiguranje naknada radnicima

4 – 4 i 16 Osiguranje od odgovornosti za uporabu motornih vozila

5 – 5 i 17 Ostale vrste osiguranja za motorna vozila

6 – 6 i 18 Pomorsko, zrakoplovno i transportno osiguranje

7 – 7 i 19 Osiguranje od požara i ostala osiguranja imovine

8 – 8 i 20 Osiguranje od opće odgovornosti

9 – 9 i 21 Osiguranje kredita i jamstava

- 10 – 10 i 22 Osiguranje troškova pravne zaštite
11 – 11 i 23 Osiguranje pomoći (asistencija)
12 – 12 i 24 Osiguranje raznih finansijskih gubitaka
25 – Neproporcionalno zdravstveno reosiguranje
26 – Neproporcionalno reosiguranje od nezgoda
27 – Neproporcionalno pomorsko, zrakoplovno i transportno reosiguranje
28 – Neproporcionalno reosiguranje imovine
37 – Životno osiguranje (uključujući vrste osiguranja 29 do 34, kako je definirano u Prilogu I. Delegiranoj uredbi (EU) 2015/35)
38 – SLT zdravstveno osiguranje (uključujući vrste osiguranja 35 i 36);”

(bb) U predlošku S.30.01 upute u retku C0310 zamjenjuju se sljedećim:

„Iznos reosiguran na fakultativnoj osnovi dio je osiguranog iznosa koji je reosiguran na fakultativnoj osnovi. Iznos je u skladu s osiguranim iznosom kako je navedeno u C0290 i odražava najvišu granicu odgovornosti (100 %) za fakultativne reosiguratelje;”

(cc) U predlošku S.30.02 upute u retku C0090 zamjenjuju se sljedećim:

„Predstavlja djelatnosti uključenog posrednika, sa stajališta društva. Ako ima više djelatnosti, treba navesti sve djelatnosti, odvojeno sa „“:

1 – Posrednik u ugavaraju pokrića

2 – Preuzimanje rizika u ime

3 – Financijske usluge;”

(dd) U predlošku S.30.02 upute u retku C0220 zamjenjuju se sljedećim:

„Predstavlja djelatnosti uključenog posrednika, sa stajališta društva. Ako ima više djelatnosti, treba navesti sve djelatnosti, odvojeno sa „“:

1 – Posrednik u ugavaraju pokrića

2 – Preuzimanje rizika u ime

3 – Financijske usluge;”

(ee) U predlošku S.30.02 retku C0350 na kraju uputa dodaje se sljedeće:

„Primjenjuje se jedna od mogućnosti sa sljedećeg zatvorenog popisa:

0 – Stupanj kreditne kvalitete 0

1 – Stupanj kreditne kvalitete 1

2 – Stupanj kreditne kvalitete 2

3 – Stupanj kreditne kvalitete 3

4 – Stupanj kreditne kvalitete 4

5 – Stupanj kreditne kvalitete 5

6 – Stupanj kreditne kvalitete 6

9 – Nema dostupnog rejtinga;”

(ff) U predlošku S.30.04 upute u retku C0090 zamjenjuju se sljedećim:

„Predstavlja djelatnosti uključenog posrednika, sa stajališta društva. Ako ima više djelatnosti, treba navesti sve djelatnosti, odvojeno sa „,:“

1 – Posrednik u ugovaranju pokrića

2 – Preuzimanje rizika u ime

3 – Financijske usluge;”

(gg) U predlošku S.30.04 upute u retku C0310 zamjenjuju se sljedećim:

„Navodi se oznaka koja se upotrebljava u stavci pružatelj kolateralu. Primjenjuje se jedna od mogućnosti sa sljedećeg zatvorenog popisa:

1 – Identifikator pravne osobe (LEI)

9 – Nema;”

(hh) U predlošku S.36.03 drugi stavak općih napomena zamjenjuje se sljedećim:

„Svrha je ovog predloška prikupiti informacije o svim unutragrupnim transakcijama (značajnim, vrlo značajnim i onima o kojima se treba izvjestiti u svim okolnostima) koje se odnose na unutarnje reosiguranje u okviru grupe utvrđeno u skladu s člankom 213. stavkom 2. točkom (d) Direktive 2009/138/EZ. One uključuju, ali nisu ograničene na sljedeće;”

(4) Prilog III. Provedbenoj uredbi (EU) 2015/2450 ispravlja se kako slijedi:

(a) U predlošku S.11.01 druga točka stavka 11., druga točka stavka 12., druga točka stavka 14. u općim napomenama zamjenjuju se kako slijedi:

„— imovina koju sudjelujuća društva za osiguranje i sudjelujuća društva za reosiguranje ili osigurateljni holdinzi ili mješoviti financijski holdinzi izravno drže (tj. ne na transparentnoj osnovi) kao kolateral, navodi se po stavkama;”

(b) U predlošku S.11.01 druga točka stavka 15. u općim napomena zamjenjuje se sljedećim:

„— imovina koju sudjelujuća društva za osiguranje i sudjelujuća društva za reosiguranje ili osigurateljni holdinzi ili mješoviti financijski holdinzi izravno drže (tj. ne na transparentnoj osnovi) na temelju metode 2, navodi se po stavkama;”

(c) U predlošku S.11.01 treća točka stavka 11. i treća točka stavka 14. u općim napomena zamjenjuje se sljedećim:

„— imovina koju društva konsolidirana u skladu s člankom 335. stavkom 1. točkama (a), (b) i (c) Delegirane uredbe 2015/35 izravno drže (tj. ne na transparentnoj osnovi) kao kolateral, navodi se po stavkama;”;

(d) U predlošku S.11.01 treća točka stavka 12. u općim napomena zamjenjuje se sljedećim:

„— imovina koju društva za osiguranje i društva za reosiguranje, osigurateljni holdinzi, društva za pomoćne usluge i subjekti posebne namjene koji su društva kćeri (u Europskom gospodarskom prostoru, istovjetnom prostoru izvan Europskog gospodarskog prostora, neistovjetnom prostoru izvan Europskog gospodarskog prostora) izravno drže (tj. ne na transparentnoj osnovi) kao kolateral, navodi se po stavkama;”

(e) U predlošku S.11.01 treća točka stavka 15. u općim napomena zamjenjuje se sljedećim:

„— imovina koju društva za osiguranje i društva za reosiguranje, osigurateljni holdinzi, društva za pomoćne usluge i subjekti posebne namjene koji su društva kćeri (u Europskom gospodarskom prostoru, istovjetnom prostoru izvan Europskog gospodarskog prostora, neistovjetnom prostoru izvan Europskog gospodarskog prostora) izravno drže (tj. ne na transparentnoj osnovi) kao kolateral na temelju metode 2, navodi se po stavkama;”

- (f) U predlošku S.23.01 redak R0230/C0050 dodaje se (nakon retka R0230/C0040):

„R0230/C0050	Odbitci sudjelovanja u drugim finansijskim društvima, uključujući neregulirana društva koja obavljaju finansijske djelatnosti – kategorija 3	Odbitak sudjelovanja u kreditnim institucijama, investicijskim društvima, finansijskim institucijama, upraviteljima alternativnih investicijskih fondova, društvima za upravljanje UCITS-ima, institucijama za strukovno mirovinsko osiguranje, nereguliranim društva koja obavljaju finansijske djelatnosti, uključujući sudjelovanja koja se odbijaju u skladu s člankom 228. stavkom 2. Direktive 2009/138/EZ. Ta se sudjelovanja odbijaju iz osnovnih vlastitih sredstava i dodaju se vlastitim sredstvima u redcima R0410 do R0440 u skladu s relevantnim sektorskim pravilima, čime se olakšava izračun omjera potrebnog solventnog kapitala koji isključuje i uključuje ostale subjekte finansijskog sektora – kategorija 3.”
--------------	--	---

- (g) U predlošku S.23.01 redak R0440/C0050 dodaje se (nakon retka R0230/C0040):

„R0440/C0050	Ukupna vlastita sredstva iz drugih finansijskih sektora – kategorija 3	Ukupna vlastita sredstva iz drugih finansijskih sektora – kategorija 3. Ukupna vlastita sredstva koja su odbijena pod R0230/C0010 dodaju se ovdje, nakon prilagodbe za nedostupna vlastita sredstva u skladu s relevantnim sektorskim pravilima i nakon odbitka u skladu s člankom 228. stavkom 2. Direktive 2009/138/EZ.”
--------------	--	---

- (h) U predlošku S.23.01 upute u retku R0520/C0010 zamjenjuju se sljedećim:

„Ukupna vlastita sredstva grupe, koja sadržavaju osnovna vlastita sredstva nakon odbitaka uvećano za pomoćna vlastita sredstva, koja su dostupna za pokriće konsolidiranog potrebnog solventnog kapitala grupe, ali isključujući vlastita sredstva iz drugih finansijskih sektora i društava uključenih na temelju metode odbitaka i agregiranja;”

- (i) U predlošku S.23.01 upute u retku R0520/C0020 zamjenjuju se sljedećim:

„Vlastita sredstva društva, koja sadržavaju osnovna vlastita sredstva nakon odbitaka, koja su dostupna za pokriće konsolidiranog potrebnog solventnog kapitala grupe, ali isključujući vlastita sredstva iz drugih finansijskih sektora i društava uključenih na temelju metode odbitaka i agregiranja, i koja ispunjavaju kriterija za razvrstavanje u kategoriju 1 oslobođeno od ograničenja;”

- (j) U predlošku S.23.01 upute u retku R0520/C0030 zamjenjuju se sljedećim:

„Vlastita sredstva društva, koja sadržavaju osnovna vlastita sredstva nakon odbitaka, koja su dostupna za pokriće konsolidiranog potrebnog solventnog kapitala grupe, ali isključujući vlastita sredstva iz drugih finansijskih sektora i društava uključenih na temelju metode odbitaka i agregiranja, i koja ispunjavaju kriterija za razvrstavanje u kategoriju 1 ograničeno;”

- (k) U predlošku S.23.01 upute u retku R0520/C0040 zamjenjuju se sljedećim:

„Ukupna vlastita sredstva grupe, koja sadržavaju osnovna vlastita sredstva nakon odbitaka uvećano za pomoćna vlastita sredstva, koja su dostupna za pokriće konsolidiranog potrebnog solventnog kapitala grupe, ali isključujući vlastita sredstva iz drugih finansijskih sektora i društava uključenih na temelju metode odbitaka i agregiranja, i koja ispunjavaju kriterija za razvrstavanje u kategoriju 2;”

- (l) U predlošku S.23.01 upute u retku R0520/C0050 zamjenjuju se sljedećim:

„Ukupna vlastita sredstva grupe, koja sadržavaju osnovna vlastita sredstva nakon odbitaka uvećano za pomoćna vlastita sredstva, koja su dostupna za pokriće konsolidiranog potrebnog solventnog kapitala grupe, ali isključujući vlastita sredstva iz drugih finansijskih sektora i društava uključenih na temelju metode odbitaka i agregiranja, i koja ispunjavaju kriterija za razvrstavanje u kategoriju 3;”

(m) U predlošku S.23.01 upute u retku R0530/C0010 zamjenjuju se sljedećim:

„Ukupna vlastita sredstva grupe, koja sadržavaju osnovna vlastita sredstva nakon odbitaka uvećano za pomoćna vlastita sredstva, koja su dostupna za pokriće minimalnog konsolidiranog potrebnog solventnog kapitala grupe, ali isključujući vlastita sredstva iz drugih finansijskih sektora i društava uključenih na temelju metode odbitaka i agregiranja.“

(n) U predlošku S.23.01 upute u retku R0530/C0020 zamjenjuju se sljedećim:

„Vlastita sredstva društva, koja sadržavaju osnovna vlastita sredstva nakon odbitaka, a koja su dostupna za pokriće minimalnog potrebnog solventnog kapitala grupe i koja ispunjavaju kriterije za razvrstavanje u kategoriju 1 oslobođeno od ograničenja.“

(o) U predlošku S.23.01 upute u retku R0530/C0030 zamjenjuju se sljedećim:

„Vlastita sredstva grupe, koja sadržavaju osnovna vlastita sredstva nakon odbitaka, a koja su dostupna za pokriće minimalnog potrebnog solventnog kapitala grupe i koja ispunjavaju kriterije za razvrstavanje u kategoriju 1 ograničeno.“

(p) U predlošku S.23.01 upute u retku R0530/C0040 zamjenjuju se sljedećim:

„Vlastita sredstva društva, koja sadržavaju osnovna vlastita sredstva nakon odbitaka, a koja su dostupna za pokriće minimalnog potrebnog solventnog kapitala grupe i koja ispunjavaju kriterije za razvrstavanje u kategoriju 2;“

(q) U predlošku S.23.01 upute u retku R0680/C0010 zamjenjuju se sljedećim:

„Potrelni solventni kapital grupe jednak je zbroju konsolidiranog potrebnog solventnog kapitala grupe izračunatog u skladu s člankom 336. točkama (a), (b), (c) i (d) Delegirane uredbe (EU) 2015/35 (R0590/C0010) i potrebnog solventnog kapitala subjekata uključenih na temelju metode odbitaka i agregiranja (R0670/C0010).“

(r) U predlošku S.25.02 upute u retku C0070 zamjenjuju se sljedećim:

„Za svaku komponentu ova rubrika predstavlja iznos izračunan u skladu s djelomičnim unutarnjim modelom. Stoga je iznos izračunan uporabom standardne formule jednak razlici između iznosa iskazanih pod C0030 i C0070;“

(s) U predlošku S.32.01 upute u retku C0140 zamjenjuju se sljedećim:

„Društva za (re)osiguranje izvješćuju o svojim rezultatima preuzimanja rizika u skladu sa svojim finansijskim izvještajima. Iskazuje se monetarni iznos. Valuta koja se upotrebljava jest izvještajna valuta grupe.“

(t) U predlošku S.32.01 upute u retku C0150 zamjenjuju se sljedećim:

„Društva za (re)osiguranje izvješćuju o svojim rezultatima ulaganja u skladu sa svojim finansijskim izvještajima. Iskazuje se monetarni iznos. Valuta koja se upotrebljava jest izvještajna valuta grupe.“

Ova vrijednost ne uključuje vrijednost koja je već iskazana pod C0140.“

(u) U predlošku S.32.01. upute u retku C0160 zamjenjuju se sljedećim:

„Sva povezana društva uključena u opseg nadzora grupe, u smislu članka 212. stavka 1. točke (c) Direktive 2009/138/EZ, izvješćuju o svojim ukupnim rezultatima u skladu sa svojim finansijskim izvještajima. Iskazuje se monetarni iznos. Valuta koja se upotrebljava jest izvještajna valuta grupe.“

(v) U predlošcima S.36.01, S.36.02, S.36.03 i S.36.04 briše se treći stavak u općim napomenama.

(5) Prilog IV. Provedbenoj uredbi (EU) 2015/2450 ispravlja se kako slijedi:

(a) Definicija označenja 7 zamjenjuje se sljedećim:

„Novac u fizičkom obliku, novčani ekvivalenti, bankovni depoziti i ostali novčani depoziti;“

(b) Definicija označenja 0 zamjenjuje se sljedećim:

„Ostala imovina iskazana u polju „ostala ulaganja“.“

(6) Prilog VI. Provedbenoj uredbi (EU) 2015/2450 ispravlja se kako slijedi:

(a) Oznake „Država”, „XV”, „XL” i „XT” zamjenjuju se sljedećim:

„Prva 2 mesta – Imovina uvrštena na burzu u		Definicija
Država	Oznaka države ISO 3166-1 alpha-2	Navodi se oznaka ISO 3166-1 alpha-2 države u kojoj je imovina uvrštena na burzu. Smatra se da je imovina uvrštena na burzu ako se njome trguje na uređenom tržištu ili na multilateralnoj trgovinskoj platformi, kako je definirano Direktivom 2014/65/EU. Ako je imovina uvrštena na burzu u više država ili ako društvo za potrebe vrednovanja upotrebljava cijenu pružatelja usluga koji je jedno od uređenih tržišta ili multilateralna trgovinska platforma na kojima je imovina uvrštena na burzu, navodi se oznaka države uređenog tržišta ili multilateralne trgovinske platforme koja se uzima u obzir za potrebe vrednovanja.
XV	Imovina uvrštena na burzu u jednu ili više država	Označuje se imovina koja je uvrštena na burzu u najmanje jednoj državi ako društvo za potrebe vrednovanja upotrebljava cijenu pružatelja usluga koji nije jedno od uređenih tržišta ili multilateralna trgovinska platforma na kojima je imovina uvrštena na burzu.
XL	Imovina koja nije uvrštena na burzu	Označuje se imovina kojom se ne trguje na uređenom tržištu ili na multilateralnoj trgovinskoj platformi, kako je definirano Direktivom 2014/65/EU.
XT	Imovina kojom se ne trguje na burzi	Označuje se imovina koja zbog svoje prirode nije predmet trgovanja na uređenom tržištu ili na multilateralnoj trgovinskoj platformi, kako je definirano Direktivom 2014/65/EU.”

(b) Nakon retka s oznakom „0” (ostala ulaganja) dodaje se novi redak kako slijedi:

„09	Ostala ulaganja	Ostala imovina iskazana u polju „ostala ulaganja”
-----	-----------------	---

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2016/1869**od 20. listopada 2016.****o utvrđivanju paušalnih uvoznih vrijednosti za određivanje ulazne cijene određenog voća i povrća**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda i stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EEZ) br. 922/72, (EEZ) br. 234/79, (EZ) br. 1037/2001 i (EZ) br. 1234/2007 (¹),

uzimajući u obzir Provedbenu uredbu Komisije (EU) br. 543/2011 od 7. lipnja 2011. o utvrđivanju detaljnih pravila za primjenu Uredbe Vijeća (EZ) br. 1234/2007 za sektore voća i povrća te prerađevina voća i povrća (²), a posebno njezin članak 136. stavak 1.,

budući da:

- (1) Provedbenom uredbom (EU) br. 543/2011, prema ishodu Urugvajske runde multilateralnih pregovora o trgovini, utvrđuju se kriteriji kojima Komisija određuje paušalne vrijednosti za uvoz iz trećih zemalja, za proizvode i razdoblja određena u njezinu Prilogu XVI. dijelu A.
- (2) Paušalna uvozna vrijednost izračunava se za svaki radni dan, u skladu s člankom 136. stavkom 1. Provedbene uredbe (EU) br. 543/2011, uzimajući u obzir promjenjive dnevne podatke. Stoga ova Uredba treba stupiti na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Paušalne uvozne vrijednosti iz članka 136. Provedbene uredbe (EU) br. 543/2011 određene su u Prilogu ovoj Uredbi.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 20. listopada 2016.

Za Komisiju,
u ime predsjednika,
Jerzy PLEWA
Glavni direktor za poljoprivredu i ruralni razvoj

(¹) SLL 347, 20.12.2013., str. 671.
(²) SLL 157, 15.6.2011., str. 1.

PRILOG

Paušalne uvozne vrijednosti za određivanje ulazne cijene određenog voća i povrća

Oznaka KN	Oznaka treće zemlje ⁽¹⁾	(EUR/100 kg)
0702 00 00	MA	124,3
	ZZ	124,3
0707 00 05	TR	153,1
	ZZ	153,1
0709 93 10	TR	145,1
	ZZ	145,1
0805 50 10	AR	87,6
	CL	82,6
	IL	72,6
	TR	96,1
	UY	48,9
	ZA	69,1
	ZZ	76,2
	BR	241,7
	EG	169,2
0806 10 10	TR	144,1
	US	261,8
	ZZ	204,2
	AR	240,2
	AU	237,5
0808 10 80	BR	124,9
	CL	189,0
	NZ	139,4
	ZA	156,9
	ZZ	181,3
	CN	58,1
	TR	154,5
0808 30 90	ZZ	106,3

⁽¹⁾ Nomenklatura država utvrđena Uredbom Komisije (EU) br. 1106/2012 od 27. studenoga 2012. o provedbi Uredbe (EZ) br. 471/2009 Europskog parlamenta i Vijeća o statistici Zajednice u vezi s vanjskom trgovinom sa zemljama nečlanicama, u pogledu ažuriranja nomenklature država i područja (SL L 328, 28.11.2012., str. 7.). Oznakom „ZZ“ označava se „drugo podrijetlo“.

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2016/1870

od 20. listopada 2016.

o utvrđivanju koeficijenta dodjele koji se primjenjuje na količine obuhvaćene zahtjevima za uvozne dozvole i zahtjevima za uvozna prava podnesenima od 1. do 7. listopada 2016. i o određivanju količina koje je potrebno dodati količini utvrđenoj za podrazdoblje od 1. travnja do 30. lipnja 2017. u okviru carinskih kvota koje su Uredbom (EZ) br. 616/2007 otvorene u sektoru mesa peradi

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda i stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EEZ) br. 922/72, (EEZ) br. 234/79, (EZ) br. 1037/2001 i (EZ) br. 1234/2007 (¹), a posebno njezin članak 188.,

budući da:

- (1) Uredbom Komisije (EZ) br. 616/2007 (²) otvorene su godišnje carinske kvote za uvoz proizvoda iz sektora mesa peradi podrijetlom iz Brazila, Tajlanda i ostalih trećih zemalja.
- (2) Količine obuhvaćene zahtjevima za uvozne dozvole podnesenima od 1. do 7. listopada 2016. za podrazdoblje od 1. siječnja do 31. ožujka 2017. za neke kvote premašuju raspoložive količine. Stoga je potrebno odrediti u kojoj se mjeri uvozne dozvole mogu izdavati tako da se odredi koeficijent dodjele koji će se primjenjivati na količine za koje je podnesen zahtjev, izračunan u skladu s člankom 7. stavkom 2. Uredbe Komisije (EZ) br. 1301/2006 (³).
- (3) Količine obuhvaćene zahtjevima za uvozna prava podnesenima od 1. do 7. listopada 2016. za podrazdoblje od 1. siječnja do 31. ožujka 2017. za neke kvote premašuju raspoložive količine. Stoga je potrebno odrediti u kojoj se mjeri uvozna prava mogu izdavati tako da se odredi koeficijent dodjele koji će se primjenjivati na količine za koje je podnesen zahtjev, izračunan u skladu s člankom 6. stavkom 3. Uredbe Komisije (EZ) br. 1301/2006 u vezi s člankom 7. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 1301/2006.
- (4) Količine obuhvaćene zahtjevima za uvozne dozvole i zahtjevima za uvozna prava podnesenima od 1. do 7. listopada 2016. za podrazdoblje od 1. siječnja do 31. ožujka 2017. za neke su kvote manje od raspoloživih količina. Stoga je potrebno odrediti količine za koje nisu podneseni zahtjevi i dodati ih količini utvrđenoj za sljedeće podrazdoblje kvote.
- (5) Kako bi se osigurala učinkovitost mjere, ova Uredba treba stupiti na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

1. Količine obuhvaćene zahtjevima za uvozne dozvole podnesenima u skladu s Uredbom (EZ) br. 616/2007 za podrazdoblje od 1. siječnja do 31. ožujka 2017. množe se s koeficijentom dodjele iz dijela A Priloga ovoj Uredbi.
2. Količine za koje nisu podneseni zahtjevi za uvozne dozvole u skladu s Uredbom (EZ) br. 616/2007, koje je potrebno dodati podrazdoblju od 1. travnja do 30. lipnja 2017., navedene su u dijelu A Priloga ovoj Uredbi.

(¹) SL L 347, 20.12.2013., str. 671.

(²) Uredba Komisije (EZ) br. 616/2007 od 4. lipnja 2007. o otvaranju i predviđanju upravljanja carinskim kvotama Zajednice u sektoru mesa peradi podrijetlom iz Brazila, Tajlanda i drugih trećih zemalja (SL L 142, 5.6.2007., str. 3.).

(³) Uredba Komisije (EZ) br. 1301/2006 od 31. kolovoza 2006. o utvrđivanju zajedničkih pravila za upravljanje uvoznim carinskim kvotama za poljoprivredne proizvode kojima upravlja sustav uvoznih dozvola (SL L 238, 1.9.2006., str. 13.).

Članak 2.

1. Količine obuhvaćene zahtjevima za uvozna prava podnesenima u skladu s Uredbom (EZ) br. 616/2007 za podrazdoblje od 1. siječnja do 31. ožujka 2017. množe se s koeficijentom dodjele iz dijela B Priloga ovoj Uredbi.

2. Količine za koje nisu podneseni zahtjevi za uvozna prava u skladu s Uredbom (EZ) br. 616/2007, koje je potrebno dodati podrazdoblju od 1. travnja do 30. lipnja 2017., navedene su u dijelu B Priloga ovoj Uredbi.

Članak 3.

Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 20. listopada 2016.

*Za Komisiju,
u ime predsjednika,
Jerzy PLEWA
Glavni direktor za poljoprivrednu i ruralni razvoj*

PRILOG

DIO A

Skupina br.	Redni broj	Koeficijent dodjele – zahtjevi podneseni za podrazdoblje od 1. siječnja do 31. ožujka 2017. (%)	Količine za koje nije podnesen zahtjev koji treba dodati količini raspoloživoj za podrazdoblje od 1. travnja do 30. lipnja 2017. (u kg)
1	09.4211	0,288767	—
2	09.4212	0,583431	—
4A	09.4214 09.4251 09.4252	0,424630 0,391446 —	— — 6 421 831
6A	09.4216 09.4260	0,294900 0,333559	— —
7	09.4217	—	34 996 800
8	09.4218	—	9 276 800

DIO B

Skupina br.	Redni broj	Koeficijent dodjele – zahtjevi podneseni za podrazdoblje od 1. siječnja do 31. ožujka 2017. (%)	Količine za koje nije podnesen zahtjev koji treba dodati količini raspoloživoj za podrazdoblje od 1. travnja do 30. lipnja 2017. (u kg)
5A	09.4215 09.4254 09.4255 09.4256	0,510204 0,604596 83,333730 —	— — — 4 418 902

PREPORUKE

PREPORUKA KOMISIJE (EU) 2016/1871

od 28. rujna 2016.

upućena Helenskoj Republici o hitnim mjerama koje Grčka treba poduzeti radi ponovne uspostave transfera u skladu s Uredbom (EU) br. 604/2013 Europskog parlamenta i Vijeća

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 292.,

budući da:

- (1) Države članice obustavile su od 2011. transfer podnositelja zahtjeva za međunarodnu zaštitu na temelju Uredbe (EU) br. 604/2013 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽¹⁾ (dalje u tekstu „Dublinska uredba“) u Grčku nakon dviju presuda Europskog suda za ljudska prava (ECHR) i Suda Europske unije (CJEU) ⁽²⁾ kojima su utvrđeni sustavni nedostaci u grčkom sustavu azila zbog kojih dolazi do povrede temeljnih prava podnositelja zahtjeva za međunarodnu zaštitu premještenih iz drugih država članica u Grčku u skladu s Uredbom Vijeća (EZ) br. 343/2003 ⁽³⁾.
- (2) Otkako je 2011. Europski sud za ljudska prava donio presudu u predmetu *M.S.S. protiv Belgije i Grčke*, Odbor ministara Vijeća Europe prati stanje u Grčkoj na temelju izvješća o napretku koja je Grčka obvezna dostaviti kao dokaz o izvršenju presude i na temelju dokaza nevladinih organizacija i međunarodnih organizacija, kao što je visoki povjerenik Ujedinjenih naroda za izbjeglice (UNHCR), koje djeluju u Grčkoj.
- (3) Grčka se kao rezultat presude u predmetu *M.S.S.* obvezala reformirati svoj sustav azila na temelju nacionalnog akcijskog plana o reformi azila i upravljanju migracijama predstavljenog u kolovozu 2010. i revidiranog u siječnju 2013. (dalje u tekstu „grčki akcijski plan“). Grčka je 1. listopada 2015. dostavila Vijeću plan provedbe programa premještanja i zarišnih točaka u kojem se iznose i određene mјere kojima treba dati prednost kako bi se osigurala provedba dogovorenih neprovedenih mјera u području azila i prihvata.
- (4) Istodobno se zbog trenutačne izbjegličke i migracijske krize nastavlja pritisak na grčki sustav azila i migracija jer je ona glavna zemљa prvog ulaska na istočnosredozemnoj ruti. U razdoblju od siječnja do 12. rujna 2016. u Grčku su na nezakonit način ušla 165 202 migranta ⁽⁴⁾. Iako je Izjava EU-a i Turske ⁽⁵⁾ dovela do znatnog smanjenja broja dnevnih dolazaka u Grčku iz Turske ⁽⁶⁾, ona je rezultirala i novim odgovornostima za grčka nadležna tijela. Nadalje, situacija u Grčkoj znatno se promijenila i nakon *de facto* zatvaranja zapadnobalkanske rute, što je spriječilo nastavak putovanja državljana trećih zemalja. Slijedom toga, 60 528 državljana trećih zemalja koji su nezakonito ušli u zemљu ostalo je u Grčkoj ⁽⁷⁾. Istodobno, države članice nisu u cijelosti provele programe premještanja i samo su djelomično osloboidle Grčku od pritiska s kojim se suočava ⁽⁸⁾.

⁽¹⁾ Uredba (EU) br. 604/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 26. lipnja 2013. o utvrđivanju kriterija i mehanizama za određivanje države članice odgovorne za razmatranje zahtjeva za međunarodnu zaštitu koji je u jednoj od država članica podnio državljani treće zemlje ili osoba bez državljanstva (SL L 180, 29.6.2013., str. 31.).

⁽²⁾ *M.S.S. protiv Belgije i Grčke* (br. 30696/09) i *NS protiv Secretary of State for the Home Department*, spojeni predmeti C-411/10 i C-493/10.

⁽³⁾ Uredba Vijeća (EZ) br. 343/2003 od 18. veljače 2003. o utvrđivanju kriterija i mehanizama za određivanje države članice odgovorne za razmatranje zahtjeva za azil koji je u jednoj od država članica podnio državljani treće zemlje (SL L 50, 25.2.2003., str. 1.), zamijenjena Uredbom (EU) br. 604/2013.

⁽⁴⁾ Podaci Frontexa od 12. rujna 2016.

⁽⁵⁾ Izjava EU-a i Turske, 18. ožujka 2016.

⁽⁶⁾ Vidjeti izvješća Komisije o napretku u provedbi Izjave EU-a i Turske, http://ec.europa.eu/dgs/home-affairs/what-we-do/policies/european-agenda-migration/proposal-implementation-package/index_en.htm.

⁽⁷⁾ <http://www.media.gov.gr/index.php>, pristupljeno 27. rujna 2016.

⁽⁸⁾ Komunikacija Komisije Europskom parlamentu, Europskom vijeću i Vijeću, Šesto izvješće o premještanju i preseljenju, COM(2016) [636] final.

- (5) Komisija je 10. veljače 2016. uputila prvu Preporuku Helenskoj Republici o hitnim mjerama koje Grčka mora poduzeti radi ponovne uspostave transfera u skladu s Dublinskom uredbom (dalje u tekstu „prva preporuka“) (¹). Komisija je 15. lipnja 2016. uputila drugu Preporuku Helenskoj Republici o hitnim mjerama koje Grčka treba poduzeti radi ponovne uspostave transfera u skladu s Dublinskom uredbom (dalje u tekstu „druga preporuka“) (²). U preporukama je zaključeno da se stanje u Grčkoj treba još znatno poboljšati prije Komisijine daljnje procjene o mogućoj ponovnoj uspostavi transfera u Grčku u skladu s Dublinskom uredbom.
- (6) Komisija je 14. srpnja 2016. primila od Grčke opći pregled stanja podnositelja zahtjeva za azil u Grčkoj i napretka u pogledu neriješenih pitanja iz druge preporuke.
- (7) Od 1. siječnja do 18. rujna 2016. grčkim su nadležnim tijelima podnesena 28 752 zahtjeva za azil. Grčka je 1. rujna 2016. obavijestila Komisiju o uspješnom završetku tzv. postupka predregistracije koji je započeo 8. lipnja 2016 (³). Cilj je tog postupka bila registracija svih državljana trećih zemalja koji su nezakonito došli u Grčku prije 20. ožujka 2016. i koji su željeli zatražiti međunarodnu zaštitu, ali koje grčka nadležna tijela još nisu bila uključila u postupak azila. Prema dostupnim podacima (⁴) grčka nadležna tijela obavila su tijekom lipnja i srpnja 2016. predregistraciju 27 592 osobe na kopnu kao tražitelja azila koji još uvijek trebaju podnijeti zahtjeve. Postupak podnošenja zahtjeva započeo je 1. rujna 2016. Od 20. ožujka 2016. do 18. rujna 2016. obavljena je predregistracija još 15 253 osobe na otocima, od kojih je 6 298 podnjelo zahtjev za azil.
- (8) Dopisom od 19. rujna 2016. Grčka je Komisiji dostavila dodatne informacije o najnovijem stanju podnositelja zahtjeva za azil u Grčkoj i napretku u pogledu reformi sustava azila. Grčka je izrazila zabrinutost u pogledu mogućnosti ponovne uspostave transfera u skladu s Dublinskom uredbom s obzirom na trenutačni broj migranata koji se nalaze u Grčkoj, od kojih je većina u postupku azila, kao i izazova s kojima se suočava u provedbi Izjave EU-a i Turske. Također je istaknula da je broj premještanja iz Grčke u drugu države članice i dalje znatno ispod razine predviđene odlukama o premještanju.
- (9) Komisija je primijetila poboljšanja grčkog nacionalnog zakonodavstva u cilju prenošenja novih pravnih odredbi iz preinačene Direktive 2013/32/EU Europskog parlamenta i Vijeća (⁵) o postupcima azila i dijela odredbi iz preinačene Direktive 2013/33/EU Europskog parlamenta i Vijeća (⁶) o uvjetima prihvata. Grčki parlament donio je 3. travnja 2016. novi zakon (Zakon 4375/2016), ali nisu sve njegove odredbe stupile na snagu (⁷). Parlament je 22. lipnja 2016. odobrio izmjenu Zakona 4375/2016 kojom se, među ostalim, izmijenio sastav žalbenih odbora te pravo tražitelja azila na saslušanje pred njima (Zakon 4399/2016) (⁸). Grčki parlament donio je 31. kolovoza 2016. i zakon o djeci izbjeglicama školskog uzrasta koja borave u Grčkoj (Zakon 4415/2016) (⁹).
- (10) Od donošenja dviju preporuka Grčka je znatno povećala ukupne kapacitete za prihvat nezakonitih migranata i tražitelja međunarodne zaštite. Prema dnevnim podacima koje su grčka nadležna tijela objavila 14. rujna 2016. na raspolaganju je 62 987 slobodnih mjesta u objektima za privremeni prihvat nezakonitih migranata i tražitelja

(¹) Preporuka Komisije od 10. veljače 2016. upućena Helenskoj Republici o hitnim mjerama koje Grčka mora poduzeti radi ponovne uspostave transfera u skladu s Uredbom (EU) br. 604/2013 – C(2016) 871 final.

(²) Preporuka Komisije od 15. lipnja 2016. upućena Helenskoj Republici o hitnim mjerama koje Grčka treba poduzeti radi ponovne uspostave transfera u skladu s Uredbom (EU) br. 604/2013 – C(2016) 3805 final.

(⁴) <http://asylo.gov.gr/en/wp-content/uploads/2016/08/EN-01.08.2016-Press-Release-end-pre-registration.pdf>.

(⁵) http://asylo.gov.gr/en/wp-content/uploads/2016/08/Preregistration-data_template_5_EN_EXTERNAL.pdf.

(⁶) SL L 180, 29.6.2013., str. 60.

(⁷) SL L 180, 29.6.2013., str. 96.

(⁸) „Zakon 4375/2016 o strukturi i radu službe za azil, žalbenog tijela te službe za prihvat i identificiranje, uspostavi općeg tajništva za prihvat, prenošenju Direktive 2013/32/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 26. lipnja 2013. o zajedničkim postupcima za priznavanje i oduzimanje međunarodne zaštite (preinaka) i drugih odredaba u grčko zakonodavstvo“, dostupan na: <http://www.hellenicparliament.gr/UserFiles/bcc26661-143b-4f2d-8916-0e0e66ba4c50/o-prosf-pap.pdf>.

Potrebno je donijeti provedbene akte u obliku ministarskih ili suministrarskih odluka kako bi grčka nadležna tijela mogla u cijelosti provesti Zakon.

(⁹) http://www.asylumineurope.org/sites/default/files/resources/n_4399.2016.pdf.

(⁹) https://www.alfavita.gr/sites/default/files/attachments/fek_ellinoglosi.pdf.

međunarodne zaštite u Grčkoj⁽¹⁾). Grčka je 14. srpnja 2016. obavijestila Komisiju kako je „u mogućnosti pružiti sklonište, hranu i sve osnovne usluge velikoj većini nezakonitih migranata i tražitelja azila koji se nalaze u Grčkoj” te da nastoji „osigurati odgovarajući standard života za sve izbjeglice”.

- (11) Nadalje, Grčka je 14. srpnja dostavila i podatke o planu za povećanje smještajnih kapaciteta za ranjive podnositelje zahtjeva, osobito maloljetnike bez pravnje. Namjera je bila omogućiti dodatnih 700 mesta do kraja ljeta, uz 622 mesta koja su bila na raspolaganju u srpnju, te se koristiti odvojenim prostorima na trenutačnim lokacijama uz finansijsku potporu EU-a dok se ne pronađu nove lokacije za maloljetnike bez pravnje. Međutim, taj cilj nije ostvaren. Grčka je 19. rujna 2016. obavijestila Komisiju da je 891 mjesto na raspolaganju u skloništima za maloljetnike bez pravnje. Ti su objekti trenutačno puni te je na listi čekanja 1 487 maloljetnika bez pravnje koje je potrebno smjestiti u odgovarajuće objekte⁽²⁾. Stoga, napredak je u tom području spor te je jasno da Grčka treba uložiti više npora kako bi osigurala odgovarajući broj prihvavnih objekata za maloljetnike bez pravnje te odgovoriti na potrebe za tom vrstom smještaja.
- (12) Štoviše, postoje ozbiljni izazovi u pogledu novih dolazaka na Egejske otoke. Maksimalni prihvatni kapacitet i dalje je 7 450, a 27. rujna 2016. ukupan broj registriranih migranata na otocima iznosio je 13 863. Sporiji, iako stalni, priljev novih dolazaka dovodi do problema u pogledu sigurnosti, zaštite i higijene, kao i neprimjerenih uvjeta za ranjive skupine.
- (13) Nadalje, većina objekata u Grčkoj samo su privremeni objekti, a u nekima se osiguravaju samo najosnovniji uvjeti prihvata za osobe koje su tamo smještene, kao što su hrana, voda, sanitarnе usluge i osnovna medicinska skrb. Iako je to dovoljno za vrlo kratko razdoblje dok se pojedince ne premjesti u bolje objekte, uvjeti u nekim objektima daleko su od toga da se njima ispunjuju zahtjevi utvrđeni Direktivom 2013/33/EU o uvjetima prihvata za podnositelje zahtjeva za međunarodnu zaštitu.
- (14) U siječnju 2016. Komisija i UNHCR sklopili su sporazum o delegiranju za iznos od ukupno 80 milijuna EUR kako bi se uspostavilo 20 000 mesta u otvorenom smještaju (programi najma stanova, hotelski vaučeri i programi smještaja u obiteljima), u prvom redu u korist podnositelja zahtjeva za međunarodnu zaštitu koji ispunjavaju uvjete za premještanje⁽³⁾. Sporazum o delegiranju revidiran je u srpnju 2016. kako bi se u program smještaja uključilo i mogućnost otvaranja mesta na lokacijama za premještanje kojima upravlja UNHCR te kako bi iz teksta bilo jasnije da ciljna skupina programa smještaja osim kandidata za premještanje uključuje i druge tražitelje azila. Broj slobodnih mesta za smještaj znatno je porastao od lipnja (za oko 5 600). Od 20 000 mesta koja su u prosincu 2015. dodijeljena podnositeljima zahtjeva koji ispunjavaju uvjete za premještanje u okviru UNHCR-ova programa najma, od 19. rujna bilo je dostupno 12 045 mesta, uključujući 3 404 mesta u hotelima/zgradama, 6 559 mesta u stanovima, 385 mesta u obiteljima te 507 mesta u namjenskim objektima za maloljetnike bez pravnje⁽⁴⁾.
- (15) Iz navedenoga slijedi da Grčka još treba ostvariti napredak u uspostavi dovoljnih i odgovarajućih namjenskih trajnih kapaciteta za prihvat otvorenog tipa za tražitelje azila koji su u skladu s odgovarajućim standardom. Prema grčkim podacima iz dopisa od 25. kolovoza, ukupni planirani kapaciteti na 39 trajnih lokacija na kopnu procjenjuju se na oko 32 700 mesta. U dopisu od 19. rujna Grčka je potvrdila da su te nove lokacije koje ispunjavaju dostojeće životne uvjete prema standardima EU-a pronađene te će biti u potpunosti obnovljene. Nužno je hitno i učinkovito provesti te planove, a s obzirom na to da će dio privremenih objekata biti pretvoren u stalne objekte, zadržavaju se dovoljni kapaciteti u smislu privremenih objekata kako bi se mogao omogućiti smještaj u slučaju manjka kapaciteta zbog neočekivanih priljeva. Nadalje, kako je zatraženo u drugoj preporuci, potrebno je da grčka nadležna tijela dostave više konkretnih podataka o kapacitetima za prihvat i sveobuhvatnu i stalno ažuriranu procjenu potreba u smislu ukupnih kapaciteta za prihvat i prirode tih kapaciteta.

⁽¹⁾ <http://www.media.gov.gr/index.php>.
<http://rrse-smi.maps.arcgis.com/apps/MapSeries/index.html?appid=d5f377f7f6f2418b8ebadae638df2e1>.

Ti privremeni hitni i trajni objekti uspostavljeni su u žarišnim točkama na Egejskim otocima, kao i na kopnu.

⁽²⁾ <http://data.unhcr.org/mediterranean/country.php?id=83>.

⁽³⁾ Iako prednost imaju podnositelji zahtjeva koji ispunjavaju uvjete za premještanje, aktivnosti će biti korisne i podnositeljima zahtjeva za međunarodnu zaštitu koji čekaju spajanje s članovima obitelji na temelju Dublinske uredbe u drugoj državi članici te osobama koje traže azil u Grčkoj, posebno iz ranjivih kategorija koje uključuju djecu bez pravnje i djecu odvojenu od roditelja, osobe s invaliditetom, starije osobe, samohrane roditelje, kronične bolesnike, trudnice itd.

⁽⁴⁾ <http://data.unhcr.org/mediterranean/country.php?id=83>.

- (16) Primjećena su znatna poboljšanja u pogledu uspostave regionalnih ureda za azil. Grčkim zakonom predviđa se uspostava regionalnih ureda za azil u regijama Atika, Solun, Tracija, Epir, Tesalija, Zapadna Grčka, Kreta, Lezbos, Khios, Samos, Leros i Rodos (¹). Odlukom direktora službe za azil moguće je uspostaviti i autonomne jedinice za azil kako bi se zadovoljile povećane potrebe službe za azil. Do sada je osam regionalnih ureda počelo s radom u regijama Atika, Tracija, Solun, Lezbos, Samos i Rodos. Nadalje, uspostavljene su dvije dodatne jedinice za azil na Khiosu i Kosu te ih sada ima ukupno pet. Kako je utvrđeno zakonom, dodatna tri regionalna ureda za azil započet će se radom u Kosu, Epiru (Ioannina), Kreti (Heraklio) i Tesaliji (Volos). Osim toga, jedinica za azil u Zapadnoj Grčkoj (Patra) treba se pretvoriti u regionalni ured za azil. Uspostavljena je i odgovarajuća jedinica za premeštanje u Alimosu i započela je s radom 26. rujna 2016.
- (17) U svojim su izvješćima grčka nadležna tijela obavijestila Komisiju i da su pokrenula postupak zapošljavanja osoblja u službi za azil radi povećanja kapaciteta za obradu. Prema podacima od 14. srpnja 2016. u službi za azil radilo je 350 zaposlenika, što je dvostruko više nego 2015. Jednu trećinu čine zaposlenici s ugovorom na određeno vrijeme koji se financiraju iz različitih izvora financiranja EU-a i EGP-a. Grčki je parlament odobrio još 300 radnih mjesto za stalne djelatnike koji će se zaposliti tijekom sljedećih mjeseci. Ta brojka dodaje se broju zaposlenika koje je na određeno vrijeme zaposlio UNHCR i broju stručnjaka iz država članica koji su preko EASO-a raspoređeni u grčku službu za azil na određeno razdoblje.
- (18) Kako bi mogla obraditi zahtjeve za azil koje su podnijeli nedavno predregistrirani tražitelji azila, služba za azil namjerava postupno od sredine rujna do sredine studenoga zaposliti 177 novih djelatnika radi povećanja kapaciteta za podnošenje i obradu zahtjeva: 56 službenika registrirat će podnositelje koji ispunjavaju uvjete za premeštanje, 25 službenika registrirat će zahtjeve u području primjene Dublinske uredbe, 7 službenika rješavat će očigledno neutemeljene predmete u ubrzanom postupku, 60 službenika registrirat će i obrađivati zahtjeve za međunarodnu zaštitu prema redovnom postupku, 29 službenika obavljat će različite zadaće administrativne i statističke prirode.
- (19) S obzirom na vrlo velik porast broja tražitelja azila koji su u postupku azila u Grčkoj, jasno je da trenutačni i planirani broj zaposlenika u službi za azil još uvjek nije dovoljan za obradu trenutačnog i očekivanog budućeg broja predmeta na odgovarajući način, osobito jer je Grčka u srpnju navela da bi razmatranje podnesenih zahtjeva moglo trajati do tri godine. U dopisu od 14. srpnja 2016. grčka nadležna tijela navela su da brže zapošljavanje nije izvedivo zbog nedostatka rukovodećeg osoblja koje bi organiziralo osposobljavanje, mentoriralo i nadziralo nove zaposlenike. Međutim, bilo bi važno osigurati dodatno jačanje službe za azil znatno većim brojem zaposlenika i materijalnih resursa kako bi mogla obraditi povećani broj zahtjeva za azil. U tu bi svrhu trebalo provesti sveobuhvatnu procjenu potreba koja će se stalno ažurirati, a kojom se uzima u obzir broj zahtjeva za azil koji se trenutačno obrađuju i koje će grčka služba za azil vjerojatno obrađivati u bilo kojem trenutku te broj dostupnog osoblja koje je potrebno ili će vjerojatno biti potrebno za obradu tih zahtjeva. Na taj će se način procijeniti broj osoblja potrebnog u službi za azil, ali i kako Komisija, njezine agencije te države članice mogu na najbolji način pomoći Grčkoj u obradi tih zahtjeva u kraćem roku.
- (20) U skladu s presudom u predmetu M.S.S., tražitelji azila moraju moći imati učinkovit pristup pravnom lijeku protiv negativne odluke. U tom je pogledu postignut važan napredak. Zakonom 4375/2016 donesenim u travnju 2016. uspostavljeni su žalbeno tijelo i žalbeni odbori. Trebalo bi uspostaviti odgovarajući broj žalbenih odbora kako bi žalbeno tijelo bilo u potpunosti funkcionalno do kraja 2016.
- (21) Nedavno donesenim Zakonom 4399/2016 uspostavljaju se novi žalbeni odbori. Oni su odgovorni za razmatranje svih žalbi protiv odluka grčke službe za azil podnesenih od 24. lipnja 2016. Kao prioritet, žalbeni odbori se prvenstveno fokusiraju na predmete podnesene na grčkim otocima, kako bi pridonijeli provedbi Izjave EU-a i Turske. Novi žalbeni odbori izdali su svoje prve odluke sredinom kolovoza. Trenutačno ih je pet. Zakonom 4399/2016 izmijenjena je i struktura tih odbora koji se sada sastoje od tri člana: dva suca upravnog suda i jednog grčkog državljanina s relevantnim obrazovanjem i iskustvom kojeg predlaže UNHCR ili Nacionalni odbor za ljudska prava.

(¹) Članak 1. stavak 3. Zakona 4375/2016.

- (22) Stari žalbeni odbori za „smanjivanje broja neriješenih žalbi“ uspostavljeni radi razmatranja grčkih neriješenih žalbi u pogledu azila prvotno su, uz žalbe na prvostupanske odluke, dobili dodatni mandat za razmatranje žalbi protiv odluka temeljenih na dopuštenosti u okviru Izjave EU-a i Turske. Uspostavom dodatnih žalbenih odbora u lipnju trebalo bi se ublažiti opterećenje 20 žalbenih odbora „za smanjivanje broja neriješenih žalbi“, čime će se ubrzati postupci rješavanja neriješenih žalbi.
- (23) Veći je napredak ostvaren u pogledu dugo neriješenih žalbi iz „starog postupka“ uređenog Predsjedničkom odlukom 114/2010. Trenutačni je broj neriješenih predmeta otprilike 8 075 od 21. rujna 2016. (što je smanjenje s obzirom na ukupno oko 51 000 predmeta koje se smatralo neriješenima početkom 2013. i oko 13 975 predmeta u lipnju 2016.). Grčka nadležna tijela izdala su dozvole u humanitarne svrhe osobama čiji se zahtjevi za azil već dugo obrađuju i koje ispunjavaju uvjete za dobivanje boravišnih dozvola na temelju humanitarnih ili drugih iznimnih razloga, u skladu s grčkim Zakonom 4375/2016. Boravišne dozvole izdaju se na razdoblje od dvije godine i mogu se obnavljati ⁽¹⁾. One korisnicima omogućuju ista prava i pogodnosti kao i osobama kojima je u Grčkoj odobren status supsidijarne zaštite ⁽²⁾, i te se osobe više ne smatraju tražiteljima azila. Neke od neriješenih žalbi razmatraju se, međutim, s obzirom na njihov sadržaj. Unatoč velikom napretku od prve preporuke, Grčka bi trebala nastaviti ulagati napore u cilju smanjivanja broja neriješenih žalbi i osigurati da podnositelji zahtjeva s neriješenom žalbom dobiju priliku ostvariti svoje pravo na učinkoviti pravni lijek.
- (24) S obzirom na porast broja zahtjeva podnesenih u Grčkoj od provedbe Izjave EU-a i Turske, ključno je da žalbeno tijelo ima odgovarajući broj zaposlenika koji mogu obraditi očekivani povećani broj žalbi. Stalna procjena potreba trebala bi se provesti na temelju broja žalbi koje su trenutačno podnesene različitim žalbenim tijelima i koje će ta tijela vjerojatno rješavati.
- (25) Pružanje besplatne pravne pomoći podnositeljima zahtjeva u fazi žalbe uključeno je u novi zakon (Zakon 4375/2016). Međutim, sve mjere potrebne za provedbu tog zakona u praksi još nisu poduzete. Ministarska odluka o provedbi odredbe za pravnu pomoć u skladu sa Zakonom 4375/2016 donesena je 9. rujna 2016., i prema grčkim nadležnim tijelima nakon izdavanja odluke trebalo bi u kratkom roku poduzeti sve potrebne korake kako bi se svim podnositeljima zahtjeva u fazi žalbe u Grčkoj pružila besplatna pravna pomoć. Financijska sredstva za provedbu besplatne pravne pomoći osigurana su putem nacionalnog programa u okviru Fonda za azil, migracije i integraciju (FAMI). Osim toga, ugovor o dodjeli bespovratnih sredstava dodijeljen je UNHCR-u u okviru sredstava za pomoć u hitnim slučajevima FAMI-ja za ukupan iznos od 30 milijuna EUR ⁽³⁾. Ta sredstva, među ostalim, UNHCR upotrebljava za pružanje besplatne pravne pomoći podnositeljima zahtjeva za međunarodnu zaštitu u fazi žalbe do početka 2017. kad se očekuje da će grčka nadležna tijela uspostaviti vlastiti sustav besplatne pravne pomoći. Grčka je 19. rujna obavijestila Komisiju da će popis odvjetnika koji će voditi služba za azil biti sastavljen do početka 2017. Grčka bi trebala poduzeti nužne korake kako bi se zajamčilo pravo na besplatnu pravnu pomoć u postupku azila bez odgode.
- (26) Novim Zakonom 4375/2016 u okviru Ministarstva unutarnjih poslova i upravne reforme predviđa se osnivanje nove Uprave za prihvat i Uprave za socijalnu integraciju koje uključuju specijalizirane odjele za prihvat i integraciju maloljetnika bez pratnje, uključujući osiguravanje pravnog zastupnika. Unatoč tome, grčka nadležna tijela još moraju donijeti provedbene mjere kako bi se maloljetnicima bez pratnje osigurala odgovarajuća postupovna jamstva i uvjeti prihvata u praksi. Iako je grčka vlada već donijela ministarsku odluku o procjeni dobi maloljetnika bez pratnje koji traže azil ⁽⁴⁾, još je potrebno donijeti dodatnu predsjedničku odluku koja bi trebala sadržavati odredbe za učinkovit sustav skrbništva.
- (27) Nevladine organizacije izrazile su zabrinutost u pogledu činjenice da mnoga djeca u Grčkoj nemaju pristup obrazovanju. Napredak u tom pogledu postignut je donošenjem Zakona 4415/2016 u kolovozu 2016. kojim se, među ostalim, željelo osigurati psihosocijalnu potporu i obrazovanje za djecu tražitelja azila, kao i neometanu integraciju u grčki obrazovni sustav djece koja će ostati u Grčkoj, nakon pripremnog, prijelaznog razdoblja. Ključno je da se taj pravni okvir provede u što kraćem roku, učinkovito i potpuno. Štoviše, prema određenim nevladim organizacijama situacija je za maloljetnike bez pratnje općenito neizvjesna, a neke čak navode da se

⁽¹⁾ Članak 22. stavak 3., Zakon 4375/2016.

⁽²⁾ Članak 28., Predsjednička odluka 114/2010.

⁽³⁾ Ugovor o dodjeli bespovratnih sredstava potpisana je 15. srpnja 2016.

⁽⁴⁾ Ministarska odluka 1982/16.2.2016. (Službeni list, B' 335).

djeca još uvijek zadržavaju na dulja razdoblja u prenapučenim objektima bez odgovarajući sanitarnih uvjeta i bez pravnog zastupnika ili pristupa pravnoj pomoći, dok im se ne uspije pronaći odgovarajući smještaj (¹). Kako je navedeno u uvodnoj izjavi 11., nedostatak prikladnog smještaja za maloljetnike važan je problem koji treba hitno riješiti.

- (28) Europska komisija osigurala je znatna sredstva za Grčku kako bi je podržala u nastojanjima da svoj sustav upravljanja azilom prilagodi standardima EU-a. Od početka 2015. Grčkoj je dodijeljena pomoć za hitne slučajeve u iznosu od više od 352 milijuna EUR iz fondova za unutarnje poslove (FAMI i Fond za unutarnju sigurnost (ISF)), bilo izravno grčkim nadležnim tijelima ili preko agencija Unije i međunarodnih organizacija koje djeluju u Grčkoj. Od tog je iznosa oko 90 milijuna EUR izravno dodijeljeno grčkim nadležnim tijelima u srpnju 2016. kako bi se ojačali njihovi kapaciteti za poboljšanje uvjeta života i omogućile usluge primarne zdravstvene skrbi u centrima za smještaj izbjeglica te osigurali prihvat i usluge zdravstvene skrbi migrantima. Znatna finansijska sredstva (otprilike 198 milijuna EUR) namijenjena osnovnim humanitarnim potrebama migranata i izbjeglica također se osiguravaju humanitarnim partnerskim organizacijama putem nedavno uspostavljenog Instrumenta za hitnu potporu. Tim sredstvima pridonosi se provedbi plana za odgovor na hitne slučajeve koji su zajedno razvili Komisija, grčka nadležna tijela i relevantni dionici u cilju rješavanja trenutačne humanitarne situacije na terenu i provedbe Izjave EU-a i Turske.
- (29) Ta pomoć za hitne slučajeve dodaje se iznosu od 509 milijuna EUR dodijeljenih Grčkoj za razdoblje 2014.–2020. nacionalnim programima u okviru fondova FAMI i ISF, čime je Grčka postala prva korisnica fondova EU-a za unutarnje poslove među državama članicama.
- (30) Grčka bi trebala osigurati da se takva finansijska sredstva potpuno iskoriste na najučinkovitiji i najdjelotvorniji način te bez dodatne odgode. Za te bi potrebe trebalo hitno dovršiti reviziju grčkih nacionalnih programa u okviru fondova za unutarnje poslove (FAMI, ISF) kako bi ih se prilagodilo novim prioritetima. Revizija nacionalnog programa u okviru FAMI-ja gotovo je završena te je prije postupka odobrenja potrebno riješiti mali broj pitanja, što se očekuje uskoro. U pogledu revizije nacionalnog programa u okviru ISF-a, koji nije tako napredan, revidiranu verziju programa trebalo bi hitno dostaviti Komisiji za formalno savjetovanje. U odnosu na tijelo odgovorno za upravljanje tim sredstvima, koje je sada Ministarstvo gospodarstva, razvoja i turizma umjesto Ministarstva unutarnjih poslova i upravne reforme, Grčka bi bez odgode trebala obavijestiti o završetku službenog imenovanja novog odgovornog tijela u skladu sa zahtjevima utvrđenima u pravnoj osnovi.
- (31) Kako je navedeno u Komunikaciji Komisije od 4. ožujka 2016. „Povratak Schengenu” (²), osiguravanje potpuno funkcionalnog Dublinskog sustava ključan je dio opširnijih nastojanja potrebnih za stabilizaciju politike azila, migracija i granica. Ta bi nastojanja trebala dovesti do povratka uobičajenom funkcioniranju schengenskog prostora. Stoga je važno da Grčka hitno provede neprovjedene mјere utvrđene u ovoj preporuci. Istodobno bi prioritet trebalo biti reformiranje Dublinskih pravila kako predlaže Komisija (³), na temelju cilja solidarnosti i pravedne podjele tereta među državama članicama. Pregоворi su o tom prijedlogu u tijeku.
- (32) Redovna izvješća Grčke o napretku u provedbi tih mјera i drugim odgovarajućim elementima, uključujući sve buduće podatke UNCHR-a i drugih odgovarajućih organizacija, bit će ključna za pravilnu procjenu postojanja uvjeta kojima se državama članicama omogućuje ponovno uspostavljanje pojedinačnih transfera u Grčku u skladu s Dublinskom uredbom, uzimajući u obzir da bi obujam transfera i kategorije osoba koje se premješta trebali odgovarati konkretnom napretku. Kako je utvrđeno u ovoj preporuci, Grčka bi do 31. listopada 2016. trebala dostaviti ažurirano izvješće.
- (33) Komisija prepoznaje važan napredak koji je Grčka postigla uz pomoć Komisije, Europskog potpornog ureda za azil (EASO), država članica i međunarodnih i nevladinih organizacija u cilju poboljšanja funkcioniranja grčkog sustava azila od donošenja dviju preporuka. Grčka je uložila velike napore kako bi uspostavila glavne institucionalne i pravne strukture za pravilno funkcioniranje sustava azila. Komisija posebno prepoznaje da je Grčka

(¹) Human Rights Watch, „Why Are You Keeping Me Here?”, rujan 2016. https://www.hrw.org/sites/default/files/report_pdf/greece0916_web.pdf.

(²) Komunikacija Komisije Europskom parlamentu, Europskom vijeću i Vijeću, „Povratak Schengenu – Plan”, COM(2016) 120 final, 4. ožujka 2016.

(³) COM (2016) 270 final.

poduzela važne korake za uključivanje većine nezakonitih migranata bilo u postupak azila ili postupak vraćanja provođenjem postupka predregistracije. Grčka je također povećala ukupne kapacitete za prihvrat i kapacitet službe za azil, znatno smanjila broj neriješenih žalbi i uspostavila nove žalbene odbore te donijela pravni okvir za besplatnu pravnu pomoć i pristup maloljetnika državnom obrazovanju.

- (34) Međutim, Grčka se još uvijek suočava sa zahtjevnom situacijom zbog velikog broja novih podnositelja zahtjeva za azil, što je uglavnom posljedica provedbe postupka predregistracije i stalnih dolazaka nezakonitih migranata, iako su se oni znatno smanjili u odnosu na razdoblje prije ožujka 2016. Osim toga, potrebno je poduzeti daljnje važne korake kako bi se riješio problem preostalih sustavnih nedostatka unutar grčkog sustava azila, posebno u pogledu nedovoljnog kapaciteta. Na temelju daljnog postignutog napretka, u okviru ponovne uspostave transfera u Grčku u skladu s Dublinskom uredbom trebao bi se uzeti u obzir utjecaj te zahtjevne situacije na sveukupno funkcioniranje sustava azila te stoga s time treba započeti postupno, na pojedinačnoj osnovi. U tom pogledu, trebalo bi izbjegći neizdrživo opterećenje za Grčku.
- (35) Ovom se preporukom utvrđuju mjere koje grčka nadležna tijela trebaju poduzeti ili podržavati u cilju preporuke za postupnu ponovnu uspostavu transfera u skladu s Dublinskom uredbom do kraja prosinca 2016. Imajući to na umu, Grčka bi hitno trebala poduzeti sve korake navedene u ovoj preporuci. Komisija namjerava analizirati ostvareni napredak i izdati daljnje preporuke u prosincu 2016. Tim preporukama moglo bi se odrediti ono što Komisija smatra da bi bili odgovarajući opseg i priroda takve postupne ponovne uspostave transfera u skladu s Dublinskom uredbom, uzimajući u obzir posebne potrebe ranjivih podnositelja zahtjeva, te način na koji bi se postupkom moglo upravljati, u bliskoj suradnji s grčkim nadležnim tijelima.
- (36) Za odlučivanje o ponovnom uspostavljanju transfera u pojedinačnim slučajevima isključivo su nadležna tijela država članica pod nadzorom sudova, koji mogu Sudu Europske unije uputiti zahtjeve za odluku o prethodnom pitanju u pogledu tumačenja Dublinske uredbe,

DONIJELO JE OVU PREPORUKU:

Uvjeti prihvata i prihvatni objekti

1. Grčka bi trebala nastaviti svoja nastojanja da osigura da su prihvatni objekti dostatni za smještaj svih podnositelja zahtjeva za međunarodnu zaštitu na njezinu državnom području i da su uvjeti prihvata u svim prihvatnim objektima u skladu sa standardima utvrđenima zakonodavstvom EU-a, a posebno Direktivom 2013/33/EU. Kao glavne prioritete Grčka bi trebala:

- (a) u potpunosti provesti planove u pogledu trajnih prihvatnih objekata otvorenog tipa u kojima je moguće smjestiti sve podnositelje zahtjeva za međunarodnu zaštitu koje primi ili koje će vjerojatno primiti, kao i njihove uzdržavane članove obitelji, tijekom trajanja postupka azila;
- (b) stvoriti potrebne dodatne smještajne kapacitete za maloljetnike bez pratnje, kako bi se osiguralo da se sve maloljetnike bez pratnje koji su ujedno i tražitelji azila smjesti u odgovarajući smještaj i da ne budu u objektima za zadržavanje s lošim uvjetima, te osigurati održavanje tih objekata;
- (c) učinkovito provesti novo zakonodavstvo o pristupu maloljetnika državnom obrazovnom sustavu za vrijeme trajanja postupka azila;
- (d) osigurati da podnositelji zahtjeva dobiju potrebnu zdravstvenu zaštitu koja uključuje barem hitnu zdravstvenu skrb i osnovno liječenje bolesti i teških duševnih poremećaja.

Grčka bi trebala osigurati i da je, osim trajnih objekata, odgovarajući broj privremenih prihvatnih objekata otvorenog tipa dostupan, ili može biti dostupan u kratkom roku, kako bi se omogućio smještaj podnositeljima zahtjeva za međunarodnu zaštitu i njihovim uzdržavanim članovima obitelji u odgovarajućim uvjetima u slučaju neočekivanih priljeva.

Grčka nadležna tijela trebala bi provesti sveobuhvatnu procjenu potreba s obzirom na ukupne potrebne kapacitete za prihvrat i prirodu tih kapaciteta te stalno ažurirati tu procjenu s obzirom na nova događanja. Osim toga, grčka nadležna tijela trebala bi osigurati djelotvorno i trajno upravljanje svim prihvatnim objektima, uključujući žarišne točke, i njihovu koordinaciju te da u odgovornim ministarstvima postoje odgovarajući resursi za ostvarivanje te svrhe.

Pristup prvostupanjskom postupku azila i njegovi resursi

2. Grčka bi trebala nastaviti svoja nastojanja da osigura učinkovit pristup postupku azila svim podnositeljima zahtjeva za međunarodnu zaštitu, posebice na sljedeći način:

- (a) utvrđivanjem broja zaposlenika službe za azil potrebnih za obradu zahtjeva za azil unutar rokova utvrđenih Direktivom o postupcima azila 2013/32/EU;
- (b) ubrzavanjem zapošljavanja osoblja službe za azil kako bi ona mogla u što kraćem roku učinkovito i pravovremeno obraditi sve zahtjeve za međunarodnu zaštitu;
- (c) uspostavom dodatnih regionalnih ureda za azil u regijama Leros i Kreta (Heraklion), Tesalija i Epir (Volos i Janina) i unapređenjem jedinica za azil koje trenutačno djeluju u Lerosu i Zapadnoj Grčkoj (Patra) u regionalne uredе za azil, kako je propisano zakonom.

Procjena potreba iz točke (a) trebala bi se stalno ažurirati i sadržavati informacije o broju zaposlenog osoblja.

Žalbeno tijelo

3. Grčka bi trebala nastaviti svoja nastojanja da osigura dostupnost učinkovitog pravnog lijeka svim podnositeljima zahtjeva za međunarodnu zaštitu, posebice osiguravanjem:

- (a) potpunog funkcioniranja novog žalbenog tijela uspostavom odgovarajućeg broja žalbenih odbora;
- (b) odgovarajućeg broja osoblja u žalbenom tijelu i odborima, radi rješavanja svih neriješenih i budućih žalbi, uključujući žalbe u okviru Izjave EU-a i Turske;
- (c) rješavanja svih neobrađenih zahtjeva za sudske preispitivanje upravnih odluka što je prije moguće i u svakom slučaju do kraja 2016.

Grčka bi nadležna tijela trebala na temelju potpune i stalne procjene potreba utvrditi broj žalbenih odbora u okviru novog žalbenog tijela koji su potrebni za razmatranje svih žalbi podnositelja zahtjeva za međunarodnu zaštitu te broj osoblja potrebnog za daljnji neometan rad tih odbora.

Pravna pomoć

4. Grčka bi trebala osigurati učinkovitost pravnog okvira u pogledu pristupa besplatnoj pravnoj pomoći u praksi i nužnu pravnu pomoć svim podnositeljima zahtjeva za azil u pogledu sudske preispitivanja upravnih odluka o zahtjevima za međunarodnu zaštitu. Grčka bi, točnije, trebala učiniti sljedeće:

- (a) na učinkovit način provesti ministarsku odluku o pružanju usluga besplatne pravne pomoći;
- (b) brzo uspostaviti ugovor za registar odvjetnika koji mogu pružati te usluge podnositeljima zahtjeva u fazi žalbe u Grčkoj.

Postupanje s maloljetnicima bez pratnje i ranjivim osobama u postupku azila

5. Grčka bi trebala osigurati uspostavu odgovarajućih struktura za utvrđivanje ranjivih podnositelja zahtjeva, uključujući maloljetnike bez pratnje, i postupanje s njima. Grčka bi, točnije, trebala učiniti sljedeće:

- (a) hitno uspostaviti odgovarajući postupak skrbništva donošenjem potrebne predsjedničke odluke za provedbu relevantnih odredaba Zakona 4375/2016;
- (b) uspostaviti Upravu za prihvat i odjel za zaštitu maloljetnika bez pratnje te zaposliti potrebno osoblje radi hitnog omogućavanja nužnih jamstava na temelju pravne stečevine o azilu u pogledu traženja obitelji te pravnog zastupanja;

- (c) osigurati da su postupci za utvrđivanje podnositelja zahtjeva s posebnim postupovnim i prihvativim potrebama provedeni u praksi kako bi ti podnositelji zahtjeva dobili nužnu psihosocijalnu potporu, posebno ako su bili žrtve spolnog nasilja, iskorištanja ili trgovine ljudima.

Upotreba sredstava EU-a u okviru nacionalnih programa

6. Grčka bi trebala osigurati da se znatna osigurana sredstva EU-a potpuno iskorištavaju, posebno pokretanjem sredstava dostupnih u okviru svojih nacionalnih programa FAMI-ja i ISF-a bez daljnje odgode i istraživanjem dopunskih sredstava iz strukturnih fondova. U tom kontekstu, Grčka bi hitno trebala dovršiti tekuću reviziju nacionalnih programa radi njihove bolje prilagodbe novim prioritetima te bez odgode obavijestiti o završetku službenog imenovanja novog odgovornog tijela, u skladu sa zahtjevima utvrđenima u pravnoj osnovi.

Izvješćivanje o poduzetim mjerama

7. Od Grčke se traži da do 31. listopada 2016. dostavi izvješće o napretku u pogledu provedbe ove preporuke i preporuka od 15. lipnja i 10. veljače 2016. To bi izvješće posebice trebalo sadržavati opis mjera poduzetih u cilju otklanjanja preostalih nedostataka utvrđenih u ovoj preporuci, uključujući opis načina na koji grčka nadležna tijela osiguravaju potrebne ljudske i materijalne resurse na koje se upućuje u točkama od 1. do 5. ove preporuke ili na koji to namjeravaju učiniti. Izvješće bi trebalo sadržavati i opis stalnih procjena potreba iz točaka od 1. do 3. ove preporuke. Izvješće bi trebalo sadržavati i sljedeće informacije:

- (a) ukupne i planirane trajne i privremene kapacitete za prihvat podnositelja zahtjeva za međunarodnu zaštitu i značajke tih kapaciteta;
- (b) ukupan broj zahtjeva za azil koji se vode kao prvostupanjski postupci;
- (c) sveobuhvatne podatke o svim neriješenim žalbama te drugostupanjskim odlukama, uključujući slučajevе dopuštenosti, koje su izdali novi žalbeni odbori i žalbeni odbori za smanjivanje broja neriješenih žalbi;
- (d) ukupan trenutačni i planirani broj zaposlenika za obradu zahtjeva za azil registriranih u službi za azil i za Upravu za prihvat; i
- (e) ukupan trenutačni i planirani broj zaposlenika te odbora koje je žalbeno tijelo postupno stavilo u funkciju.

Sastavljeno u Bruxellesu 28. rujna 2016.

Za Komisiju
Dimitris AVRAMOPOULOS
Član Komisije

ISPRAVCI**Ispravak Uredbe Vijeća (EZ) br. 1099/2009 od 24. rujna 2009. o zaštiti životinja u trenutku usmrćivanja***(Službeni list Europske unije L 303 od 18. studenoga 2009.)**(Posebno izdanje Službenog lista Europske unije 15/Sv. 07 od 7. studenoga 2012.)*

1. Na stranici 243., u Prilogu I., u poglavlju I., u tablici 3. – Plinske metode, u retku 2., u stupcu „Opis“:

umjesto: „Uzastopno izlaganje svjesnih životinja mješavini plinova koja sadrži više od 40 % ugljičnog dioksida nakon čega se ponavlja, kada su životinje izgubile svijest, s višom koncentracijom ugljičnog dioksida.“;

treba stajati: „Uzastopno izlaganje svjesnih životinja mješavini plinova koja sadrži do 40 % ugljičnog dioksida nakon čega se ponavlja, kada su životinje izgubile svijest, s višom koncentracijom ugljičnog dioksida.“.

2. Na stranici 244., u Prilogu I., u poglavlju I., u tablici 3. – Plinske metode, u retku 3., u stupcu „Opis“:

umjesto: „Izravno ili postupno izlaganje svjesnih životinja mješavini plinova koja sadrži više od 40 % ugljičnog dioksida u smjesi s drugim inertnim plinovima što vodi anoksiji.“;

treba stajati: „Izravno ili postupno izlaganje svjesnih životinja mješavini plinova koja sadrži do 40 % ugljičnog dioksida u smjesi s drugim inertnim plinovima što vodi anoksiji.“.

3. Na stranici 245., u Prilogu I., u poglavlju II., u točki 4.2., u tablici 1. – Minimalne jakosti struje za omamljivanje električnom strujom samo za glavu, u naslovu šestog stupca:

umjesto: „Kokoši“;

treba stajati: „Pilići“.

4. Na stranici 246., u Prilogu I., u poglavlju II., u točki 6.3., u tablici 2. – Zahtjevi u pogledu struje za opremu za omamljivanje vodenom kupkom (prosječne vrijednosti po životinji), u naslovu drugog stupca:

umjesto: „Kokoši“;

treba stajati: „Pilići“.

ISSN 1977-0847 (elektroničko izdanje)
ISSN 1977-0596 (iskano izdanje)



Ured za publikacije Europske unije
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

HR